



# A sua empresa nossa preocupação



SEASONAL EFFICIENCY  
Smart use of energy



---

GAMA DE PRODUTOS SKY AIR  
CATÁLOGO COMERCIAL

**SkyAir**

## Acerca da Daikin

A Daikin tem uma reputação mundial baseada em quase 90 anos de experiência e sucesso, no fabrico de equipamento de ar condicionado de alta qualidade para utilização industrial, comercial e residencial e em 55 anos de liderança na tecnologia de bomba de calor.

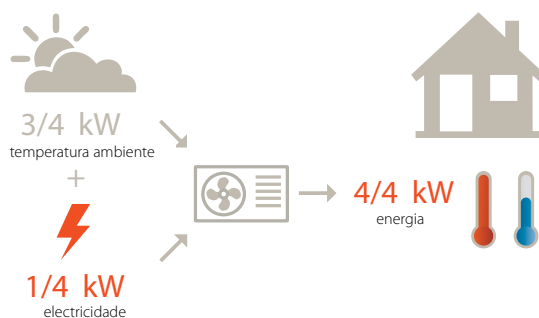
## Qualidade Daikin

A qualidade da Daikin é bastante invejada e provém muito simplesmente da grande atenção dedicada ao planeamento, produção e testes, assim como à assistência pós-venda. Para tal, cada componente é cuidadosamente seleccionado e rigorosamente testado para determinar a sua mais valia para a qualidade e fiabilidade do produto.

## Tecnologia de bomba de calor

As bombas de calor ar-ar obtêm 75% da sua energia de fontes renováveis: o ar ambiente, que é renovável e inesgotável\*. Obviamente, as bombas de calor também necessitam de electricidade para que o sistema funcione, mas cada vez mais esta electricidade pode também ser gerada a partir de fontes de energia renováveis (solar, eólica, hídrica e biomassa).

\* Objectivo da UE COM (2008)/30



## Conteúdo

Vantagens	03
Sky Air, a solução para o sector comercial	04
Produtos em destaque	08
Gama de produtos Sky Air	14
Portfólio de produtos Sky Air	18
Descrição geral dos benefícios	22
Aplicação split	24
Siesta Sky Air	46
Aplicação multi-split	52
Ventilação	54
Sistemas de controlo	67
Opções e acessórios	84
Condições de medição	88
Vantagens	89



# Vantagens para proprietários de edifícios

As soluções da Daikin oferecem sistemas líderes do mercado, estes sistemas estão adiantados relativamente à legislação mais recente no que diz respeito a poupanças de energia e emissões de carbono. Oferecendo um elevado desempenho consistente ao longo da vida útil dos produtos, a gama Sky Air contém funções operacionais que proporcionam a eficiência sazonal mais elevada do mercado, ao passo que os controlos avançados e as funções de monitorização permitem a produção de óptimos níveis de conforto com o mínimo de custos.

Estas funções oferecem as seguintes vantagens aos Proprietários de Edifícios:

- O seu sistema de controlo de climatização corresponderá a requisitos legais avançados relativamente à legislação actual
- Obterá um óptimo desempenho sazonal, poupando energia e reduzindo os custos
- O sistema de controlo de climatização adicionará valor ao edifício, protegendo o seu investimento
- Poupará nos custos de instalação e funcionamento, obterá um rápido retorno do investimento e contribuirá para os objectivos de protecção ecológica

# Vantagens para instaladores

Os nossos sistemas foram concebidos para oferecer uma transição fácil das unidades existentes para unidades tecnologicamente avançadas que oferecem soluções energeticamente eficientes muito superiores. Com novos compressores, novos permutadores de calor e novos sistemas de controlo, os instaladores têm assim disponíveis unidades mais eficientes para recomendarem e utilizarem em actualizações de sistemas antigos de modo a corresponderem a futuras regulamentações, a série Sky Air foi desenvolvida tendo em mente o instalador e o cliente, permitindo-lhes fornecer muito mais do que um serviço de instalação. Na realidade, a série Sky Air oferece ao instalador uma vantagem competitiva por ser capaz de recomendar uma gama mais ampla de controladores melhorados e dispositivos de detecção óptica que ajudam a oferecer um óptimo desempenho, elevada eficiência sazonal, baixo impacto sobre o ambiente e poupanças de custos significativas.

Estas funções oferecem as seguintes vantagens aos Instaladores:

- Designs modulares e extras instalados de fábrica fazem com que a instalação seja fácil de executar

# Vantagens para gabinetes de consultadoria e projecto

A Daikin tem uma longa história de trabalho em proximidade com gabinetes de consultadoria e de projecto que recomendam o nosso equipamento para fornecer sistemas preparados para o futuro que correspondem aos requisitos dos edifícios e da legislação. Os nossos sistemas foram concebidos para corresponder às questões mais rigorosas de eficiência energética, e de conformidade legal permitindo a flexibilidade necessária para que gabinetes de consultadoria e projecto estejam em condições de fornecer soluções de conforto absoluto da forma mais eficiente, ao passo que as nossas ferramentas lhes permitem maximizar o desempenho do edifício. O novo sistema Daikin Sazonal inteligente, com temperaturas de condensação e evaporação ajustáveis, é um exemplo clássico de pensamento avançado para assegurar um bom desempenho.

Estas funções oferecem as seguintes vantagens para Gabinetes de Consultadoria e Projecto:

- Terá a confiança de saber que pode recomendar os sistemas de controlo de climatização adequados para corresponder à legislação futura
- Disporá de sistemas concebidos para se combinarem com qualquer decoração, oferecendo um óptimo desempenho com eficiências sazonais superiores
- Terá acesso a tecnologia inovadora para maximizar o desempenho de controlo de climatização de todo o edifício
- As suas credenciais enquanto consultor e projectista ecologicamente consciente serão melhoradas

# *SkyAir* a solução para o sector comercial

A gama Sky Air é a gama comercial Daikin líder da indústria, concebida para uma óptima eficiência energética sazonal avançada relativamente à legislação mais recente. Oferecendo a solução ideal para todos os tipos de pequenos espaços comerciais, a série Sky Air oferece uma solução de conforto completa que lhe concede total controlo de aquecimento, arrefecimento, ventilação e cortinas de ar.





## Aquecimento e arrefecimento

Utilizando **bombas de calor muito eficientes**, as soluções Sky Air oferecem conforto durante todo o ano:



- Todos os sistemas estão agora otimizados para eficiência energética sazonal.
- Um sistema de bomba de calor pode ser combinado com uma unidade exterior ligada a várias unidades interiores.
  - Para uma divisão muito comprida ou com um formato irregular, é possível utilizar até quatro unidades interiores ligadas a uma só unidade exterior. Todas as unidades interiores são controladas simultaneamente.
  - O ar condicionado está disponível em todas as divisões: um sistema multi permite que até nove unidades interiores diferentes funcionem com um só unidade exterior. Todas as unidades interiores podem ser controladas individualmente e não é necessário instalá-las em simultâneo. É possível adicionar unidades extra posteriormente.
- Seleccione a partir de uma ampla variedade de unidades interiores: para instalação na parede, chão, condutas ou tecto.
- Funcionamento muito silencioso e sem correntes de ar.
- Ideal para projectos de novas construções e restaurações.



## Cortinas de ar Biddle para entradas

O sistema Daikin Sky Air pode ser utilizado com as cortinas de ar Biddle para proporcionar aquecimento em entradas de edifícios:

- Ideal para edifícios que operem com a porta aberta.
- Controlo de climatização e conforto durante todo o ano, mesmo nos dias mais exigentes.



## Controlos fáceis de utilizar

Os nossos **controlos fáceis de utilizar** permitem-lhe gerir o seu sistema Sky Air obtendo uma eficiência máxima:

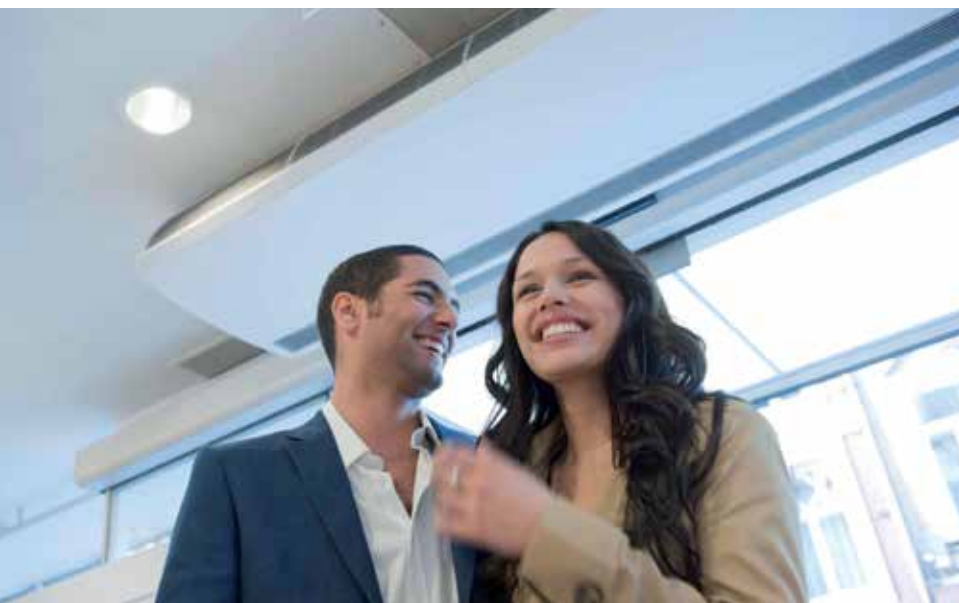
- Do controlo individualizado da unidade à gestão centralizada através de opções de ecrã táctil, mantenha-se sempre no comando.
- O controlo remoto por cabo oferece acesso total às funções da unidade e às funções de poupança de energia, incluindo indicação de utilização de kWh e programação flexível para diferentes estações.
- A ligação DIII-net é agora standard na maior parte das unidades, permitindo-lhe ligar-se a sistemas de gestão de edifícios mais amplos.
- Controlo remoto baseado em texto e monitorização da totalidade do edifício disponível pela internet.



## Ventilação

A opção de **ventilação** da Daikin oferece ar novo para ajudar a criar um ambiente interior saudável e de alta qualidade:

- O calor é recuperado entre o ar exterior e interior.
- O ar novo de ventilação oferece arrefecimento adicional paticamente gratuito.
- Óptimo controlo da humidade.



# SkyAir, a solução para o sector comercial



## Sky Air para o comércio

- Cria um ambiente convidativo para os seus clientes.
- Discreto com um impacto visual e operacional limitado.
- Reduz a utilização e os custos de energia.
- Instalação sem preocupações.

As nossas **cassetes "round flow"** combinam com a sua decoração, uma vez que estão **integradas no tecto** apenas com o painel standard visível. Este painel standard é o segredo para **aumentar os níveis de conforto** e criar as **condições climáticas perfeitas** para os seus clientes, uma vez que as várias alhetas podem ser abertas e fechadas individualmente para assegurar que o aquecimento e o arrefecimento são direccionados para o local correcto.

O painel standard é também o segredo para reduzir a manutenção, uma vez que inclui a **função de auto-limpeza** que retém o pó com um filtro especial que se limpa a si próprio uma vez por dia, sendo que o pó recolhido pode ser facilmente removido utilizando um aspirador. É possível poupar até 50% de energia!

Não poderia ser mais fácil gerir este sistema, uma vez que o nosso intelligent touch controller permite-lhe **monitorizar e controlar** o sistema directamente ou pela Internet. Também pode ser definido para permitir a gestão fácil do consumo de electricidade e pode mesmo controlar a iluminação, sendo que a programação melhorada lhe facilita a vida.



## Sky Air para escritórios e bancos

A **cassete totalmente plana** é única no mercado graças à combinação notável de **design icónico e excelência de engenharia**.

Combinando-se perfeitamente com a decoração dos escritórios modernos e correspondendo aos critérios exigentes de arquitectos, a cassete totalmente plana integra-se num painel de tecto standard europeu, permitindo que luzes, altifalantes e aspersores sejam instalados nas placas do tecto adjacentes.

Estas unidades são ideais para aquecimento e arrefecimento de áreas menores, tais como salas de reuniões, em conjunto com as nossas cassetes round flow. Ambas podem ser combinadas com sensores de presença e de chão e mesmo com a nossa opção de ventilação, para otimizar a eficiência energética e oferecer um conforto perfeito. O **sensor de presença** ajusta o ponto de definição ou desliga a unidade quando não se encontram pessoas na divisão, mas quando se encontra alguém, o caudal de ar é afastado da direcção das pessoas para evitar jactos de ar directos. Determinou-se que este processo combinado reduz a utilização de energia. O **sensor de chão** detecta a temperatura média perto do chão e assegura uma distribuição uniforme da temperatura entre o tecto e o chão. Os pés frios passam à história!

A opção de ventilação da Daikin **oferece** ar novo para ajudar a criar um ambiente interior saudável e de alta qualidade.

Utilizar a interface KNX para ligar o sistema Sky Air ao sistema de **gestão do edifício** permite a monitorização e o controlo centralizado de vários dispositivos, incluindo luzes, comportas e sistemas de controlo de climatização para maximizar a eficiência energética.



## Sky Air para salas de servidor

- Operação de arrefecimento contínua.
  - Rotação automática entre unidades activas.
  - A unidade exterior de reserva assegura a operação contínua.
  - É possível bloquear determinadas definições.
- Produtos de qualidade.

Os servidores, especialmente conjuntos de servidores, geram muito calor, que tem de ser removido através de **arrefecimento contínuo e controlo da humidade**. Isso apresenta desafios especiais a que o sistema Sky Air corresponde facilmente com a sua configuração especial para salas de servidores. Cada sala de servidor inclui duas unidades interiores, cada uma ligada a uma só unidade exterior para assegurar que se uma unidade falhar, a outra funciona como **reserva automática**.

As unidades interiores são configuradas para arrefecimento constante e rotação do funcionamento. Isso é alcançado através da **comutação automática entre unidades** após um determinado período de utilização para assegurar que a qualquer altura uma unidade está a funcionar enquanto outra está disponível para manutenção.

Tendo em conta a importância crítica do arrefecimento contínuo em salas de servidores, o sistema é gerido através de um controlador RTD-NET capaz de monitorizar e controlar até 16 unidades interiores directamente ou através do sistema de gestão do edifício e tem uma **unidade de "controlo do funcionamento"** que bloqueia as definições de salas de servidores para que não possam ser alteradas por pessoas nas salas de servidores.



## Sky Air para restaurantes

- Cria o ambiente perfeito para jantar.
- Assegura uma distribuição uniforme da temperatura para oferecer um óptimo conforto aos seus convidados.
- Altamente eficiente em termos energéticos.
- Utiliza sistemas de controlo inteligentes operados a partir de uma localização central.

Nada deve prejudicar o **ambiente perfeito** de um jantar e para isso a **temperatura tem de ser óptima**. É precisamente isso que as unidades de condutas da Daikin oferecem através de um funcionamento muito silencioso e de um conforto superior de controlo do caudal de ar de 3 velocidades, transformando o seu restaurante num ambiente confortável e acolhedor para os seus clientes. Com o **controlo centralizado** e a programação fácil para todo o sistema do restaurante, a **utilização de energia** é minimizada para controlar os custos de funcionamento.

# Produtos em destaque

A Daikin oferece agora uma **gama comercial completa**, otimizada para eficiência sazonal!

		novo		novo				novo	
		FCQG/FCQHG	FFQ	FHQ	FBQ	FDQ	FAQ	FVQ	FUQ
RZQG-L Seasonal Smart									
RZQSG-L Seasonal Classic		✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	

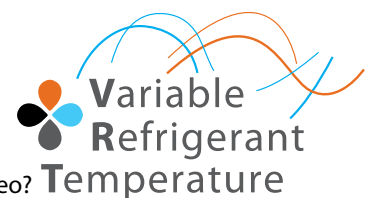
## → Unidades exteriores sazonais:

Os produtos da série Sazonal inteligente e Sazonal clássica foram especialmente concebidos para oferecer um desempenho sazonal muito elevado que corresponda aos requisitos 2014 ErP.

### Eficiência superior:

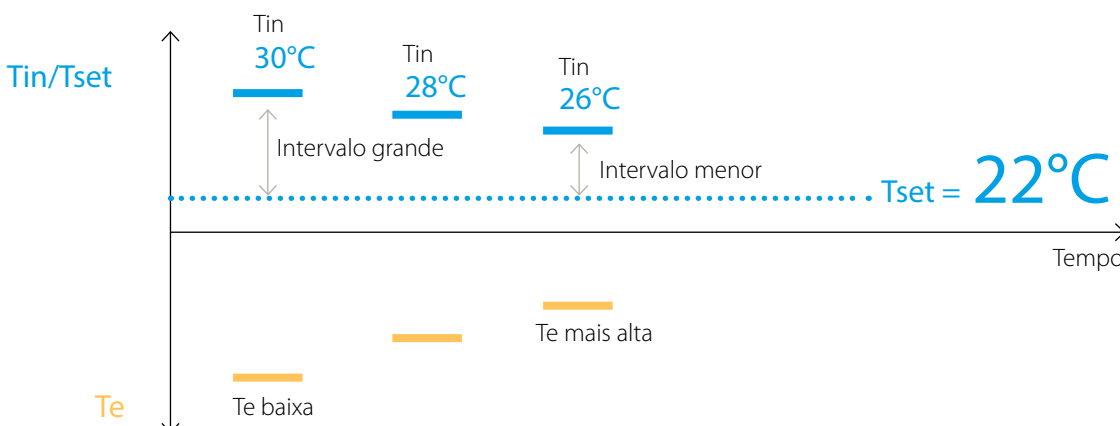
- O novo compressor oferece melhorias substanciais da eficiência.
- Nova lógica de controlo
  - que otimiza a eficiência nas condições de funcionamento encontradas mais frequentemente.
  - que otimiza os modos auxiliares (quando a unidade não está activa).
- Os permutadores de calor com nova concepção optimizam o caudal de fluido frigorígeno às condições de funcionamento mais frequentes (temperatura e carga) reduzindo o diâmetro da tubagem do permutador de calor que dá origem à melhoria significativa da eficiência energética.
- Adicionalmente, estes novos modelos exteriores sazonais também oferecem um desempenho nominal melhorado.

## → Temperatura variável do fluido frigorígeno



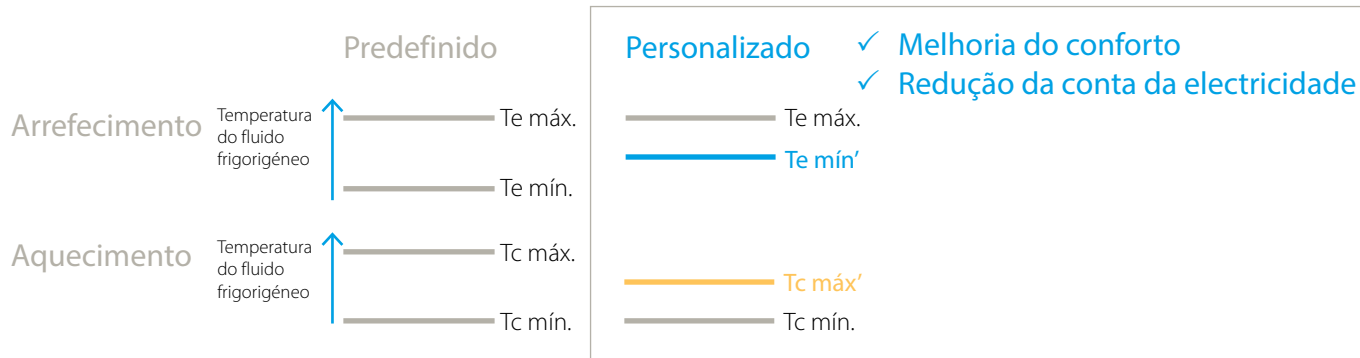
Sabia que todos os sistemas Daikin Sky Air funcionam com temperatura variável do fluido frigorígeno?

No modo de arrefecimento, por exemplo, o sistema aumenta automaticamente a temperatura de evaporação ( $T_e$ ) e, conseqüentemente, a temperatura de descarga se o intervalo entre a temperatura interior alcançada ( $T_{in}$ ) e a temperatura interior pretendida ( $T_{set}$ ) for menor. Deste modo, reduz-se o risco de jactos de ar frio e aumenta-se o conforto dos clientes.





A **série Sazonal inteligente** adopta ainda uma definição especial para melhorar o conforto e a eficiência, oferecendo a possibilidade de personalizar os limiares da temperatura de evaporação (Te) ou de condensação (Tc). A solução perfeita para quem procura uma climatização do ar interior ainda mais confortável e uma maior redução da conta da electricidade.



## Seasonal Smart

Melhoria da eficiência e do conforto graças a temperaturas de fluido frigorigéneo seleccionáveis e variáveis.

- Adequado para aplicações em salas de computadores (EDP).
- Foi incorporada a tecnologia de substituição R-22/R-407C: as soluções de substituição permitem registar poupanças de energia substanciais, obtendo-se um rápido retorno e uma solução de actualização eficiente em termos de custos, faseada para reduzir ao mínimo o tempo de inactividade.
- Garante o funcionamento no modo de aquecimento até -20°C.
- Um comprimento de tubagem de 75 m para um maior alcance da instalação.
- Compatibilidade com D-BACS – permite a ligação da unidade a sistema de gestão de edifícios mais amplo.



## Seasonal Classic

- Foi incorporada a tecnologia de substituição R-22/R-407C: as soluções de substituição permitem registar poupanças de energia substanciais, obtendo-se um rápido retorno e uma solução de actualização eficiente em termos de custos, faseada para reduzir ao mínimo o tempo de inactividade.
- Garante o funcionamento no modo de aquecimento até -15°C.
- Um comprimento de tubagem de 50 m para um maior alcance da instalação.



## → Ar condicionado com utilização inteligente – Controlo remoto fácil de utilizar BRC1E52A/B

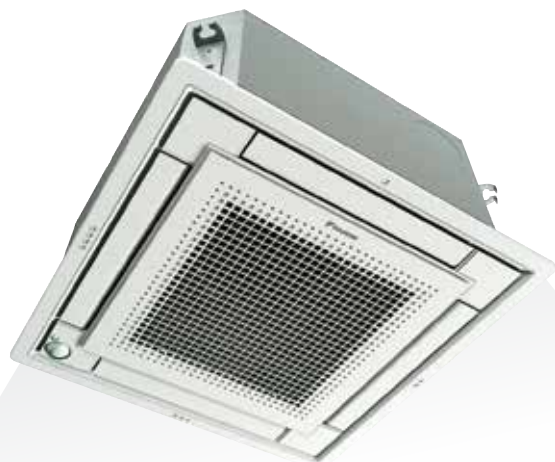
Uma série de funções de poupança de energia que podem ser seleccionadas individualmente

- Limite do intervalo de temperatura
- Melhor função de programação
- Ligações do sensor de presença e de chão (disponível na cassette totalmente plana e "round flow")
- Reposição automática da temperatura definida
- Temporizador automático
- Indicação de kWh
- 3 temporizadores semanais



## → Cassete totalmente plana: Design e genialidade, unidos num só

Única no mercado, a cassete totalmente plana é uma fusão notável de design icónico e excelência de engenharia com um elegante acabamento branco ou prateado e branco. A cassete, que se adapta a módulos de tecto e se integra no tecto de forma totalmente plana, é elegante e discreta. A eficiência e conforto superiores são fornecidos através da utilização combinada de sensores de chão e de presença e, quando necessário, o controlo individual da alheta através do controlo remoto por cabo torna simples fechar a via.



## Totalmente integrada, perfeitamente discreta

O conceito que os nossos designers tinham em mente era o de uma cassete discreta que combinasse perfeitamente com a decoração de um escritório moderno, correspondendo aos exigentes critérios dos arquitectos para a total integração num painel de tecto standard europeu, permitindo que luzes, altifalantes e aspersores sejam instalados nas placas do tecto adjacentes. O resultado é a cassete totalmente plana com uma instalação adaptada, distribuição de ar de 4 vias e sensores especiais para assegurar um conforto perfeito. Disponível em branco cristal ou branco cristal e cinzento, a cassete totalmente plana é a combinação perfeita de design e função.

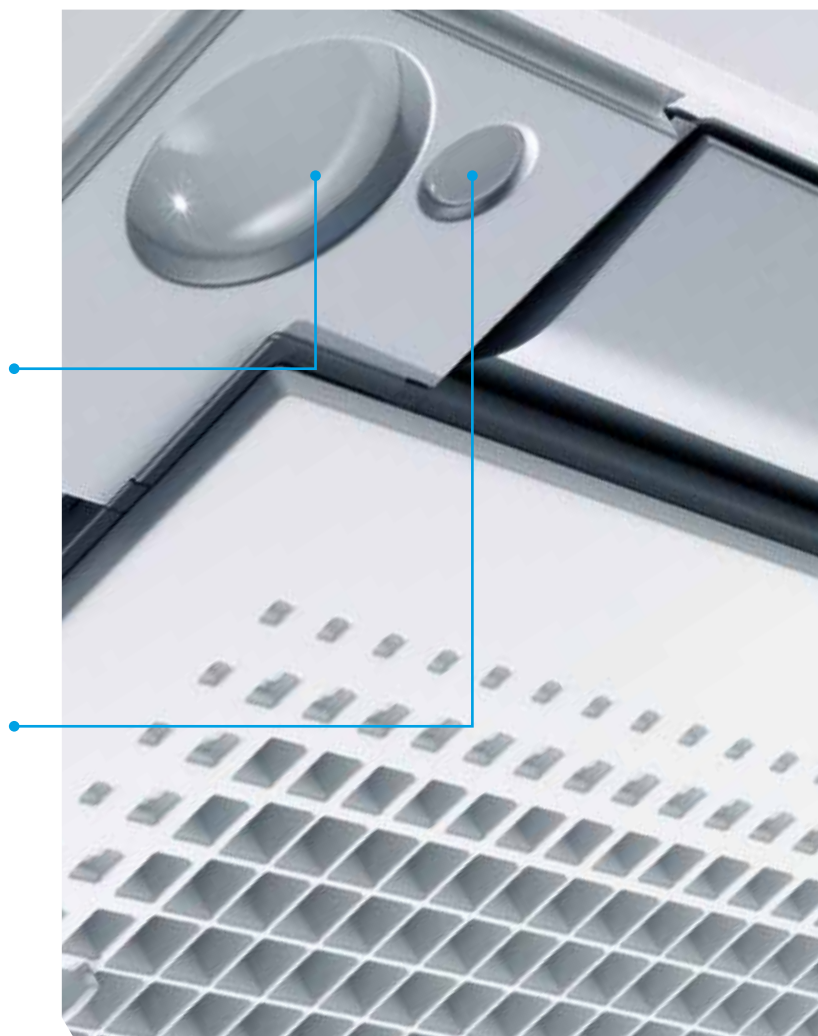
## Diferenciação pela excelência

### Conforto accionado por sensor

Para garantir um conforto perfeito, a cassete totalmente plana está equipada com dois sensores opcionais ligados a um comando avançado.

O **sensor de "presença"** detecta quando se encontram pessoas na divisão e ajusta a temperatura para o "valor definido" seleccionado anteriormente, estabelecendo condições de funcionamento perfeitas. Quando o sensor estabelece que a divisão está vazia, pode desligar a cassete para que o utilizador não desperdice dinheiro em aquecimento ou arrefecimento desnecessários. O sensor também adapta a direcção do caudal de ar, dependendo de onde as pessoas se encontram na divisão, assegurando sempre o conforto.

Uma vez que o ar quente se eleva, a distribuição natural da temperatura numa divisão faz com que esteja mais quente junto ao tecto e mais fresco junto ao chão. O **sensor de "chão"** da cassete detecta a diferença de temperatura e direcciona o caudal de ar para assegurar uma distribuição uniforme da temperatura: os pés frios passaram à história!





## Solução flexível

A necessidade de utilização flexível do espaço costuma implicar a presença de barreiras temporárias ou permanentes, deixando a cassette junto a uma parede ou num canto com os desequilíbrios do caudal de ar daí resultantes. A nossa tecnologia avançada antecipa este facto, sendo que possibilitámos a utilização do controlador para abrir ou fechar individualmente qualquer uma das quatro alhetas para repor a eficiência óptima e poupar nos custos de energia.

## Conforto silencioso

A cassette totalmente plana é uma das unidades mais silenciosas do mercado e, para além dos sensores, tem várias funções concebidas para melhorar o conforto e satisfação do utilizador.

## Qualidade do ar

A qualidade do ar na divisão é tão importante quanto a temperatura, sendo que foram instalados filtros avançados para remover as partículas de pó para assegurar que o ar está limpo. Para além disso, um programa especial permite a redução dos níveis de humidade sem variações da temperatura.

## Controlo intuitivo

O comando avançado da cassette totalmente plana proporciona ao utilizador o controlo absoluto do ambiente de trabalho. Desde definir a temperatura pretendida a direccionar o caudal de ar, desde fornecer a temperatura correcta sempre que a divisão está a ser utilizada a assegurar que os pés frios passaram à história, desde reconfigurar o caudal de ar a monitorizar o desempenho, o controlador avançado é simples e intuitivo de utilizar. O ecrã de grandes dimensões e as instruções no ecrã, combinados com os botões de funções claramente marcados concedem aos utilizadores o total controlo, permitindo-lhes definir rapidamente as condições pretendidas e centrarem-se no trabalho.

# Eficiência superior durante todo o ano

À semelhança de todos os produtos Daikin, esta cassette proporciona uma excelente eficiência sazonal, enquanto o sensor de presença demonstrou reduzir o consumo de energia em cerca de 27%\*.

Utilizando o controlador para monitorizar o desempenho e o consumo de energia, os utilizadores podem reduzir o impacto ambiental e manter condições de trabalho perfeitas.

\*estimado

## → Cassete "round flow" de próxima geração, a definir o padrão de eficiência e conforto

As cassetes round flow série FCQG e FCQHG-F foram concebidas para utilizar em todas as formas e tamanhos de escritórios comerciais e em ambientes de venda a retalho, bem como para oferecer um modelo mais eficiente do ponto de vista energético.



sensor de presença por infravermelhos

sensor de chão por infravermelhos

### Ainda mais energeticamente eficiente...

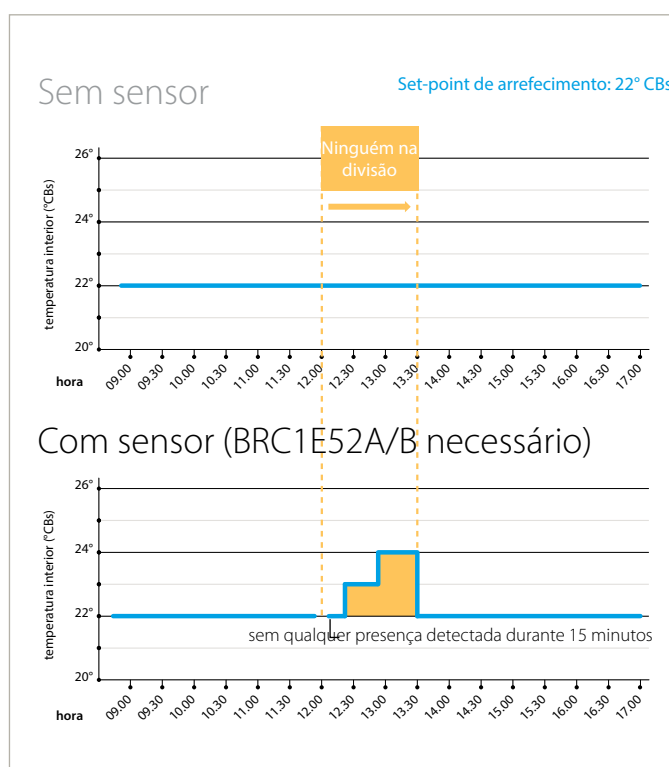
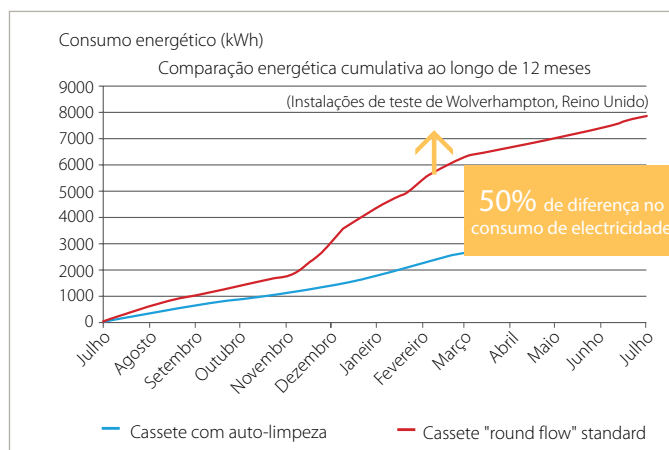
- A Daikin foi a primeira a lançar um **painel standard com auto-limpeza**. Com este painel, os custos podem ser reduzidos ainda mais, uma vez que o filtro se limpa automaticamente uma vez por dia.
- A manutenção do filtro é facilitada, por isso é necessário menos tempo.
- Os custos de funcionamento são reduzidos em comparação com as soluções standard: **é possível poupar até 50% de energia** graças à limpeza diária do filtro (Wolverhampton, Reino Unido).

O painel com auto-limpeza **permite poupar até 50%**

- O sensor de presença **opcional** ajusta a temperatura ou desliga a unidade quando a divisão está vazia. É possível poupar até 27% de energia com esta nova função.
- Se não for detectada qualquer presença na divisão durante 15 minutos, a temperatura definida é alterada até ser alcançada a temperatura mínima (para aquecimento) ou a temperatura máxima (para arrefecimento). Ao seleccionar a função de programação, a unidade irá manter a temperatura entre um mínimo e máximo predefinidos, quando não for detectada qualquer presença na divisão durante 1 hora.
- Os permutadores de calor **com nova concepção** (diâmetro dos tubos reduzido para 5 mm em vez de 7 mm), o motor do ventilador CC e a bomba de condensados CC permitem que seja poupada ainda mais energia.

O sensor de presença **permite poupar até 27%\***

\* poupança de energia estimada





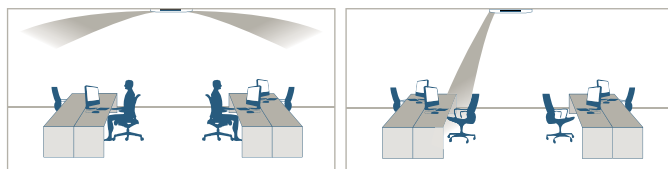
## ... e um melhor conforto

- O padrão único **de descarga de caudal de ar de 360°** assegura uma distribuição da temperatura uniforme na divisão sem cantos mortos.



### O conforto pode ser melhorado graças aos sensores opcionais:

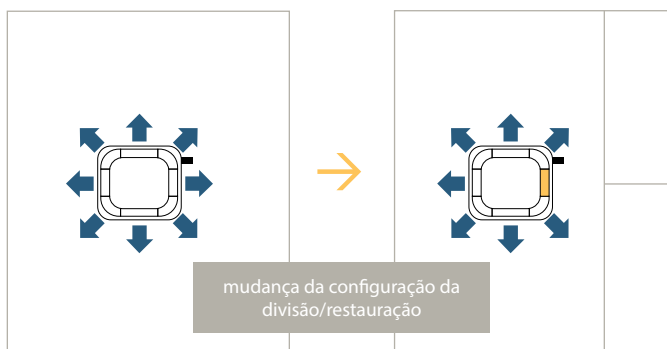
- O sensor de presença permite o controlo do caudal de ar. Afasta o caudal de ar de qualquer pessoa detectada na divisão, quando o controlo do caudal de ar está ligado.
- Com o **sensor de chão**, os pés frios passam à história. Este sensor detecta a temperatura média do chão e assegura uma distribuição uniforme da temperatura entre o tecto e o chão.



## Instalação flexível

### A cassette round flow oferece uma flexibilidade superior graças a:

- Possibilidade de fechar facilmente uma alheta através do controlo remoto por cabo (BRC1E52A/B - opcional), para se adequar à configuração da divisão. Também estão disponíveis kits de fecho opcionais.



## Outras funcionalidades

- Compatibilidade DIII-net standard – permite a ligação da cassette a um sistema de gestão de edifícios mais amplo.
- Entrada de ar novo possível (máx. 20%).





## Gama de produtos Sky Air

A Daikin lidera o caminho para a eficiência sazonal

Eficiência sazonal... Utilização inteligente da energia

Portfólio de produtos 16

Descrição geral dos benefícios 22

### Aplicação split

Cassete "Round Flow" 24

Cassete totalmente plana 30

Unidades de condutas 32

Unidades murais 38

Unidades horizontais para colocação no tecto 40

Unidades de chão 44

### Siesta Sky Air

Unidades para instalação no tecto 46

Unidades de condutas 47

Unidades horizontais para colocação no tecto 48

Aplicações duplas, triplas, duplo par 49

Aplicações multi-split 52

Bomba de calor VRVIII-S para aplicação residencial 53

Ventilação 54

# A Daikin lidera o caminho: Série sazonal

Mais uma vez, a Daikin lidera a indústria com a sua gama comercial otimizada para eficiência sazonal, o que já corresponde aos requisitos desafiadores 2014 ErP.

A nossa série Sky Air Sazonal – **Sazonal inteligente e Sazonal clássica** – oferece um desempenho pelo menos 20% superior ao das soluções inverter existentes, esta série Sky Air está totalmente em linha com a política 20/20/20 da UE. Este desempenho pode ser melhorado com a utilização inteligente das opções únicas da Daikin. A tecnologia utilizada oferece níveis muito elevados de eficiência sazonal, mantendo ou melhorando o conforto e a flexibilidade que tornam a Daikin tão única.

A Daikin tem a melhor solução para todas as suas necessidades:



- **Sazonal inteligente** oferece eficiência sazonal de TOPO. Corresponde às necessidades dos projectos que exigem uma elevada flexibilidade, tais como comprimentos de tubagens mais longos, intervalo de funcionamento mais amplo ou aplicações em salas de servidores. A eficiência e o conforto podem ser melhorados com temperaturas de evaporação e condensação seleccionáveis.



- **Sazonal clássica** oferece uma solução efectiva para aplicações em que é necessária menos flexibilidade.





# Eficiência sazonal... utilização inteligente da energia


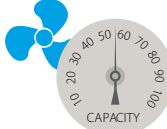

## Metas ambientais 20-20-20 desafiadoras

A Comissão Europeia definiu objectivos desafiadores para melhorar a eficiência energética na UE. As chamadas metas 20-20-20 visam uma redução de 20% das emissões de CO<sub>2</sub>, 20% mais energia renovável e uma redução de 20% na utilização de energia primária, tudo até ao ano de 2020. Para alcançar estes objectivos, a Europa criou a Directiva Eco-Design (design ecológico) [2009/125/CE]. Esta define requisitos mínimos de eficiência para produtos relacionados com o consumo de energia. Após 2013, todos os sistemas de ar condicionado e bombas de calor ar-ar com menos de 12 kW são abrangidos pela Directiva Eco-Design. A partir de 2013, os produtos que não correspondam ao requisito mínimo de eficiência (como por exemplo sistemas de ar condicionado não inverter) perderão a marcação CE e deixarão de poder ser vendidos na Europa. Em 2014, a fasquia do desempenho energético vai ser significativamente elevada.

## Alteração importante: eficiência sazonal em conformidade com o desempenho real

Não só a Directiva Eco-Design eleva sistematicamente os requisitos mínimos relativamente ao desempenho ambiental, como o método utilizado para medir este desempenho também foi alterado para melhor reflectir as condições reais. As medições anteriores reflectiam a denominada eficiência nominal, uma medição de desempenho a uma temperatura exterior fixa e com o equipamento a funcionar em plena carga. Uma vez que uma estação de arrefecimento ou aquecimento envolve uma gama de temperaturas exteriores (não apenas a temperatura nominal na classificação) e o equipamento, frequentemente, funciona apenas em carga parcial, esta anterior classificação não reflectia devidamente o desempenho real.

O novo método, denominado eficiência sazonal, mede o desempenho de aquecimento e de arrefecimento numa ampla variedade de temperaturas exteriores, realizando uma representação melhor da eficiência real durante uma estação de aquecimento ou arrefecimento completa. Para além disso, os modos auxiliares, tais como standby também são considerados nas novas classificações de eficiência sazonal. Assim, a eficiência sazonal realiza uma representação muito melhor do desempenho real de um sistema de ar condicionado, em condições reais, durante uma estação completa.

Temperatura		Potência		Modos auxiliares	
					
<b>NOMINAL</b>	<b>SAZONAL</b>	<b>NOMINAL</b>	<b>SAZONAL</b>	<b>NOMINAL</b>	<b>SAZONAL</b>
1 Condição de temperatura: 35 °C para arrefecimento 7 °C para aquecimento	Várias temperaturas nominais para arrefecimento e aquecimento, reflectindo o desempenho real ao longo da totalidade de uma estação	Não reflecte a carga parcial	Reflecte o funcionamento à carga parcial em vez de total	Não tem em conta os modos auxiliares	Inclui os modos auxiliares de consumo:
Não ocorre frequentemente na realidade		Vantagens da tecnologia inverter não visíveis	Vantagens da tecnologia inverter apresentadas		<ul style="list-style-type: none"><li>• Termóstato desligado</li><li>• Modo standby</li><li>• Modo desligado (OFF)</li><li>• Aquecedor do cárter</li></ul>

A **eficiência nominal** indica até que ponto uma unidade de ar condicionado é eficiente a funcionar em condição nominal.

A **eficiência sazonal** indica até que ponto uma unidade de ar condicionado é eficiente ao funcionar ao longo de toda uma estação de arrefecimento ou aquecimento.



## Nova etiqueta energética europeia: elevar o padrão da eficiência energética

Para informar os consumidores relativamente a estas novas normas de desempenho energético, a Europa está também a introduzir uma nova etiqueta energética. A presente etiqueta energética europeia, introduzida em 1992, teve o seu efeito. Os consumidores podem comparar e tomar decisões de compra com base em critérios de etiquetagem uniformes. A nova etiqueta que entrou em vigor a 1 de Janeiro de 2013 vai permitir aos utilizadores finais tomar melhores decisões, apoiadas em melhor informação, uma vez que a eficiência sazonal reflecte a eficiência do sistema de ar condicionado ao longo da totalidade de uma estação.

A nova etiqueta energética inclui várias classificações, desde A+++ a D, que se reflectem em tonalidades de cor que vão desde o verde escuro (mais eficiente a nível energético) a vermelho (menos eficiente). As informações sobre a nova etiqueta incluem não só as novas classificações de eficiência sazonal para aquecimento (SCOP) e arrefecimento (SEER), como também o consumo energético anual e os níveis sonoros.















## Daikin lidera o caminho para a eficiência sazonal

Uma vez que os desafios do Eco-Design são imensos, a Daikin optou decididamente pela implementação antecipada desta nova legislação. Já em 2010, a Daikin lançou uma nova gama comercial totalmente otimizada para eficiência sazonal. A série Sazonal Inteligente nesta gama já está em conformidade com os requisitos mínimos muito desafiadores para 2014. Actualmente, a Daikin tem o orgulho de indicar o desempenho sazonal de toda a sua gama residencial e comercial até 12 kW.



## Unidades interiores







Aplicações pares, duplas, triplas, duplas "twin"

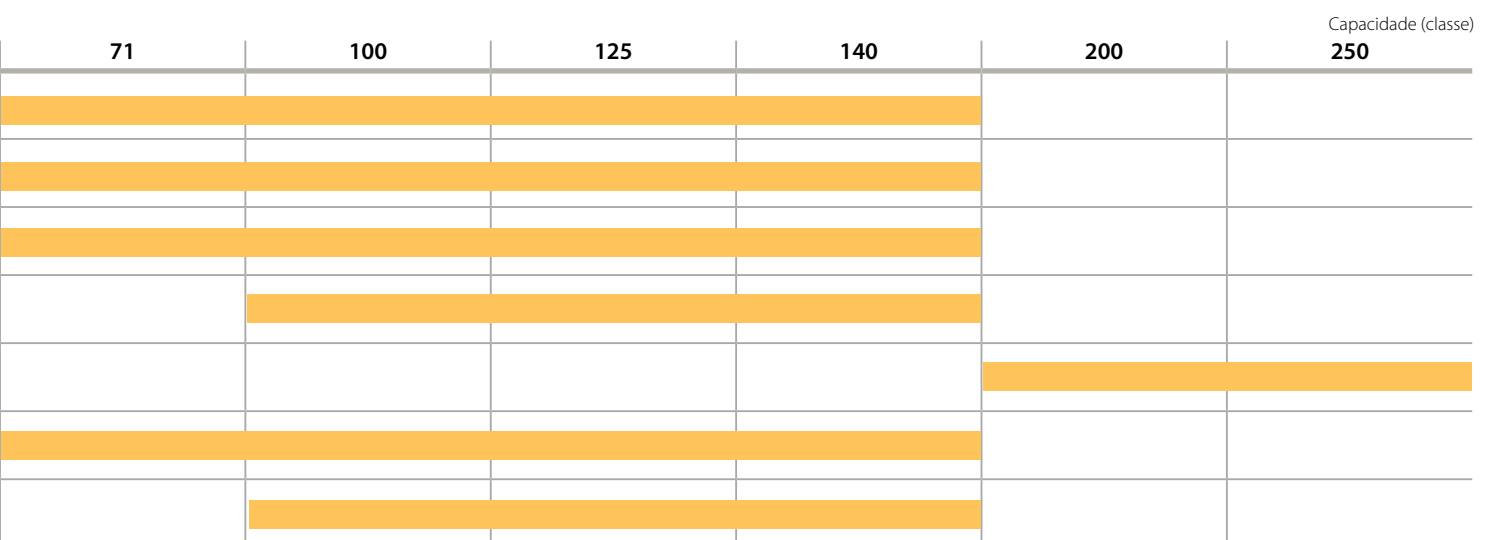
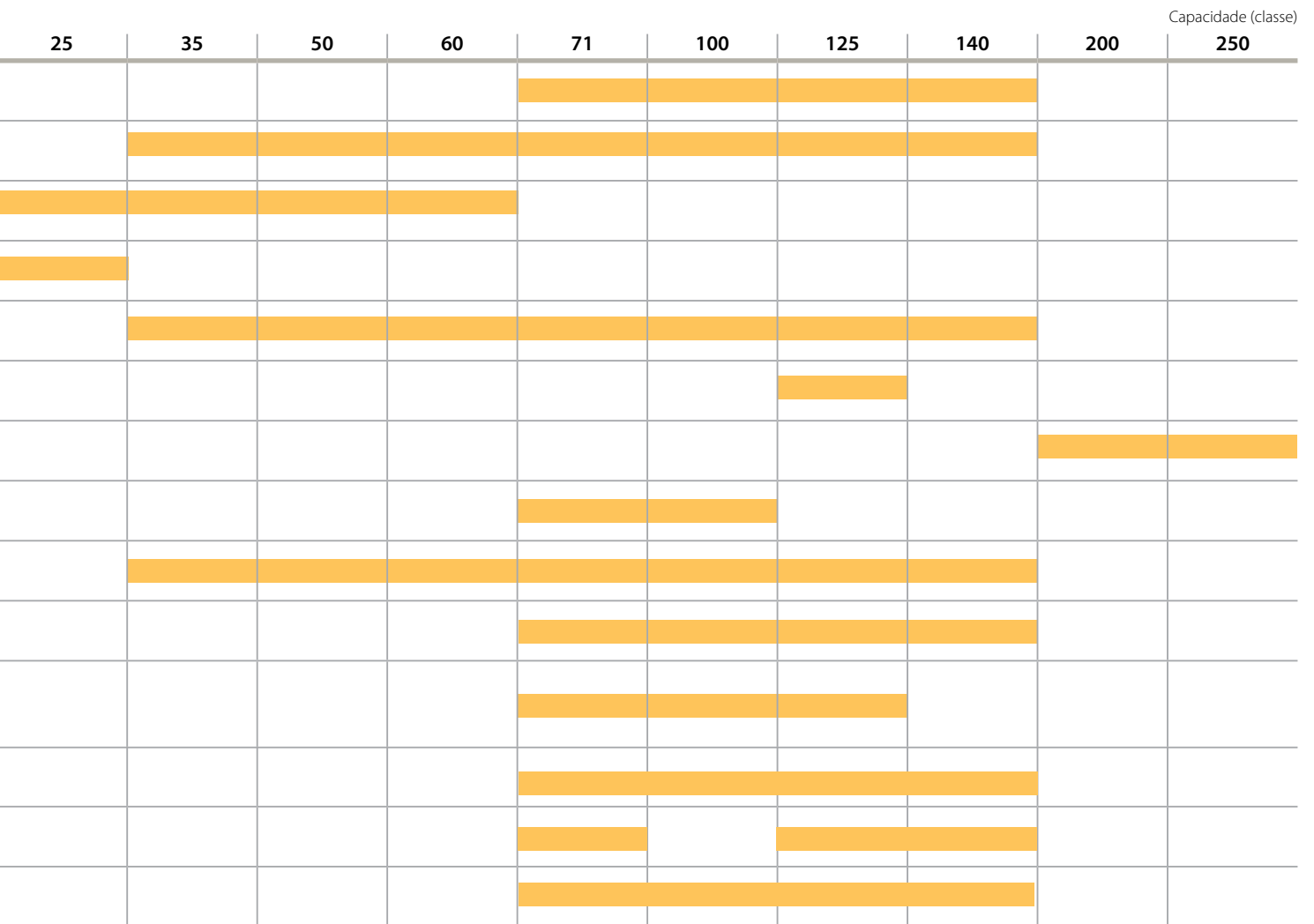
Tipo	Modelo	Nome do produto	
Cassete montada no tecto	Cassete "round flow" de elevado COP Função de auto-limpeza <sup>2</sup> , sensor de presença e de chão <sup>2</sup>	FCQHG-F	
	Cassete "Round Flow" Função de auto-limpeza <sup>2</sup> , sensor de presença e de chão <sup>2</sup>	FCQG-F	
	Cassete totalmente plana Sensor de presença e de chão <sup>2</sup>	FFQ-C	
Para tectos falsos	Unidade de condutas	FDBQ-B	
	Unidade de conduta para tectos falsos accionada por inverter	FBQ-C8 <sup>1</sup>	
	Unidade de condutas (alta pressão estática)	FDQ-C	
	Unidade de condutas (alta pressão estática)	FDQ-B <sup>1</sup>	
Instalação mural	Unidade mural	FAQ-C	
Para colocação no tecto	Unidade horizontal para colocação no tecto	FHQ-C	
	Unidade horizontal de 4 vias	FUQ-C	
De chão	Unidade de chão	FVQ-C	
<i>Siesta</i>	Siesta, unidade cassete de 4 vias	ACQ-B	
	Siesta, Unidade de condutas	ABQ-A/B	
	Siesta, Cassete para instalação no tecto	AHQ-C	

1) Aplicação "twin", tripla, dupla "twin" apenas possível até à classe 125 2) Opcional




## Unidades exteriores

Aplicações pares, duplas, triplas, duplas "twin"



Sistema	Tipo	Nome do produto	
Condensação a ar	Bomba de calor	RZQG-L8/7V1 Seasonal Smart	
		RZQG-L(8)Y1 Seasonal Smart	
		RZQSG-L3/L8V1 Seasonal Classic	
		RZQG-L(8)Y1 Seasonal Classic	
		RZQ-C Super Inverter	
		AZQS-BV1 Unidade exterior Siesta	
		AZQS-BY1 Unidade exterior Siesta	





## Gama de cortinas de ar Biddle standard

Tipo	Nome do produto	
CORTINA DE AR BIDDLE STANDARD INSTALAÇÃO À VISTA	CYQ S/M/L-DK-F	
CORTINA DE AR BIDDLE DE ENCASTRAR, TIPO CASSETE	CYQ S/M/L-DK-C	
CORTINA DE AR BIDDLE STANDARD, EMBUTIDA	CYQ S/M/L-DK-R	

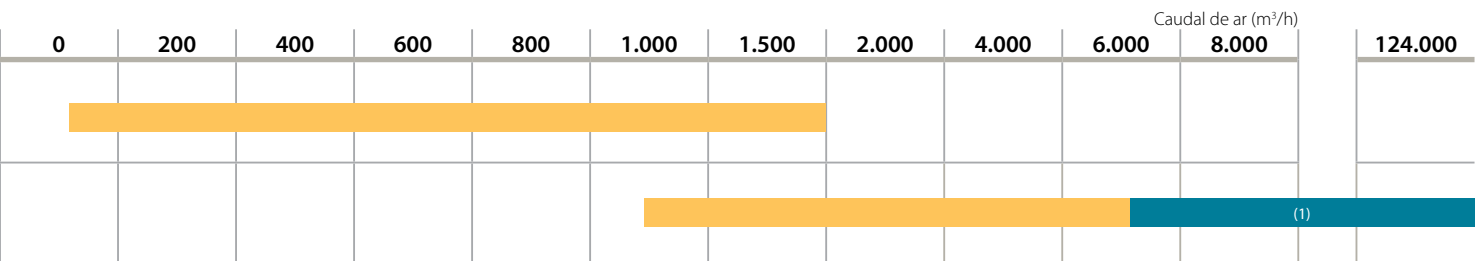
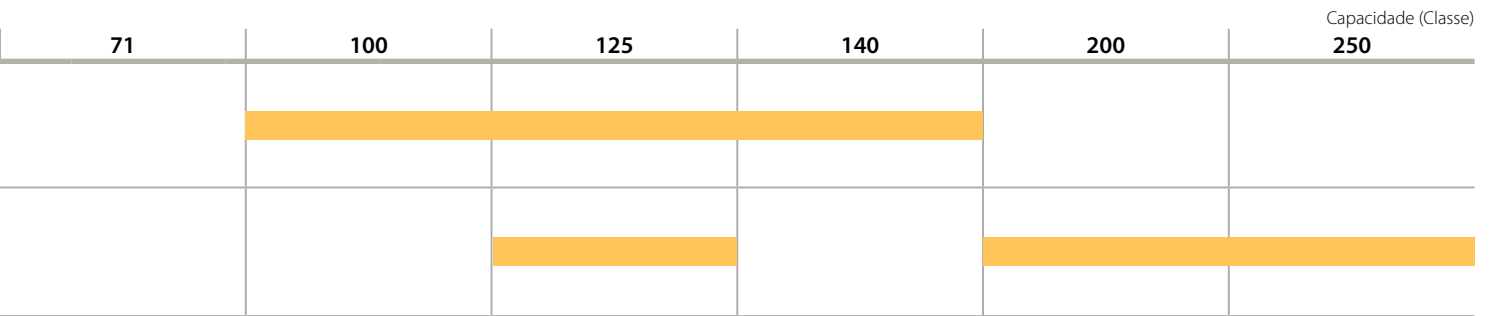
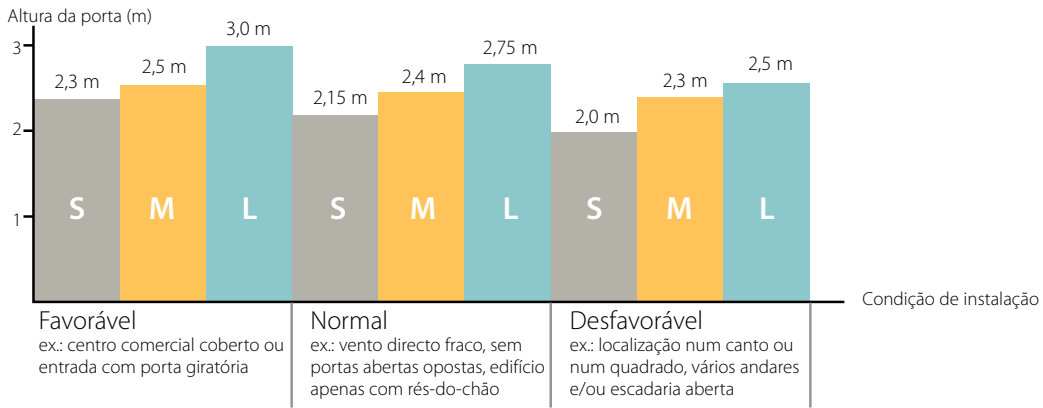
## Para ligação a unidades de tratamento de ar e cortinas de ar biddle

Sistema	Tipo	Nome do produto	
CONDENSAÇÃO A AR	BOMBA DE CALOR	ERQ-AV1 <sup>1</sup> Unidades de condensação	
		ERQ-AW1 <sup>1</sup> Unidades de condensação	





























1) Apenas utilizar as unidades de condensação em combinação com uma unidade de tratamento de ar.

Tipo	Nome do produto	
VENTILAÇÃO COM RECUPERAÇÃO DE CALOR	VAM-FA/FB	
UNIDADES DE TRATAMENTO DE AR	Pacote de ar fresco DX	

(1) AHU Daikin ligada à solução de chiller Daikin



# Descrição geral dos benefícios **SkyAir**

		Cassete montada no tecto				
		FCQHG-F	FCQG-F	FFQ-C	ACQ-B	FDBQ-B
						
Ícones Nós preocupamo-nos	 Eficiência sazonal - Utilização inteligente da energia	✓	✓	✓	✓	✓
	 Tecnologia de inverter	✓	✓	✓	✓	✓
	 Modo ausência	✓	✓	✓		✓
	 Ventilação	✓	✓	✓	✓	✓
	 Painel com auto-limpeza	✓	✓			
Conforto	 Prevenção de correntes de ar	✓	✓	✓	✓	
	 Silenciosa	✓	✓	✓		✓
	 Comutação automática de arrefecimento-aquecimento	✓	✓	✓	✓	✓
Tratamento de ar	 Filtro de ar	✓	✓	✓	✓	✓
Controlo da humidade	 Programa seco	✓	✓	✓		✓
Caudal de ar	 Prevenção de humidade no tecto	✓	✓	✓	✓	
	 Oscilação automática vertical	✓	✓	✓		
	 Incrementos da velocidade do ventilador	3	3	2	3	2
Controlo remoto e temporizador	 Temporizador semanal	✓	✓	✓	✓	✓
	 Controlo remoto por infravermelhos	✓	✓	✓	✓	
	 Controlo remoto por cabo	✓	✓	✓	✓	✓
	 Controlo centralizado	✓	✓	✓		
Outras funções	 Reinício automático	✓	✓	✓		✓
	 Auto-diagnóstico	✓	✓	✓		✓
	 Kit bomba de condensados	✓	✓	✓		
	 Aplicação dupla/tripla/dois pares	✓	✓	✓		
	 Aplicação multi-modelos		✓	✓		✓
	 VRV para aplicação residencial		✓	✓		✓

Para ver a explicação dos benefícios, consulte o final deste catálogo.

Unidade de condutas				Unidade horizontal para colocação no tecto		Unidade horizontal de 4 vias	Unidade mural	Unidade de chão
FBQ-C8	FDQ-C	FDQ-B	ABQ-A/B	FHQ-C	AHQ-C	FUQ-C	FAQ-C	FVQ-C
								
✓	✓		✓	✓	✓	✓	✓	✓
✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
✓	✓	✓		✓		✓	✓	✓
✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
						✓		
✓			✓					
✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
✓	✓	✓	✓	✓		✓	✓	✓
				✓		✓	✓	✓
3	3	2	3	3		3	3	3
✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
✓				✓	✓	✓	✓	
✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
✓	✓	✓		✓		✓	✓	✓
✓	✓	✓		✓		✓	✓	✓
✓	✓	✓		✓		✓	✓	✓
✓	✓			✓		✓	✓	
✓	✓	✓		✓		✓	✓	
✓				✓				
✓				✓				







FCQG35-60F



RXS35K



BRC1E52A/B BRC7F532F



- As cassetes "round flow" oferecem um ambiente mais confortável e poupanças substanciais em termos de consumo energético a proprietários de lojas, restaurantes e escritórios
- A descarga de ar de 360° garante um caudal de ar e uma distribuição da temperatura uniformes
- Painel decorativo moderno disponível em 3 variantes: painel com auto-limpeza branco puro (RAL9010), painel de série branco puro (RAL9010) com abas cinzentas, e painel de série branco puro (RAL9010) com abas brancas
- A Daikin apresenta ao mercado Europeu a primeira cassete com auto-limpeza.
- Maior eficiência e conforto graças à limpeza automática diária do filtro.
- Custos de manutenção reduzidos graças à função de auto limpeza.
- Fácil remoção do pó com um aspirador sem abrir a unidade.
- O sensor de presença (opcional): ajusta a temperatura ou desliga a unidade quando não está ninguém na divisão - certifica-se de que o caudal de ar é afastado de qualquer pessoa detectada na divisão, quando o controlo do caudal de ar é activado
- O sensor do chão (opcional) detecta a temperatura média do chão e assegura uma distribuição uniforme da temperatura entre o tecto e o chão. Os pés frios passarão à história.
- Controlo individual da aba: é possível fechar facilmente uma via através do controlo remoto por cabo (BRC1E52) caso decida remodelar ou transformar o espaço interior
- Entrada de ar novo: até 20%
- Sem necessidade de adaptador opcional para ligação DIII, permite ligar a unidade a um sistema de gestão de edifício mais amplo.

## Aquecimento e arrefecimento

UNIDADE INTERIOR			FCQG35F	FCQG50F	FCQG60F
Potência de arrefecimento	Min./Nom./Máx.	kW	-3,4/-	-5,0/-	-5,7/-
Potência de aquecimento	Min./Nom./Máx.	kW	-/4,2/-	-/6,0/-	-/7,00/-
Eficiência sazonal (de acordo com EN14825)	Arrefecimento	Etiqueta Energética	A	A+	A+
		Pdesign	3,50	5,00	5,70
		SEER	5,34	5,89	5,74
	Aquecimento (Clima moderado)	Etiqueta Energética	A++	A+	A
		Pdesign	3,32	4,36	4,71
		SCOP	4,74	4,24	3,87
Eficiência nominal (arrefecimento a 35°/27° de carga nominal, aquecimento a 7°/20° de carga nominal)	EER		3,58	3,55	3,48
	COP		5,34	3,70	3,52
	Consumo anual de energia	kWh	475	705	820
	Etiqueta Energética	Arrefecimento/Aquecimento	A/B	A/A	A/B
Estrutura	Cor				
Dimensões	Unidade	AlturaxLarguraxProfundidade	mm		
			204x840x840		
Peso	Unidade		18	19	
Painel decorativo	Modelo		BYCQ140D7W1/BYCQ140D7W1W/BYCQ140D7GW1		
	Cor		Branco puro (RAL 9010)		
	Dimensões	AlturaxLarguraxProfundidade	mm		
			60x950x950/60x950x950/145x950x950		
Ventilador - Caudal de ar	Arrefecimento	Alto/Nom./Baixo	m³/min		
	Aquecimento	Alto/Nom.	m³/min		
Nível de potência sonora	Arrefecimento	Alto	dB(A)		49
	Aquecimento	Alto	dB(A)		49
Nível de pressão sonora	Arrefecimento	Alto/Nom./Baixo	dB(A)		31/29/27
	Aquecimento	Alto/Nom./Baixo	dB(A)		31/29/27
Ligações de tubagens	Líquido	DE	mm		6,35
	Gás	DE	mm		9,5
Alimentação eléctrica	Fase/frequência/tensão	Hz/V	1~/50/220-240		

UNIDADE EXTERIOR			RXS35K	RXS50K	RXS60F
Dimensões	Unidade	AlturaxLarguraxProfundidade	mm		
			550x765x285		
Peso	Unidade		kg		
			34		
Ventilador - Caudal de ar	Arrefecimento	Alto/Baixo	m³/min		
	Aquecimento	Alto/Baixo	m³/min		
Nível de potência sonora	Arrefecimento	Nom./Alto	dB(A)		-/63
	Aquecimento	Alto/Baixo	dB(A)		48/44
Nível de pressão sonora	Arrefecimento	Alto/Baixo	dB(A)		48/44
	Aquecimento	Alto/Baixo	dB(A)		48/45
Limites de funcionamento	Arrefecimento	Ambiente Min.-Máx.	°CBs		-10~46
	Aquecimento	Ambiente Min.-Máx.	°CBh		-15~18
Fluido frigorigéneo	Tipo/PAG		R-410A/1.975		
Ligações de tubagens	Comprimento da tubagem	UE - UI	Máx.		m
	Diferença de nível	UI - UE	Máx.		m
Alimentação eléctrica	Fase/frequência/tensão	Hz/V	1~/50/220-240		
Corrente - 50 Hz	Disjuntor de Protecção (máximo)	A	10		

(1) EER/COP de acordo com a Eurovent 2012 (2) O BYCQ140D7W1W tem isolamentos brancos. Não é aconselhada a instalação do painel decorativo BYCQ140D7W1W em ambientes expostos a concentrações de sujidade. (3) BYCQ140D7W1 = painel branco puro com abas cinzentas, BYCQ140D7W1W = painel branco puro de série com abas brancas, BYCQ140D7GW1 = Painel branco puro com auto-limpeza



FCQG100-140F



RZQG100-140L8/7V1/L(8)Y1



BRC1E52A/B

BRC7AF532F



- As cassetes "round flow" oferecem um ambiente mais confortável e poupanças substanciais em termos de consumo energético a proprietários de lojas, restaurantes e escritórios
- A descarga de ar de 360° garante um caudal de ar e uma distribuição da temperatura uniformes
- Painel decorativo moderno disponível em 3 variantes: painel com auto-limpeza branco puro (RAL9010), painel de série branco puro (RAL9010) com abas cinzentas, e painel de série branco puro (RAL9010) com abas brancas
- A Daikin apresenta ao mercado Europeu a primeira cassete com auto-limpeza.
- Maior eficiência e conforto graças à limpeza automática diária do filtro.
- Custos de manutenção reduzidos graças à função de auto limpeza.
- Fácil remoção do pó com um aspirador sem abrir a unidade.
- O sensor de presença (opcional): ajusta a temperatura ou desliga a unidade quando não está ninguém na divisão - certifica-se de que o caudal de ar é afastado de qualquer pessoa detectada na divisão, quando o controlo do caudal de ar é activado
- O sensor do chão (opcional) detecta a temperatura média do chão e assegura uma distribuição uniforme da temperatura entre o tecto e o chão. Os pés frios passarão à história.
- Controlo individual da aba: é possível fechar facilmente uma via através do controlo remoto por cabo (BRC1E52) caso decida remodelar ou transformar o espaço interior
- Entrada de ar novo: até 20%
- Sem necessidade de adaptador opcional para ligação DIII, permite ligar a unidade a um sistema de gestão de edifício mais amplo.

## Aquecimento e arrefecimento



UNIDADE INTERIOR			FCQG71F	FCQG100F	FCQG125F	FCQG140F	FCQG71F	FCQG100F	FCQG125F	FCQG140F						
Potência de arrefecimento	Min./Nom./Máx.	kW	-6,8/-	-9,5/-	-12,0/-	-13,4/-	-6,8/-	-9,5/-	-12,0/-	-13,4/-						
Potência de aquecimento	Min./Nom./Máx.	kW	-7,5/-	-10,8/-	-13,5/-	-15,5/-	-7,5/-	-10,8/-	-13,5/-	-15,5/-						
Eficiência sazonal (de acordo com EN14825)	Arrefecimento	Etiqueta Energética	A++		A+	-	A++	A+	-	-						
		Pdesign	kW	6,80	9,50	12,00	-	6,80	9,50	12,00	-					
		SEER		6,80		6,00	-	6,80	6,00	-	-					
	Aquecimento (Clima moderado)	Etiqueta Energética		A+	A++	A+	-	A+	A++	A+	-					
		Pdesign	kW	6,33	11,30	12,66	-	6,33	11,30	12,66	-					
		SCOP		4,20	4,61	4,10	-	4,20	4,61	4,10	-					
Consumo anual de energia		kWh	2.110	3.431	4.322	-	2.110	3.431	4.322	-						
Eficiência nominal (arrefecimento a 35°/27° de carga nominal, aquecimento a 7°/20° de carga nominal)	EER		3,39	3,87	3,73	3,21	3,39	3,87	3,73	3,21						
	COP		3,97	4,15	3,63	3,61	3,97	4,15	3,63	3,61						
	Consumo anual de energia	kWh	1.005	1.225	1.610	2.085	1.005	1.225	1.610	2.085						
Etiqueta Energética Arrefecimento/Aquecimento			A/A			-/-		A/A		-/-						
Estrutura		Cor														
Dimensões	Unidade	AlturaxLarguraxProfundidade	mm		204x840x840		246x840x840		204x840x840		246x840x840					
	Peso	Unidade	kg		21		24		21		24					
Painel decorativo	Modelo		BYCQ140D7W1/BYCQ140D7W1W/BYCQ140D7GW1													
	Cor		Branco puro (RAL 9010)/Branco puro (RAL 9010)/Branco puro (RAL 9010)													
	Dimensões		AlturaxLarguraxProfundidade	mm												
	Peso		kg													
Ventilador - Caudal de ar	Arrefecimento	Alto/Nom./Baixo	m <sup>3</sup> /min		15,0/12,1/9,1		22,8/17,6/12,4		26,0/19,2/12,4		15,0/12,1/9,1		22,8/17,6/12,4		26,0/19,2/12,4	
	Aquecimento	Alto/Nom./Baixo	m <sup>3</sup> /min		15,0/12,1/9,1		22,8/17,6/12,4		26,0/19,2/12,4		15,0/12,1/9,1		22,8/17,6/12,4		26,0/19,2/12,4	
Nível de potência sonora	Arrefecimento	Alto	dBA		51		54		58		51		54		58	
	Aquecimento	Alto	dBA		51		54		58		51		54		58	
Nível de pressão sonora	Arrefecimento	Alto/Nom./Baixo	dBA		33/31/28		37/33/29		41/35/29		33/31/28		37/33/29		41/35/29	
	Aquecimento	Alto/Nom./Baixo	dBA		33/31/28		37/33/29		41/35/29		33/31/28		37/33/29		41/35/29	
Ligações de tubagens	Líquido	DE	mm		9,52											
	Gás	DE	mm		15,9											
Alimentação eléctrica	Fase/frequência/tensão		Hz/V		1~/50/220-240											

UNIDADE EXTERIOR				RZQG71L8V1	RZQG100L8V1	RZQG125L8V1	RZQG140L7V1	RZQG71L8Y1	RZQG100L8Y1	RZQG125L8Y1	RZQG140L7Y1	
Dimensões	Unidade	AlturaxLarguraxProfundidade	mm	990x940x320		1.430x940x320		990x940x320		1.430x940x320		
Peso	Unidade	kg		78		102		80		101		
Ventilador - Caudal de ar	Arrefecimento	Nom.	m <sup>3</sup> /min	59		70		84		59		
	Aquecimento	Nom.	m <sup>3</sup> /min	49		62		49		70		
Nível de potência sonora	Arrefecimento	Nom.	dBA	64		66		67		69		
Nível de pressão sonora	Arrefecimento	Nom.	dBA	48		50		51		52		
	Aquecimento	Nom.	dBA	50		52		53		50		
Limites de funcionamento	Arrefecimento	Ambiente	Min.-Máx. °CBs							-15~50		
	Aquecimento	Ambiente	Min.-Máx. °CBh							-20~15,5		
Fluido refrigerante	Tipo/PAG		R-410A/1.975									
Ligações de tubagens	Comprimento da tubagem	UE - UI	Máx.	m		50		75		50		
	Diferença de nível	Sistema	Equivalente	m		70		90		70		
		UI - UE	Máx.	m				30,0				
Alimentação eléctrica	Fase/frequência/tensão		Hz/V		1~/50/220-240							
	Disjuntor de Protecção (máximo)	A		20		32		16		20		

(1) EER/COP de acordo com a Eurovent 2012 (2) O BYCQ140D7W1W tem isolamentos brancos. Não é aconselhada a instalação do painel decorativo BYCQ140D7W1W em ambientes expostos a concentrações de sujidade. (3) BYCQ140D7W1: painel branco puro de série com abas cinzentas; BYCQ140D7W1W: painel branco puro de série com abas brancas, BYCQ140D7GW1: painel branco puro com auto-limpeza.



## Aquecimento e arrefecimento

Seasonal Classic

UNIDADE INTERIOR			FCQG71F	FCQG100F	FCQG125F	FCQG140F	FCQG100F	FCQG125F	FCQG140F
Potência de arrefecimento	Min./Nom./Máx.	kW	-/6,8/-	-/9,5/-	-/12,0/-	-/13,4/-	-/9,5/-	-/12,0/-	-/13,4/-
Potência de aquecimento	Min./Nom./Máx.	kW	-/7,5/-	-/10,8/-	-/13,5/-	-/15,5/-	-/10,8/-	-/13,5/-	-/15,5/-
Eficiência sazonal (de acordo com EN14825)	Arrefecimento	Etiqueta Energética	A++		A	-	A++	A	-
		Pdesign	6,80	9,50	12,00	-	9,50	12,00	-
		SEER	6,10	6,50	5,30	-	6,50	5,30	-
		Consumo anual de energia	390	511	792	-	511	792	-
	Aquecimento (Clima moderado)	Etiqueta Energética	A+		-	-	A+	-	-
	Pdesign	6,33	7,60	8,03	-	7,60	8,03	-	
	SCOP	4,10		4,01	-	4,10	4,01	-	
	Consumo anual de energia	2.162	2.595	2.803	-	2.595	2.803	-	
Eficiência nominal (arrefecimento a 35°/27° de carga nominal, aquecimento a 7°/20° de carga nominal)	EER		3,21	3,30	3,21	3,01	3,30	3,21	3,01
	COP		3,61	3,54		3,41	3,54		3,41
	Consumo anual de energia	kWh	971	1.440	1.870	2.225	1.440	1.870	2.225
	Etiqueta Energética	Arrefecimento/Aquecimento	A/A		A/B	-/-	A/B		-/-
Estrutura	Cor		-						
Dimensões	Unidade	AlturaxLarguraxProfundidade	204x840x840		246x840x840				
	Unidade		21		24				
Painel decorativo	Modelo		BYCQ140D7W1/BYCQ140D7W1W/BYCQ140D7GW1						
	Cor		Branco puro (RAL 9010)/Branco puro (RAL 9010)/Branco puro (RAL 9010)						
	Dimensões	AlturaxLarguraxProfundidade	60x950x950/950x60x950/145x950x950						
	Peso		5,4/5,4/10,3						
Ventilador - Caudal de ar	Arrefecimento	Alto/Nom./Baixo	m <sup>3</sup> /min	15,0/12,1/9,1	22,8/17,6/12,4	26,0/19,2/12,4		22,8/17,6/12,4	26,0/19,2/12,4
	Aquecimento	Alto/Nom./Baixo	m <sup>3</sup> /min	15,0/12,1/9,1	22,8/17,6/12,4	26,0/19,2/12,4		22,8/17,6/12,4	26,0/19,2/12,4
Nível de potência sonora	Arrefecimento	Alto	dBA	51	54	58		54	58
	Aquecimento	Alto	dBA	51	54	58		54	58
Nível de pressão sonora	Arrefecimento	Alto/Nom./Baixo	dBA	33/31/28	37/33/29	41/35/29		37/33/29	41/35/29
	Aquecimento	Alto/Nom./Baixo	dBA	33/31/28	37/33/29	41/35/29		37/33/29	41/35/29
Ligações de tubagens	Líquido	DE	mm	9,52					
	Gás	DE	mm	15,9					
Alimentação eléctrica	Fase/frequência/tensão		1~/50/220-240						

UNIDADE EXTERIOR				RZQSG71L3V1	RZQSG100L8V1	RZQSG125L8V1	RZQSG140LV1	RZQSG100L8Y1	RZQSG125L8Y1	RZQSG140LY1
Dimensões	Unidade	AlturaxLarguraxProfundidade	mm	770x900x320	990x940x320		1.430x940x320		990x940x320	1.430x940x320
Peso	Unidade		kg	67	81		102		82	101
Ventilador - Caudal de ar	Arrefecimento	Nom.	m <sup>3</sup> /min	52	76	77	83	76	77	83
	Aquecimento	Nom.	m <sup>3</sup> /min	48	83		62		83	62
Nível de potência sonora	Arrefecimento	Nom.	dBA	65	69	70		69	70	69
Nível de pressão sonora	Arrefecimento	Funcionamento nom./silencioso	dBA	49/47	53/49	54/49	53/49	53/-	54/-	53/-
	Aquecimento	Nom.	dBA	51	57	58	54	57	58	54
		Modo silencioso nocturno	Nível 1	dBA						49
Limites de funcionamento	Arrefecimento	Ambiente	Min.-Máx. °CBs	-5,0~46				-5~46		
	Aquecimento	Ambiente	Min.-Máx. °CBh				-15~15,5			
Fluido frigoriférico	Tipo/PAG						R-410A/1.975			
Ligações de tubagens	Comprimento da tubagem	UE - UI	Máx. m	30			50			
		Sistema	Equivalente m	40			70			
	Diferença de nível	UI - UE	Máx. m	15			30,0			
		UI - UI	Máx. m				0,5			
Alimentação eléctrica	Fase/frequência/tensão		Hz/V	1~/50/220-240						
Corrente - 50 Hz	Disjuntor de Protecção (máximo)		A	20		32			3 N~/50/380-415	20

(1) EER/COP de acordo com a Eurovent 2012 (2) O BYCQ140D7W1W tem isolamentos brancos. Não é aconselhada a instalação do painel decorativo BYCQ140D7W1W em ambientes expostos a concentrações de sujidade. (3) BYCQ140D7W1: painel branco puro de série com abas cinzentas; BYCQ140D7W1W: painel branco puro de série com abas brancas; BYCQ140D7GW1: painel branco puro com auto-limpeza.



FCQHG71-140F



RZQG100-140L8/7V1/L(8)Y1



BRC1E52A/B

BRC7F532F



- > A cassete de COP elevado assegura um desempenho energético superior
- > As cassetes "round flow" oferecem um ambiente mais confortável e poupanças substanciais em termos de consumo energético a proprietários de lojas, restaurantes e escritórios
- > A descarga de ar de 360° garante um caudal de ar e uma distribuição da temperatura uniformes
- > Painel decorativo moderno disponível em 3 variantes: painel com auto-limpeza branco puro (RAL9010), painel de série branco puro (RAL9010) com abas cinzentas, e painel de série branco puro (RAL9010) com abas brancas
- > A Daikin apresenta ao mercado Europeu a primeira cassete com auto-limpeza.
- > Maior eficiência e conforto graças à limpeza automática diária do filtro.
- > Custos de manutenção reduzidos graças à função de auto limpeza.
- > Fácil remoção do pó com um aspirador sem abrir a unidade.
- > O sensor de presença (opcional): ajusta a temperatura ou desliga a unidade quando não está ninguém na divisão - certifica-se de que o caudal de ar é afastado de qualquer pessoa detectada na divisão, quando o controlo do caudal de ar é activado
- > O sensor do chão (opcional) detecta a temperatura média do chão e assegura uma distribuição uniforme da temperatura entre o tecto e o chão. Os pés frios passarão à história.
- > Controlo individual da aba: é possível fechar facilmente uma via através do controlo remoto por cabo (BRC1E52) caso decida remodelar ou transformar o espaço interior
- > Entrada de ar novo: até 20%
- > Sem necessidade de adaptador opcional para ligação DIII, permite ligar a unidade a um sistema de gestão de edifício mais amplo.

## Aquecimento e arrefecimento



UNIDADE INTERIOR			FCQHG71F	FCQHG100F	FCQHG125F	FCQHG140F	FCQHG71F	FCQHG100F	FCQHG125F	FCQHG140F	
Potência de arrefecimento	Min./Nom./Máx.	kW	-6,8/-	-9,5/-	-12,0/-	-13,4/-	-6,8/-	-9,5/-	-12,0/-	-13,4/-	
Potência de aquecimento	Min./Nom./Máx.	kW	-7,5/-	-10,8/-	-13,5/-	-15,5/-	-7,5/-	-10,8/-	-13,5/-	-15,5/-	
Eficiência sazonal (de acordo com EN14825)	Arrefecimento	Etiqueta Energética	A++								
		Pdesign kW	6,80	9,50	12,00	-	6,80	9,50	12,00	-	
		SEER	7,00		6,61	-	7,00		6,61	-	
		Consumo anual de energia kWh	340	475	635	-	340	475	635	-	
		Aquecimento (Clima moderado)	Etiqueta Energética	A+							
Eficiência nominal (arrefecimento a 35°/27° de carga nominal, aquecimento a 7°/20° de carga nominal)	EER	Pdesign kW	7,60	11,30	12,66	-	7,60	11,30	12,66	-	
		SCOP	4,54	4,80	4,63	-	4,54	4,63	-		
		Consumo anual de energia kWh	2.343	3.295	3.829	-	2.343	3.295	3.829	-	
		COP	4,09	4,42	4,00	3,35	4,09	4,42	4,00	3,35	
		COP	4,80	4,99	4,40	4,12	4,80	4,99	4,40	4,12	
Consumo anual de energia kWh	Arrefecimento/Aquecimento	830	1.075	1.500	2.000	830	1.075	1.500	2.000		
	Etiqueta Energética	A/A									
Estrutura	Cor	-									
Dimensões	Unidade	AlturaxLarguraxProfundidade mm	288x840x840								
	Peso	kg	25	26				25	26		
Painel decorativo	Modelo	BYCQ140D7W1/BYCQ140D7W1W/BYCQ140D7GW1									
	Cor	Branco puro (RAL 9010)/Branco puro (RAL 9010)/									
	Dimensões	AlturaxLarguraxProfundidade mm	60x950x950/950x60x950/145x950x950								
Ventilador - Caudal de ar	Arrefecimento	Alto/Nom./Baixo	m³/min	21,2/16,7/12,2	32,3/25,7/19,0	33,5/26,7/19,9	33,5/27,3/21,1	21,2/16,7/12,2	32,3/25,7/19,0	33,5/26,7/19,9	33,5/27,3/21,1
		Aquecimento	m³/min	21,2/16,7/12,2	32,3/25,7/19,0	33,5/26,7/19,9	33,5/27,3/21,1	21,2/16,7/12,2	32,3/25,7/19,0	33,5/26,7/19,9	33,5/27,3/21,1
Nível de potência sonora	Arrefecimento	Alto	dBA	53	61	61	53	53	61	61	
		Aquecimento	dBA	53	61	61	53	53	61	61	
Nível de pressão sonora	Arrefecimento	Alto/Nom./Baixo	dBA	36/33/29	44/39/33	45/40/35	45/41/37	36/33/29	44/39/33	45/40/35	45/41/37
		Aquecimento	dBA	36/33/29	44/39/33	45/40/35	45/41/37	36/33/29	44/39/33	45/40/35	45/41/37
Ligações de tubagens	Líquido	DE	mm	9,52							
		Gás	DE	mm	15,9						
Alimentação eléctrica	Fase/frequência/tensão	Hz/V	1~/50/220-240								

UNIDADE EXTERIOR			RZQG71L8V1	RZQG100L8V1	RZQG125L8V1	RZQG140L7V1	RZQG71L8Y1	RZQG100L8Y1	RZQG125L8Y1	RZQG140LY1	
Dimensões	Unidade	AlturaxLarguraxProfundidade mm	990x940x320		1.430x940x320		990x940x320		1.430x940x320		
	Peso	kg	78	102				80	101		
Ventilador - Caudal de ar	Arrefecimento	Nom.	m³/min	59	70		84	59	70		84
		Aquecimento	m³/min	49	62		59	49	62		59
Nível de potência sonora	Arrefecimento	Nom.	dBA	64	66	67	69	64	66	67	69
Nível de pressão sonora	Arrefecimento	Nom.	dBA	48	50	51	52	48	50	51	52
		Aquecimento	dBA	50	52	53		50	52	53	
		Modo silencioso nocturno	Nível 1	dBA	43	45		43	45		
Limites de funcionamento	Arrefecimento	Ambiente	Min.-Máx. °CBs	-15~-50							
		Aquecimento	Ambiente	Min.-Máx. °CBh	-20~-15,5						
Fluido frigorigénico	Tipo/PAG	R-410A/1.975									
Ligações de tubagens	Comprimento da tubagem	UE - UI	Máx. m	50	75		50	75			
		Sistema	Equivalente m	70	90		70	90			
	Diferença de nível	UI - UE	Máx. m	30,0							
		UI - UI	Máx. m	0,5							
Alimentação eléctrica	Fase/frequência/tensão	Hz/V	1~/50/220-240			3 N~/50/380-415					
Corrente - 50 Hz	Disjuntor de Protecção (máximo)	A	20	32		16		20			

(1) EER/COP de acordo com a Eurovent 2012 (2) O BYCQ140D7W1W tem isolamentos brancos. Não é aconselhada a instalação do painel decorativo BYCQ140D7W1W em ambientes expostos a concentrações de sujidade. (3) BYCQ140D7W1: painel branco puro de série com abas cinzentas; BYCQ140D7W1W: painel branco puro de série com abas brancas; BYCQ140D7GW1: painel branco puro com auto-limpeza.



## Aquecimento e arrefecimento

Seasonal Classic

UNIDADE INTERIOR			FCQHG71F	FCQHG100F	FCQHG125F	FCQHG140F	FCQHG100F	FCQHG125F	FCQHG140F	
Potência de arrefecimento	Min./Nom./Máx.	kW	-/6,8/-	-/9,5/-	-/12,0/-	-/13,4/-	-/9,5/-	-/12,0/-	-/13,4/-	
Potência de aquecimento	Min./Nom./Máx.	kW	-/7,5/-	-/10,8/-	-/13,5/-	-/15,5/-	-/10,8/-	-/13,5/-	-/15,5/-	
Eficiência sazonal (de acordo com EN14825)	Arrefecimento	Etiqueta Energética	A++			A	-	A++	A	-
		Pdesign	6,80	9,50	12,00	-	9,50	12,00	-	
		SEER	6,50	6,70	5,40	-	6,70	5,40	-	
	Aquecimento (Clima moderado)	Consumo anual de energia	kWh	366	496	777	-	496	777	-
		Etiqueta Energética	A+			-	-	A+	-	
		Pdesign	7,60	8,03		-	-	8,03	-	
Eficiência nominal (arrefecimento a 35°/27° de carga nominal, aquecimento a 7°/20° de carga nominal)	EER	3,50	3,70	3,23	3,21	3,70	3,23	3,21		
	COP	4,10	4,30	3,75	3,61	4,30	3,75	3,61		
	Consumo anual de energia	kWh	1.059	1.285	1.855	2.085	1.285	1.855	2.085	
Estrutura	Etiqueta Energética	Arrefecimento/Aquecimento		A/A		-/		A/A		
	Cor	-								
Dimensões	Unidade	AlturaxLarguraxProfundidade	mm							
Peso	Unidade	kg	25	26						
Painel decorativo 1	Modelo	BYCQ140D7W1/BYCQ140D7W1W/BYCQ140D7GW1								
Painel decorativo 2	Cor	Branco puro (RAL 9010)/Branco puro (RAL 9010)/Branco puro (RAL 9010)								
Painel decorativo 3	Dimensões	AlturaxLarguraxProfundidade	mm							
Ventilador - Caudal de ar	Arrefecimento	Alto/Nom./Baixo	m³/min	21,2/16,7/12,2	32,3/25,7/19,0	33,5/26,7/19,9	33,5/27,3/21,1	32,3/25,7/19,0	33,5/26,7/19,9	33,5/27,3/21,1
	Aquecimento	Alto/Nom./Baixo	m³/min	21,2/16,7/12,2	32,3/25,7/19,0	33,5/26,7/19,9	33,5/27,3/21,1	32,3/25,7/19,0	33,5/26,7/19,9	33,5/27,3/21,1
Nível de potência sonora	Arrefecimento	Alto	dBA	53	61					
	Aquecimento	Alto	dBA	53	61					
Nível de pressão sonora	Arrefecimento	Alto/Nom./Baixo	dBA	36/33/29	44/39/33	45/40/35	45/41/37	44/39/33	45/40/35	45/41/37
	Aquecimento	Alto/Nom./Baixo	dBA	36/33/29	44/39/33	45/40/35	45/41/37	44/39/33	45/40/35	45/41/37
Ligações de tubagens	Líquido	DE	mm	952						
	Gás	DE	mm	159						
Alimentação eléctrica	Fase/frequência/tensão	Hz/V	1~/50/220-240							

UNIDADE EXTERIOR			RZQSG71L3V1	RZQSG100L8V1	RZQSG125L8V1	RZQSG140LV1	RZQSG100L8Y1	RZQSG125L8Y1	RZQSG140LY1	
Dimensões	Unidade	AlturaxLarguraxProfundidade	mm							
Peso	Unidade	kg	770x900x320	990x940x320		1.430x940x320	990x940x320		1.430x940x320	
Ventilador - Caudal de ar	Arrefecimento	Nom.	m³/min	52	76	77	83	76	77	83
	Aquecimento	Nom.	m³/min	48	83		62	83		62
Nível de potência sonora	Arrefecimento	Nom.	dBA	65	69	70	69		70	69
Nível de pressão sonora	Arrefecimento	Funcionamento nom./silencioso	dBA	49/47	53/49	54/49	53/49	53/-	54/-	53/-
	Aquecimento	Nom.	dBA	51	57	58	54	57	58	54
Limites de funcionamento	Arrefecimento	Ambiente	Min.-Máx.	-5,0~-46		-5~-46				
	Aquecimento	Ambiente	Min.-Máx.	° CBh		-15~-15,5				
Fluido frigorígeno	Tipo/PAG	R-410A/1.975								
Ligações de tubagens	Comprimento da tubagem	UE - UI	Máx.	m		50				
	Diferença de nível	Sistema	Equivalente	m		70				
		UI - UE	Máx.	m		30,0				
Alimentação eléctrica	Fase/frequência/tensão	Hz/V	1~/50/220-240						3 N~/50/380-415	
Corrente - 50 Hz	Disjuntor de Protecção (máximo)	A	20		32		20			

(1) EER/COP de acordo com a Eurovent 2012 (2) O BYCQ140D7W1W tem isolamentos brancos. Não é aconselhada a instalação do painel decorativo BYCQ140D7W1W em ambientes expostos a concentrações de sujidade. (3) BYCQ140D7W1: painel branco puro de série com abas cinzentas; BYCQ140D7W1W: painel branco puro de série com abas brancas; BYCQ140D7GW1: painel branco puro com auto-limpeza.



FFQ-C (painel branco)



FFQ-C (painel prateado e branco)



RXS25-35K



BRC1E52A/B

BRC7F530W



- Design exclusivo no mercado: integra-se no tecto de forma totalmente plana e adapta-se a módulos de tecto arquitectónicos
- Fusão notável de design icónico e excelência de engenharia com um acabamento elegante em branco ou uma combinação de prateado e branco
- O sensor de presença (opcional) ajusta o valor definido com 1°C padrão caso não sejam detectadas pessoas na divisão, sendo possível ajustar o valor definido com 2, 3 ou 4°C (opcional). Também desvia automaticamente o fluxo de ar das pessoas, de forma a evitar correntes de ar.
- O sensor do chão (opcional) detecta a temperatura média do chão e assegura uma distribuição uniforme da temperatura entre o tecto e o chão. Os pés frios passarão à história.
- Controlo individual da aba: é possível fechar facilmente uma via através do controlo remoto por cabo (BRC1E52) caso decida remodelar ou transformar o espaço interior
- Baixo consumo energético graças ao pequeno permutador de calor tubular especialmente desenvolvido, motor do ventilador CC e bomba de condensados
- Entrada de ar novo para um ambiente saudável
- Sem necessidade de adaptador opcional para ligação DIII, permite ligar a unidade a um sistema de gestão de edifício mais amplo.



## Aquecimento e arrefecimento

UNIDADE INTERIOR			FFQ25C	FFQ35C	FFQ50C	FFQ60C
Potência de arrefecimento	Min./Nom./Máx.	kW	-2,50/-	-3,40/-	-5,00/-	-5,70/-
Potência de aquecimento	Min./Nom./Máx.	kW	-3,20/-	-4,20/-	-5,80/-	-7,00/-
Eficiência sazonal (de acordo com EN14825)	Arrefecimento	Etiqueta Energética	A		A+	
		Pdesign	2,50	3,40	5,00	5,70
		SEER	5,25	5,60	5,70	5,60
	Aquecimento (Clima moderado)	Etiqueta Energética	A+			
		Pdesign	2,31	3,45	3,84	3,96
		SCOP	4,12	4,09	4,10	4,17
Eficiência nominal (arrefecimento a 35°/27° de carga nominal, aquecimento a 7°/20° de carga nominal)	EER	4,46	3,70	3,21	3,02	
	COP	3,81	3,41	3,49	3,41	
	Consumo anual de energia	280	460	780	945	
	Etiqueta Energética	Arrefecimento/Aquecimento				
Estrutura	Cor	-				
Dimensões	Unidade	Altura x Largura x Profundidade	260x575x575			
	Peso	Unidade	16	17,5		
Painel decorativo	Modelo	BYFQ60CW/BYFQ60CS/BYFQ60B2				
	Cor	Branco (N9,5)/Branco (N9,5) + Prateado/Branco (RAL9010)				
	Dimensões	Altura x Largura x Profundidade	46x620x620			
	Peso	kg	28			
Ventilador - Caudal de ar	Arrefecimento	Alto/Nom./Baixo	9/8/6,5	10/8,5/6,5	12/10/7,5	14,5/12,5/9,5
	Aquecimento	Alto/Nom./Baixo	9/8/6,5/-	10/8,5/6,5/-	12/10/7,5/-	14,5/12,5/9,5/-
Nível de potência sonora	Arrefecimento	Alto	48	51	56	60
Nível de pressão sonora	Arrefecimento	Alto/Nom./Baixo	31/28,5/25	34/30,5/25	39/34/27	43/40/32
	Aquecimento	Alto/Nom./Baixo	31/28,5/25	34/30,5/25	39/34/27	43/40/32
Ligações de tubagens	Líquido	DE	6,35			
	Gás	DE	9,52	12,7		
Alimentação eléctrica	Fase/frequência/tensão	Hz/V	1~/50/220-240			

UNIDADE EXTERIOR				RXS25K	RXS35K	RXS50K	RXS60F
Dimensões	Unidade	Altura x Largura x Profundidade	mm	550x765x285		735x825x300	
Peso	Unidade	kg	34		47	48	
Ventilador - Caudal de ar	Arrefecimento	Alto/nom./baixo/super baixo	m³/min	33,5/33,5/30,1/-	36,0/36,0/-/30,1	50,9/50,9/-/48,9	50,9/50,9/42,4/-
	Aquecimento	Alto/baixo/super baixo	m³/min	28,3/25,6/-	28,3/-/25,6	45,0/-/43,1	46,3/42,4/-
Nível de potência sonora	Arrefecimento	Nom./Alto	dBA	62/-	-/63		63/-
Nível de pressão sonora	Arrefecimento	Funcionamento alto/baixo/silencioso	dBA	46/-/43	48/-/44		49/46/-
	Aquecimento	Funcionamento alto/baixo/silencioso	dBA	47/-/44	48/-/45		49/46/-
Limites de funcionamento	Arrefecimento	Ambiente	Min.-Máx. °CBs	-10~46			
	Aquecimento	Ambiente	Min.-Máx. °CBh	-15~18		-15~20	
Fluido refrigerante	Tipo/PAG	R-410A/1.975					
Ligações de tubagens	Comprimento da tubagem	UE - UI	Máx. m	20		30	
	Diferença de nível	UI - UE	Máx. m	15		20	
Alimentação eléctrica	Fase/frequência/tensão	Hz/V	1~/50/220-240				
Corrente - 50 Hz	Disjuntor de Protecção (máximo)	A	-	10	20		

(1) EER/COP de acordo com a Eurovent 2012 (2) As dimensões não incluem a caixa de controlo





FBQ100-140C8



RZQG100-140L8/7V1/L(8)Y1



BRC1E52A/B

BRC4C65



SEASONAL EFFICIENCY  
Smart use of energy

- > Combina perfeitamente com qualquer decoração interior, ficando apenas as grelhas de aspiração e descarga visíveis
- > Instalação fácil graças ao ajuste automático do caudal de ar para um caudal de ar nominal
- > Redução do consumo energético graças a ventiladores DC inverter
- > A possibilidade de alterar a pressão estática disponível através de programação, permite a optimização do caudal de ar de insuflação
- > Até 120 Pa de pressão estática externa facilita a utilização de condutas flexíveis de vários comprimentos: ideal para lojas e escritórios de média dimensão
- > Funcionamento silencioso: até 29 dBA de nível de pressão sonora
- > Sem necessidade de adaptador opcional para ligação DIII, permite ligar a unidade a um sistema de gestão de edifício mais amplo.
- > A direcção do retorno do ar pode ser alterada da parte traseira para a parte inferior da unidade
- > A bomba de condensados incorporada de série aumenta a fiabilidade do sistema de drenagem

## Aquecimento e arrefecimento

Seasonal Smart

UNIDADE INTERIOR			FBQ71C8	FBQ100C8	FBQ125C8	FBQ140C8	FBQ71C8	FBQ100C8	FBQ125C8	FBQ140C8	
Potência de arrefecimento	Min./Nom./Máx.	kW	-/6,8/-	-/9,5/-	-/12,0/-	-/13,4/-	-/6,8/-	-/9,5/-	-/12,0/-	-/13,4/-	
Potência de aquecimento	Min./Nom./Máx.	kW	-/7,5/-	-/10,8/-	-/13,5/-	-/15,5/-	-/7,5/-	-/10,8/-	-/13,5/-	-/15,5/-	
Eficiência sazonal (de acordo com EN14825)	Arrefecimento	Etiqueta Energética	A++	A+		-	A++	A+		-	
		Pdesign	kW	6,80	9,50	12,00	-	6,80	9,50	12,00	-
		SEER		6,11	5,80	5,81	-	6,11	5,80	5,81	-
	Aquecimento (Clima moderado)	Etiqueta Energética	A+	A++	A+	-	A+	A++	A+	-	-
		Pdesign	kW	6,00	11,30	12,71	-	6,00	11,30	12,71	-
		SCOP		4,01	4,61	4,21	-	4,01	4,61	4,21	-
Eficiência nominal (arrefecimento a 35°/27° de carga nominal, aquecimento a 7°/20° de carga nominal)	EER		3,50	3,89	3,81	3,33	3,50	3,89	3,81	3,33	
	COP		3,65	4,21	3,83	3,61	3,65	4,21	3,83	3,61	
	Consumo anual de energia	kWh	970	1.220	1.575	2.010	970	1.220	1.575	2.010	
Etiqueta Energética	Arrefecimento/Aquecimento		A/A		-/-	A/A		-/-			
Estrutura	Cor		Não pintado (galvanizado)								
Dimensões	Unidade	AlturaxLarguraxProfundidade mm	300x1.000x700	300x1.400x700			300x1.000x700	300x1.400x700			
Tecto falso necessário >		mm	350								
Peso	Unidade	kg	34	45			34	45			
Painel decorativo	Modelo		BYB571DJW1	BYB5125DJW1			BYB571DJW1	BYB5125DJW1			
	Cor		Branco (10Y9/0,5)								
	Dimensões	AlturaxLarguraxProfundidade mm	55x1.100x500	55x1.500x500			55x1.100x500	55x1.500x500			
Ventilador - Caudal de ar	Arrefecimento	Alto/Baixo	m³/min	18/15	32/23	39/28		18/15	32/23	39/28	
	Aquecimento	Alto/Baixo	m³/min	18/15	32/23	39/28	41/29	18/15	32/23	39/28	41/29
Pressão estática disponível do ventilador	Alto/Nom.		Pa	100/30	120/40	120/50		100/30	120/40	120/50	
	Nível de potência sonora	Arrefecimento	Nom.	dBA	57	61	66		57	61	66
Nível de pressão sonora	Arrefecimento	Alto/Baixo	dBA	37/29	38/32	40/33		37/29	38/32	40/33	
	Aquecimento	Alto/Baixo	dBA	37/29	38/32	40/33	41/34	37/29	38/32	40/33	41/34
Ligações de tubagens	Líquido	DE	mm	9,52							
	Gás	DE	mm	15,9							
Alimentação eléctrica	Fase/frequência/tensão	Hz/V	1~/50/60/220-240/220								

UNIDADE EXTERIOR			RZQG71L8V1	RZQG100L8V1	RZQG125L8V1	RZQG140L7V1	RZQG71L8Y1	RZQG100L8Y1	RZQG125L8Y1	RZQG140LY1	
Dimensões	Unidade	AlturaxLarguraxProfundidade mm	990x940x320	1.430x940x320			990x940x320	1.430x940x320			
Peso	Unidade	kg	78	102			80	101			
Ventilador - Caudal de ar	Arrefecimento	Nom.	m³/min	59	70		84	59	70		84
	Aquecimento	Nom.	m³/min	49	62			49	62		
Nível de potência sonora	Arrefecimento	Nom.	dBA	64	66	67	69	64	66	67	69
	Arrefecimento	Nom.	dBA	48	50	51	52	48	50	51	52
Nível de pressão sonora	Aquecimento	Nom.	dBA	50	52	53		50	52	53	
	Modo silencioso nocturno	Nível 1	dBA	43	45			43	45		
Limites de funcionamento	Arrefecimento	Ambiente Min.~Máx.	°CBs	-15~-50							
	Aquecimento	Ambiente Min.~Máx.	°CBh	-20~-15,5							
Fluido frigorígeno	Tipo/PAG		R-410A/1.975								
Ligações de tubagens	Comprimento da tubagem	UE - UI	Máx.	m	75			50	75		
		Sistema	Equivalente	m	90			70	90		
	Diferença de nível	UI - UE	Máx.	m	30,0						
		UI - UI	Máx.	m	0,5						
Alimentação eléctrica	Fase/frequência/tensão	Hz/V	1~/50/220-240			3 N~/50/380-415					
Corrente - 50 Hz	Disjuntor de Protecção (máximo)	A	20	32			16	20			

(1) EER/COP de acordo com Eurovent 2012





## Aquecimento e arrefecimento

Seasonal Classic

UNIDADE INTERIOR			FBQ71C8	FBQ100C8	FBQ125C8	FBQ140C8	FBQ100C8	FBQ125C8	FBQ140C8	
Potência de arrefecimento	Min./Nom./Máx.	kW	-/6,8/-	-/9,5/-	-/12,0/-	-/13,4/-	-/9,5/-	-/12,0/-	-/13,4/-	
Potência de aquecimento	Min./Nom./Máx.	kW	-/7,5/-	-/10,8/-	-/13,5/-	-/15,5/-	-/10,8/-	-/13,5/-	-/15,5/-	
Eficiência sazonal (de acordo com EN14825)	Arrefecimento	Etiqueta Energética	A+		A		A		-	
		Pdesign	6,80	9,50	12,00	-	9,50	12,00	-	-
		SEER	5,81	5,50	5,20	-	5,50	5,20	-	-
		Consumo anual de energia	410	604	807	-	604	807	-	-
	Aquecimento (Clima moderado)	Etiqueta Energética	A		A+		A		A	
		Pdesign	6,00	7,60		-		7,60		-
	SCOP	3,88	4,01	3,90	-	4,01	3,90	-	-	
	Consumo anual de energia	2.166	2.653	2.728	-	2.653	2.728	-	-	
Eficiência nominal (arrefecimento a 35°/27° de carga nominal, aquecimento a 7°/20° de carga nominal)	EER		3,28	3,31	3,21	3,02	3,31	3,21	3,02	
	COP		3,61	3,65	3,51	3,41	3,65	3,51	3,41	
	Consumo anual de energia	kWh	1.037	1.435	1.870	2.220	1.435	1.870	2.220	
	Etiqueta Energética Arrefecimento/Aquecimento		A/A		A/B		A/A		A/B	
Estrutura	Cor	Não pintado (galvanizado)								
Dimensões	Unidade	AlturaxLarguraxProfundidade	300x1.000x700		300x1.400x700					
	Tecto falso necessário >	mm	350							
Peso	Unidade	kg	34		45					
Painel decorativo	Modelo		BYBS71DJW1		BYBS125DJW1					
	Cor		Branco (10Y9/0,5)							
	Dimensões	AlturaxLarguraxProfundidade	55x1.100x500		55x1.500x500					
	Peso	kg	4,5		6					
Ventilador - Caudal de ar	Arrefecimento	Alto/Baixo	m³/min	18/15	32/23	39/28	32/23	39/28		
	Aquecimento	Alto/Baixo	m³/min	18/15	32/23	39/28	41/29	32/23	39/28 41/29	
Pressão estática disponível do ventilador	Alto/Nom.		Pa	100/30	120/40	120/50	120/40	120/50		
Nível de potência sonora	Arrefecimento	Nom.	dBA	57	61	66	61	66		
Nível de pressão sonora	Arrefecimento	Alto/Baixo	dBA	37/29	38/32	40/33	38/32	40/33		
	Aquecimento	Alto/Baixo	dBA	37/29	38/32	40/33	41/34	38/32	40/33 41/34	
Ligações de tubagens	Líquido	DE	mm	9,52						
	Gás	DE	mm	15,9						
Alimentação eléctrica	Fase/frequência/tensão	Hz/V	1~/50/60/220-240/220							

UNIDADE EXTERIOR			RZQSG71L3V1	RZQSG100L8V1	RZQSG125L8V1	RZQSG140LV1	RZQSG100L8Y1	RZQSG125L8Y1	RZQSG140LY1	
Dimensões	Unidade	AlturaxLarguraxProfundidade	770x900x320		990x940x320		1.430x940x320		990x940x320 1.430x940x320	
Peso	Unidade	kg	67		81		102		82 101	
Ventilador - Caudal de ar	Arrefecimento	Nom.	52		76		77		83 77	
	Aquecimento	Nom.	48		83		62		83 62	
Nível de potência sonora	Arrefecimento	Nom.	65		69		69		70 69	
Nível de pressão sonora	Arrefecimento	Funcionamento nom./silencioso	49/47		53/49		54/49		53/- 54/- 53/-	
	Aquecimento	Nom.	51		57		58		54 58 54	
	Modo silencioso nocturno	Nível 1	dBA		-		-		49	
Limites de funcionamento	Arrefecimento	Ambiente Min.-Máx.	-5,0~-46		-5~-46					
	Aquecimento	Ambiente Min.-Máx.	°CBh		-15~-15,5					
Fluido frigoriférico	Tipo/PAG		R-410A/1.975							
Ligações de tubagens	Comprimento da tubagem	UE - UI	Máx. m		30		50			
		Sistema	Equivalente m		40		70			
	Diferença de nível	UI - UE	Máx. m		15		30,0			
		UI - UI	Máx. m				0,5			
Alimentação eléctrica	Fase/frequência/tensão	Hz/V	1~/50/220-240						3 N~/50/380-415	
Corrente - 50 Hz	Disjuntor de Protecção (máximo)	A	20		32		20			

(1) EER/COP de acordo com Eurovent 2012



FBQ35-50C8



RXS35K



BRC1E52A/B

BRC4C65



SEASONAL EFFICIENCY  
Smart use of energy

- > Combina perfeitamente com qualquer decoração interior, ficando apenas as grelhas de aspiração e descarga visíveis
- > Instalação fácil graças ao ajuste automático do caudal de ar para um caudal de ar nominal
- > Redução do consumo energético graças a ventiladores DC inverter
- > A possibilidade de alterar a pressão estática disponível através de programação, permite a optimização do caudal de ar de insuflação
- > Até 120 Pa de pressão estática externa facilita a utilização de condutas flexíveis de vários comprimentos: ideal para lojas e escritórios de média dimensão
- > Funcionamento silencioso: até 29 dBA de nível de pressão sonora
- > Sem necessidade de adaptador opcional para ligação DIII, permite ligar a unidade a um sistema de gestão de edifício mais amplo.
- > A direcção do retorno do ar pode ser alterada da parte traseira para a parte inferior da unidade
- > A bomba de condensados incorporada de série aumenta a fiabilidade do sistema de drenagem



## Aquecimento e arrefecimento

UNIDADE INTERIOR				FBQ35C8	FBQ50C8	FBQ60C8
Potência de arrefecimento	Min./Nom./Máx.	kW		-3,40/-	-5,00/-	-5,70/-
Potência de aquecimento	Min./Nom./Máx.	kW		-4,00/-	-5,50/-	-7,00/-
Eficiência sazonal (de acordo com EN14825)	Arrefecimento	Etiqueta Energética		C	B	A
		Pdesign	kW	3,50	4,90	6,00
		SEER		4,33	4,96	5,17
	Aquecimento (Clima moderado)	Consumo anual de energia	kWh	283	346	406
		Etiqueta Energética		A	A	A
		Pdesign	kW	2,90	4,50	4,80
Eficiência nominal (arrefecimento a 35°/27° de carga nominal, aquecimento a 7°/20° de carga nominal)	Aquecimento	SCOP		3,56	3,53	3,43
		Consumo anual de energia	kWh	1.141	1.782	1.960
	Arrefecimento	EER		3,21	3,03	3,26
		COP		3,51	3,42	3,71
	Consumo anual de energia	kWh	530	825	875	
	Etiqueta Energética	Arrefecimento/Aquecimento		A/B	B/B	A/B
Estrutura	Cor	Não pintado (galvanizado)				
Dimensões	Unidade	AlturaxLarguraxProfundidade	mm	300x700x700		300x1.000x700
Tecto falso necessário	>	mm		350		
Peso	Unidade	kg		25		34
Painel decorativo	Modelo			BYB545DJW1		BYB571DJW1
	Cor			Branco (10Y9/0,5)		
	Dimensões	AlturaxLarguraxProfundidade	mm	55x800x500		55x1.100x500
	Peso	kg		3		4,5
Ventilador - Caudal de ar	Arrefecimento	Alto/Baixo	m³/min	16/11		18/15
	Aquecimento	Alto/Nom.	m³/min	16/-		18/-
Pressão estática disponível do ventilador	Alto/Nom.	Pa		100/30		
Nível de potência sonora	Arrefecimento	Nom.	dBA	63		57
Nível de pressão sonora	Arrefecimento	Alto/Baixo	dBA	37/29		
	Aquecimento	Alto/Baixo	dBA	37/29		
Ligações de tubagens	Líquido	DE	mm	6,35		
	Gás	DE	mm	9,5		12,7
Alimentação eléctrica	Fase/frequência/tensão	Hz/V		1~/50/60/220-240/220		

UNIDADE EXTERIOR				RXS35K	RXS50K	RXS60F
Dimensões	Unidade	AlturaxLarguraxProfundidade	mm	550x765x285	735x825x300	735x825x300
Peso	Unidade	kg		34	47	47
Ventilador - Caudal de ar	Arrefecimento	Alto/Baixo	m³/min	36,0/30,1	50,9/48,9	50,9/42,4
	Aquecimento	Alto/Baixo	m³/min	28,3/25,6	45,0/43,1	46,3/42,4
Nível de potência sonora	Arrefecimento	Nom./Alto	dBA	-63	-63	63/-
Nível de pressão sonora	Arrefecimento	Alto/Baixo	dBA	48/44	48/44	49/46
	Aquecimento	Alto/Baixo	dBA	48/45	48/45	49/46
Limites de funcionamento	Arrefecimento	Ambiente	Min.~Máx. °CBs	-10~46	-10~46	-10~46
	Aquecimento	Ambiente	Min.~Máx. °CBh	-15~18	-15~18	-15~18
Fluido frigoriférico	Tipo/PAG			R-410A/1.975	R-410A/1.975	R-410A/1.975
Ligações de tubagens	Comprimento da tubagem	UE - UI	Máx. m	20	30	30
	Diferença de nível	UI - UE	Máx. m	15	20	20
Alimentação eléctrica	Fase/frequência/tensão	Hz/V		1~/50/220-240	1~/50/220-240	1~/50/220-240
Corrente - 50 Hz	Disjuntor de Protecção (máximo)	A		10	20	20

(1) EER/COP de acordo com Eurovent 2012



FDBQ25B



BRC1E52A/B

- > Concebida para quartos de hotel
- > Combina perfeitamente com qualquer decoração interior, ficando apenas as grelhas de aspiração e descarga visíveis
- > Dimensões compactas (230 mm de altura e 652 mm de profundidade), pode ser facilmente instalada em "sancas"
- > Funcionamento silencioso: até 28 dBA de nível de pressão sonora
- > A direcção do retorno do ar pode ser alterada da parte traseira para a parte inferior da unidade



## Aquecimento e arrefecimento

UNIDADE INTERIOR				FDBQ25B
Potência de arrefecimento	Nom.		kW	-
Estrutura	Cor			-
Dimensões	Unidade	Altura x Largura x Profundidade	mm	230x652x502
Peso	Unidade		kg	17,0
Ventilador - Caudal de ar	Arrefecimento	Alto/Baixo	m <sup>3</sup> /min	6,50/5,20
	Aquecimento	Funcionamento alto/baixo/silencioso	m <sup>3</sup> /min	6,95/5,20/-
Nível de potência sonora	Arrefecimento	Alto/Baixo	dBA	55,0/49,0
	Aquecimento	Alto/Baixo	dBA	55,0/49,0
Nível de pressão sonora	Arrefecimento	Alto/Baixo	dBA	35,0/28,0
	Aquecimento	Alto/Baixo	dBA	35,0/29,0
Ligações de tubagens	Líquido	DE	mm	6,35
	Gás	DE	mm	9,52
	Condensados			27,2
Alimentação eléctrica	Fase/frequência/tensão		Hz/V	1~/50/230

UNIDADE EXTERIOR				apenas disponível em aplicação multi-split	
Dimensões	Unidade	Altura x Largura x Profundidade	mm		
Peso	Unidade		kg		
Ventilador - Caudal de ar	Arrefecimento	Alto/Nom./Baixo	m <sup>3</sup> /min		
	Aquecimento	Alto/Nom./Baixo	m <sup>3</sup> /min		
Nível de potência sonora	Arrefecimento	Nom.	dBA		
Nível de pressão sonora	Arrefecimento	Nom.	dBA		
	Aquecimento	Nom.	dBA		
Limites de funcionamento	Arrefecimento	Ambiente	Min.-Máx.	°CBs	
	Aquecimento	Ambiente	Min.-Máx.	°CBh	
Fluido refrigerante	Tipo/PAG				
Alimentação eléctrica	Fase/frequência/tensão		Hz/V		
Corrente - 50 Hz	Disjuntor de Protecção (máximo)		A		



FDQ125C



RZQG125L8V1/Y1



BRC1E52A/B



SEASONAL EFFICIENCY  
Smart use of energy

- Combina perfeitamente com qualquer decoração interior, ficando apenas as grelhas de aspiração e descarga visíveis
- Instalação fácil graças ao ajuste automático do caudal de ar para um caudal de ar nominal
- Redução do consumo energético graças a ventiladores DC inverter
- Maior conforto graças ao controlo do caudal de ar em três velocidades
- A pressão estática disponível até 200 Pa permite redes de condutas extensas e uma aplicação flexível: ideal para grandes áreas
- Menos cálculos relacionados com condutas; além disso, o caudal de ar pode ser ajustado durante a instalação através do controlo remoto por cabo (opcional) em vez de ajustes de canal
- Sem necessidade de adaptador opcional para ligação DIII, permite ligar a unidade a um sistema de gestão de edifício mais amplo.
- A direcção do retorno do ar pode ser alterada da parte traseira para a parte inferior da unidade
- Bomba de condensados de série com elevação de 625 mm



## Aquecimento e arrefecimento

Seasonal Smart

UNIDADE INTERIOR				FDQ125C	FDQ125C	FDQ125C	FDQ125C
Potência de arrefecimento	Min./Nom./Máx.		kW			-/12,0/-	
Potência de aquecimento	Min./Nom./Máx.		kW			-/13,5/-	
Eficiência sazonal (de acordo com EN14825)	Arrefecimento	Etiqueta Energética		A+			A
		Pdesign	kW			1,200	
		SEER		5,81			5,20
	Aquecimento (Clima moderado)	Consumo anual de energia	kWh	722			807
		Etiqueta Energética		A+			A
		Pdesign	kW	12,71			7,60
	SCOP		4,21			3,90	
	Consumo anual de energia	kWh	4.226			2.728	
Eficiência nominal (arrefecimento a 35°/27° de carga nominal, aquecimento a 7°/20° de carga nominal)	EER		3,75			3,21	
	COP		3,83			3,51	
	Consumo anual de energia	kWh	1.600		1.870	1.600	
	Etiqueta Energética	Arrefecimento/Aquecimento	A/A			A/B	
Estrutura	Cor	Não pintado (galvanizado)					
Dimensões	Unidade	Altura x Largura x Profundidade	mm	300x1.400x700			
Tecto falso necessário >			mm	350			
Peso	Unidade		kg	45			
Painel decorativo	Modelo	BYBS125DJW1					
	Cor	Branco (10Y9/0,5)					
	Dimensões	Altura x Largura x Profundidade	mm	55x1.500x500			
	Peso		kg	6,5			
Ventilador - Caudal de ar	Arrefecimento	Alto/Baixo	m³/min	39/28			
	Aquecimento	Alto/Baixo	m³/min	39/28			
Pressão estática disponível do ventilador	Alto/Nom.		Pa	200/50			
Nível de potência sonora	Arrefecimento	Nom.	dBA	66			
Nível de pressão sonora	Arrefecimento	Alto/Baixo	dBA	40/33			
	Aquecimento	Alto/Baixo	dBA	40/33			
Ligações de tubagens	Líquido	DE	mm	9,52			
	Gás	DE	mm	15,9			
Alimentação eléctrica	Fase/frequência/tensão		Hz/V	1~/50/60/220-240/220			

UNIDADE EXTERIOR				RZQG125L8V1	RZQG125L8Y1	RZQSG125L8V1	RZQSG125L8Y1
Dimensões	Unidade	Altura x Largura x Profundidade	mm	1.430x940x320		990x940x320	
Peso	Unidade		kg	102	101	81	82
Ventilador - Caudal de ar	Arrefecimento	Nom.	m³/min	70		77	
	Aquecimento	Nom.	m³/min	62		83	
Nível de potência sonora	Arrefecimento	Nom.	dBA	67		70	
Nível de pressão sonora	Arrefecimento	Nom.	dBA	51		54/49	54/-
	Aquecimento	Nom.	dBA	53			58
	Modo silencioso nocturno	Nível 1	dBA	45			49
Limites de funcionamento	Arrefecimento	Ambiente	Min.-Máx. °CBs	-15~50		-5~46	
	Aquecimento	Ambiente	Min.-Máx. °CBh	-20~15,5		-15~15,5	
Fluido frigorígeno	Tipo/PAG	R-410A/1.975					
Ligações de tubagens	Comprimento da tubagem	UE - UI	Máx. m	75		50	
		Sistema	Equivalente m	90		70	
	Diferença de nível	UI - UE	Máx. m			30,0	
		UI - UI	Máx. m			0,5	
Alimentação eléctrica	Fase/frequência/tensão		Hz/V	1~/50/220-240	3 N~/50/380-415	1~/50/220-240	3 N~/50/380-415
Corrente - 50 Hz	Disjuntor de Protecção (máximo)		A	32	20	32	20

(1) EER/COP de acordo com Eurovent 2012



FDQ200-250B



RZQ200-250C



BRC1E52A/B

- Adapta-se harmoniosamente a qualquer decoração interior: apenas as grelhas de retorno e insuflação são visíveis
- A pressão estática disponível até 250 Pa permite redes de condutas extensas e uma aplicação flexível: ideal para grandes áreas
- Até 26,4 kW no modo de aquecimento
- A bomba de condensados incorporada de série aumenta a fiabilidade do sistema de drenagem



## Aquecimento e arrefecimento



UNIDADE INTERIOR				FDQ200B	FDQ250B
Potência de arrefecimento	Mín./Nom./Máx.		kW	-/20,0/-	-/24,1/-
Potência de aquecimento	Mín./Nom./Máx.		kW	-/23,0/-	-/26,4/-
Eficiência nominal (arrefecimento a 35°/27° de carga nominal, aquecimento a 7°/20° de carga nominal)	EER			3,21	2,81
	COP			3,41	3,21
Consumo anual de energia			kWh	3.115	4.290
Etiqueta Energética			Arrefecimento/Aquecimento	-/-	
Estrutura	Cor			Não pintado	
Dimensões	Unidade	AlturaxLarguraxProfundidade	mm	450x1.400x900	
Tecto falso necessário	>			450	
Peso	Unidade		kg	89,0	94,0
Ventilador - Caudal de ar	Arrefecimento	Nom.	m³/min	69,0	89,0
Pressão estática disponível do ventilador	Alto/Nom./Baixo		Pa	250/250/250	
Nível de potência sonora	Arrefecimento	Nom.	dBA	81,0	82,0
Nível de pressão sonora	Arrefecimento	Alto	dBA	45,0	47,0
	Aquecimento	Baixo	dBA	45,0	47,0
Ligações de tubagens	Líquido	DE	mm	9,52	12,7
	Gás	DE	mm	22,2	
Alimentação eléctrica	Fase/frequência/tensão		Hz/V	1 ~ / 50 / 230	

UNIDADE EXTERIOR				RZQ200C	RZQ250C
Dimensões	Unidade	AlturaxLarguraxProfundidade	mm	1.680x930x765	
Peso	Unidade		kg	183	184
Ventilador - Caudal de ar	Arrefecimento	Nom.	m³/min	171	171
	Aquecimento	Nom.	m³/min	171	171
Pressão estática disponível do ventilador	Máx.		Pa	78	
Nível de potência sonora	Nom.		dBA	78	
Nível de pressão sonora	Nom.		dBA	57	
Limites de funcionamento	Arrefecimento	Ambiente	Mín.-Máx. °CBh	-5,0~46,0	
	Aquecimento	Ambiente	Mín.-Máx. °CBh	-15,0~15,0	
Fluido refrigerante	Tipo/PAG			R-410A/-	
Alimentação eléctrica	Fase/frequência/tensão		Hz/V	3 N~/50/380-415	
Corrente - 50 Hz	Disjuntor de Protecção (máximo)		A	20	

(1) EER/COP de acordo com Eurovent 2012



FAQ100C



RZQG100L8V1/Y1



BRC1E52A/B BRC7AF532F



SEASONAL EFFICIENCY  
Smart use of energy

- > A solução ideal para lojas, restaurantes ou escritórios sem tectos falsos
- > Pode ser instalada em espaços novos e remodelações
- > O painel frontal elegante e plano combina facilmente com qualquer decoração interior e é mais fácil de limpar
- > Podem ser programados 5 ângulos de insuflação diferentes através do comando remoto
- > Os trabalhos de manutenção podem ser efectuados a partir da parte frontal da unidade
- > Sem necessidade de adaptador opcional para ligação DIII, permite ligar a unidade a um sistema de gestão de edifício mais amplo.

## Aquecimento e arrefecimento



UNIDADE INTERIOR			FAQ71C	FAQ100C	FAQ71C	FAQ100C	
Potência de arrefecimento	Min./Nom./Máx.	kW	-/6,8/-	-/9,5/-	-/6,8/-	-/9,5/-	
Potência de aquecimento	Min./Nom./Máx.	kW	-/7,5/-	-/10,8/-	-/7,5/-	-/10,8/-	
Eficiência sazonal (de acordo com EN14825)	Arrefecimento	Etiqueta Energética	A++				
		Pdesign kW	6,80	9,50	6,80	9,50	
		SEER	6,51	6,11	6,51	6,11	
		Consumo anual de energia kWh	365	544	365	544	
	Aquecimento (Clima moderado)	Etiqueta Energética	A+				
Pdesign kW	6,33	10,20	6,33	10,20			
SCOP	4,02	4,01	4,02	4,01			
Consumo anual de energia kWh	2.204	3.561	2.204	3.561			
Eficiência nominal (arrefecimento a 35°/27° de carga nominal, aquecimento a 7°/20° de carga nominal)	EER	3,40	3,62	3,40	3,62		
	COP	3,70	3,61	3,70	3,61		
	Consumo anual de energia kWh	1.000	1.315	1.000	1.315		
	Etiqueta Energética Arrefecimento/Aquecimento	A/A					
Estrutura	Cor	Branco fresco					
Dimensões	Unidade	AlturaxLarguraxProfundidade	mm	290x1.050x238	340x1.200x240	290x1.050x238	340x1.200x240
	Peso	Unidade	kg	13	17	13	17
Ventilador - Caudal de ar	Arrefecimento	Alto./Nom./Baixo	m³/min	18/16/14	26/23/19	18/16/14	26/23/19
	Aquecimento	Alto./Nom./Baixo	m³/min	18/16/14	26/23/19	18/16/14	26/23/19
Nível de potência sonora	Arrefecimento	Alto./Nom./Baixo	dBA	61/58/56	65/62/58	61/58/56	65/62/58
	Aquecimento	Alto./Nom./Baixo	dBA	61/58/56	65/62/58	61/58/56	65/62/58
Nível de pressão sonora	Arrefecimento	Alto./Nom./Baixo	dBA	45/42/40	49/45/41	45/42/40	49/45/41
	Aquecimento	Alto./Nom./Baixo	dBA	45/42/40	49/45/41	45/42/40	49/45/41
Ligações de tubagens	Líquido	DE	mm	9,52			
	Gás	DE	mm	15,9			
Alimentação eléctrica	Fase/frequência/tensão	Hz/V	1~/50/60/220-240/220				

UNIDADE EXTERIOR			RZQG71L8V1	RZQG100L8V1	RZQG71L8Y1	RZQG100L8Y1	
Dimensões	Unidade	AlturaxLarguraxProfundidade	mm	990x940x320	1.430x940x320	990x940x320	1.430x940x320
Peso	Unidade		kg	78	102	80	101
Ventilador - Caudal de ar	Arrefecimento	Nom.	m³/min	59	70	59	70
	Aquecimento	Nom.	m³/min	49	62	49	62
Nível de potência sonora	Arrefecimento	Nom.	dBA	64	66	64	66
Nível de pressão sonora	Arrefecimento	Nom.	dBA	48	50	48	50
	Aquecimento	Nom.	dBA	50	52	50	52
	Modo silencioso nocturno	Nível 1	dBA	43	45	43	45
Limites de funcionamento	Arrefecimento	Ambiente	Min.-Máx. °CBs	-15~-50			
	Aquecimento	Ambiente	Min.-Máx. ° CBh	-20~-15,5			
Fluido frigorigénico	Tipo/PAG	R-410A/1.975					
Ligações de tubagens	Comprimento da tubagem	UE - UI	Máx. m	50	75	50	75
		Sistema	Equivalente m	70	90	70	90
	Diferença de nível	UI - UE	Máx. m	30,0			
		UI - UI	Máx. m	0,5			
Alimentação eléctrica	Fase/frequência/tensão	Hz/V	1~/50/220-240		3 N~/50/380-415		
Corrente - 50 Hz	Disjuntor de Protecção (máximo)	A	20	32	16	20	

(1) EER/COP de acordo com Eurovent 2012



## Aquecimento e arrefecimento

Seasonal Classic

UNIDADE INTERIOR				FAQ71C	FAQ100C	FAQ100C	
Potência de arrefecimento	Min./Nom./Máx.		kW	-/6,8/-		-/9,5/-	
Potência de aquecimento	Min./Nom./Máx.		kW	-/7,5/-		-/10,8/-	
Eficiência sazonal (de acordo com EN14825)	Arrefecimento	Etiqueta Energética			A+		
		Pdesign	kW	6,80		9,50	
		SEER		6,05		5,61	
	Aquecimento (Clima moderado)	Consumo anual de energia		kWh	393		592
		Etiqueta Energética			A		A+
		Pdesign	kW	6,00		6,81	
		SCOP		3,90		4,01	
Consumo anual de energia		kWh	2.155		2.377		
Eficiência nominal (arrefecimento a 35°/27° de carga nominal, aquecimento a 7°/20° de carga nominal)	EER			3,21		3,01	
	COP			3,61		3,41	
	Consumo anual de energia		kWh	1.059		1.580	
	Etiqueta Energética		Arrefecimento/Aquecimento	A/A		B/B	
Estrutura	Cor			Branco fresco			
Dimensões	Unidade	AlturaxLarguraxProfundidade	mm	290x1.050x238		340x1.200x240	
	Unidade		kg	13		17	
Ventilador - Caudal de ar	Arrefecimento	Alto/Nom./Baixo	m³/min	18/16/14		26/23/19	
	Aquecimento	Alto/Nom./Baixo	m³/min	18/16/14		26/23/19	
Nível de potência sonora	Arrefecimento	Alto/Nom./Baixo	dBA	61/58/56		65/62/58	
	Aquecimento	Alto/Nom./Baixo	dBA	61/58/56		65/62/58	
Nível de pressão sonora	Arrefecimento	Alto/Nom./Baixo	dBA	45/42/40		49/45/41	
	Aquecimento	Alto/Nom./Baixo	dBA	45/42/40		49/45/41	
Ligações de tubagens	Líquido	DE	mm		9,52		
	Gás	DE	mm		15,9		
Alimentação eléctrica	Fase/frequência/tensão		Hz/V	1~/50/60/220-240/220			

UNIDADE EXTERIOR				RZQSG71L3V1	RZQSG100L8V1	RZQSG100L8Y1
Dimensões	Unidade	AlturaxLarguraxProfundidade	mm	770x900x320		990x940x320
Peso	Unidade		kg	67	81	82
Ventilador - Caudal de ar	Arrefecimento	Nom.	m³/min	52		76
	Aquecimento	Nom.	m³/min	48		83
Nível de potência sonora	Arrefecimento	Nom.	dBA	65		69
Nível de pressão sonora	Arrefecimento	Funcionamento nom./silencioso	dBA	49/47	53/49	53/-
	Aquecimento	Nom.	dBA	51		57
	Modo silencioso nocturno	Nível 1	dBA			49
Limites de funcionamento	Arrefecimento	Ambiente	Min.-Máx. °CBs	-5,0~-46		-5~-46
	Aquecimento	Ambiente	Min.-Máx. °CBh		-15~-15,5	
Fluido frigorigénico	Tipo/PAG			R-410A/1.975		
Ligações de tubagens	Comprimento da tubagem	UE - UI	Máx. m	30		50
		Sistema	Equivalente m	40		70
	Diferença de nível	UI - UE	Máx. m	15		30,0
		UI - UI	Máx. m		0,5	
Alimentação eléctrica	Fase/frequência/tensão		Hz/V	1~/50/220-240		3 N~/50/380-415
Corrente - 50 Hz	Disjuntor de Protecção (máximo)		A	20	32	20

(1) EER/COP de acordo com Eurovent 2012



FHQ100-140C



RZQG100-140L8/7V1/L(8)Y1

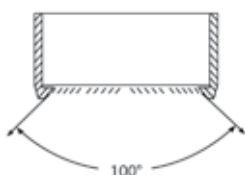


BRC1E51A/B BRC7GA53



SEASONAL EFFICIENCY  
Smart use of energy

- > Solução ideal para espaços comerciais sem tecto falso ou com tecto falso baixo
- > A unidade pode ser facilmente instalada em cantos e espaços estreitos, uma vez que necessita apenas de 30 mm de espaço para manutenção lateral
- > Baixo consumo energético graças ao motor do ventilador CC e à bomba de condensados
- > A elegante unidade integra-se facilmente com qualquer interior, uma vez que as alhetas fecham-se totalmente quando não está em funcionamento
- > Pode ser instalada em espaços novos e remodelações
- > Maior distribuição e difusão do ar graças ao efeito Coanda: até 100°



- > Distribuição do ar com alturas de 3,8 m sem perda de capacidade
- > Sem necessidade de adaptador opcional para ligação DIII, permite ligar a unidade a um sistema de gestão de edifício mais amplo.

## Aquecimento e arrefecimento



UNIDADE INTERIOR			FHQ71C	FHQ100C	FHQ125C	FHQ140C	FHQ71C	FHQ100C	FHQ125C	FHQ140C		
Potência de arrefecimento	Min./Nom./Máx.	kW	-/6,8/-	-/9,5/-	-/12,0/-	-/13,4/-	-/6,8/-	-/9,5/-	-/12,0/-	-/13,4/-		
Potência de aquecimento	Min./Nom./Máx.	kW	-/7,5/-	-/10,8/-	-/13,5/-	-/15,5/-	-/7,5/-	-/10,8/-	-/13,5/-	-/15,5/-		
Eficiência sazonal (de acordo com EN14825)	Arrefecimento	Etiqueta Energética	A++		A+		A++		A+			
		Pdesign kW	6,80	9,50	12,00	-	6,80	9,50	12,00	-		
		SEER	6,95	6,11	6,01	-	6,95	6,11	6,01	-		
	Aquecimento (Clima moderado)	Etiqueta Energética	A+		A++		A+		A++		A+	
		Pdesign kW	7,60	11,30	14,13	-	7,60	11,30	14,13	-		
		SCOP	4,32	4,61	4,23	-	4,32	4,61	4,23	-		
Eficiência nominal (arrefecimento a 35°/27° de carga nominal, aquecimento a 7°/20° de carga nominal)	EER		3,82	4,13	3,52	3,31	3,82	4,13	3,52	3,31		
	COP		4,13	4,42	3,89	3,63	4,13	4,42	3,89	3,63		
	Consumo anual de energia	kWh	890	1.245	1.790	2.025	890	1.245	1.790	2.025		
	Etiqueta Energética	Arrefecimento/Aquecimento	A/A		-		A/A		-			
Estrutura	Cor	Branco fresco										
Dimensões	Unidade	AlturaxLarguraxProfundidade	mm		235x1.270x690		235x1.590x690		235x1.270x690		235x1.590x690	
	Peso	Unidade	kg	32		38		32		38		
Ventilador - Caudal de ar	Arrefecimento	Alto/Nom./Baixo	m³/min	20,5/17/14	28/24/20	31/27/23	34/29/24	20,5/17/14	28/24/20	31/27/23	34/29/24	
	Aquecimento	Alto/Nom./Baixo	m³/min	20,5/17/14	28/24/20	31/27/23	34/29/24	20,5/17/14	28/24/20	31/27/23	34/29/24	
Nível de potência sonora	Arrefecimento	Alto/Nom./Baixo	dBA	55/53/51	60/56/52	62/59/55	64/60/56	55/53/51	60/56/52	62/59/55	64/60/56	
	Aquecimento	Alto/Nom./Baixo	dBA	55/53/51	60/56/52	62/59/55	64/60/56	55/53/51	60/56/52	62/59/55	64/60/56	
Nível de pressão sonora	Arrefecimento	Alto/Nom./Baixo	dBA	38/36/34	42/38/34	44/41/37	46/42/38	38/36/34	42/38/34	44/41/37	46/42/38	
	Aquecimento	Alto/Nom./Baixo	dBA	38/36/34	42/38/34	44/41/37	46/42/38	38/36/34	42/38/34	44/41/37	46/42/38	
Ligações de tubagens	Líquido	DE	mm	9,52								
	Gás	DE	mm	15,9								
Alimentação eléctrica	Fase/frequência/tensão	Hz/V	1~/50/60/220-240/220									

UNIDADE EXTERIOR				RZQG71L8V1	RZQG100L8V1	RZQG125L8V1	RZQG140L7V1	RZQG71L8Y1	RZQG100L8Y1	RZQG125L8Y1	RZQG140LY1
Dimensões	Unidade	AlturaxLarguraxProfundidade	mm	990x940x320		1.430x940x320		990x940x320		1.430x940x320	
Peso	Unidade	kg	78		102		80		101		
Ventilador - Caudal de ar	Arrefecimento	Nom.	m³/min	59	70		84	59	70		84
	Aquecimento	Nom.	m³/min	49	62		69	49	62		69
Nível de potência sonora	Arrefecimento	Nom.	dBA	64	66	67	69	64	66	67	69
Nível de pressão sonora	Arrefecimento	Nom.	dBA	48	50	51	52	48	50	51	52
	Aquecimento	Nom.	dBA	50	52	53		50	52	53	
	Modo silencioso nocturno	Nível 1	dBA	43	45			43	45		
Limites de funcionamento	Arrefecimento	Ambiente	Min.-Máx. °CBs	-15~50							
	Aquecimento	Ambiente	Min.-Máx. °CBh	-20~-15,5							
Fluido frigoriférico	Tipo/PAG	R-410A/1.975									
Ligações de tubagens	Comprimento da tubagem	UE - UI	Máx. m	50	75			50	75		
		Sistema	Equivalente m	70	90			70	90		
	Diferença de nível	UI - UE	Máx. m	30,0							
		UI - UI	Máx. m	0,5							
Alimentação eléctrica	Fase/frequência/tensão	Hz/V	1~/50/220-240				3 N~/50/380-415				
Corrente - 50 Hz	Disjuntor de Protecção (máximo)	A	20	32		16		20			

(1) EER/COP de acordo com Eurovent 2012





## Aquecimento e arrefecimento

Seasonal Classic

UNIDADE INTERIOR			FHQ71C	FHQ100C	FHQ125C	FHQ140C	FHQ100C	FHQ125C	FHQ140C	
Potência de arrefecimento	Min./Nom./Máx.	kW	-/6,8/-	-/9,5/-	-/12,0/-	-/13,4/-	-/9,5/-	-/12,0/-	-/13,4/-	
Potência de aquecimento	Min./Nom./Máx.	kW	-/7,5/-	-/10,8/-	-/13,5/-	-/15,5/-	-/10,8/-	-/13,5/-	-/15,5/-	
Eficiência sazonal (de acordo com EN14825)	Arrefecimento	Etiqueta Energética	A+		-		A+		-	
		Pdesign	6,80	9,50	12,00	-	9,50	12,00	-	
		SEER	5,61		-		5,61		-	
		Consumo anual de energia	424	592	748	-	592	748	-	
	Aquecimento (Clima moderado)	Etiqueta Energética	A		A+		A		A+	-
		Pdesign	7,60		-		7,60		-	
	SCOP	3,90	3,91	4,01	-	3,91	4,01	-		
	Consumo anual de energia	2.727	2.721	2.653	-	2.721	2.653	-		
Eficiência nominal (arrefecimento a 35°/27° de carga nominal, aquecimento a 7°/20° de carga nominal)	EER	3,46		3,21		2,89		3,01		
	COP	4,00		3,61		3,62		3,41		
	Consumo anual de energia	983		1.480		2.075		2.225		
	Etiqueta Energética	A/A		C/A		-/		A/A		
Estrutura	Cor	Branco fresco								
Dimensões	Unidade	AlturaxLarguraxProfundidade	235x1.270x690		235x1.590x690					
	Peso	kg	32		38					
Ventilador - Caudal de ar	Arrefecimento	Alto./Nom./Baixo	20,5/17/14		28/24/20		31/27/23		34/29/24	
	Aquecimento	Alto./Nom./Baixo	20,5/17/14		28/24/20		31/27/23		34/29/24	
Nível de potência sonora	Arrefecimento	Alto./Nom./Baixo	55/53/51		60/56/52		62/59/55		64/60/56	
	Aquecimento	Alto./Nom./Baixo	55/53/51		60/56/52		62/59/55		64/60/56	
Nível de pressão sonora	Arrefecimento	Alto./Nom./Baixo	38/36/34		42/38/34		44/41/37		46/42/38	
	Aquecimento	Alto./Nom./Baixo	38/36/34		42/38/34		44/41/37		46/42/38	
Ligações de tubagens	Líquido	DE	mm		9,52					
	Gás	DE	mm		15,9					
Alimentação eléctrica	Fase/frequência/tensão	Hz/V	1~/50/60/220-240/220							

UNIDADE EXTERIOR			RZQSG71L3V1	RZQSG100L8V1	RZQSG125L8V1	RZQSG140LV1	RZQSG100L8Y1	RZQSG125L8Y1	RZQSG140LY1		
Dimensões	Unidade	AlturaxLarguraxProfundidade	770x900x320		990x940x320		1.430x940x320		990x940x320		
Peso	Unidade	kg	67		81		102		82		
Ventilador - Caudal de ar	Arrefecimento	Nom.	m³/min		52		76		77		
	Aquecimento	Nom.	m³/min		48		83		83		
Nível de potência sonora	Arrefecimento	Nom.	dBA		65		69		70		
Nível de pressão sonora	Arrefecimento	Funcionamento nom./silencioso	dBA		49/47		53/49		54/49		
	Aquecimento	Nom.	dBA		51		57		58		
	Modo silencioso nocturno	Nível 1	dBA		-		-		49		
Limites de funcionamento	Arrefecimento	Ambiente Min.-Máx.	°CBs		-5,0~46		-5~46				
	Aquecimento	Ambiente Min.-Máx.	°CBh		-15~-15,5						
Fluido frigoriférico	Tipo/PAG	R-410A/1.975									
Ligações de tubagens	Comprimento da tubagem	UE - UI	Máx.		m		30		50		
		Sistema	Equivalente		m		40				
	Diferença de nível	UI - UE	Máx.		m		15		30,0		
		UI - UI	Máx.		m		0,5				
Alimentação eléctrica	Fase/frequência/tensão	Hz/V	1~/50/220-240						3 N~/50/380-415		
Corrente - 50 Hz	Disjuntor de Protecção (máximo)	A	20		32		20				

(1) EER/COP de acordo com Eurovent 2012



FHQ35-50C



RXS35K



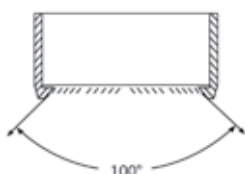
BRC1E52A/B

BRC7GA53



SEASONAL EFFICIENCY  
Smart use of energy

- > Solução ideal para espaços comerciais sem tecto falso ou com tecto falso baixo
- > A unidade pode ser facilmente instalada em cantos e espaços estreitos, uma vez que necessita apenas de 30 mm de espaço para manutenção lateral
- > Baixo consumo energético graças ao motor do ventilador CC e à bomba de condensados
- > A elegante unidade integra-se facilmente com qualquer interior, uma vez que as alhetas fecham-se totalmente quando não está em funcionamento
- > Pode ser instalada em espaços novos e remodelações
- > Maior distribuição e difusão do ar graças ao efeito Coanda: até 100°



- > Distribuição do ar com alturas de 3,8 m sem perda de capacidade
- > Sem necessidade de adaptador opcional para ligação DIII, permite ligar a unidade a um sistema de gestão de edifício mais amplo.

## Aquecimento e arrefecimento

UNIDADE INTERIOR				FHQ35C	FHQ50C	FHQ60C
Potência de arrefecimento	Min./Nom./Máx.	kW		-3,40/-	-5,00/-	-5,70/-
Potência de aquecimento	Min./Nom./Máx.	kW		-4,00/-	-6,00/-	-7,20/-
Eficiência sazonal (de acordo com EN14825)	Arrefecimento	Etiqueta Energética		B		
		Pdesign	kW	3,40	5,00	7,20
		SEER		4,89	5,48	5,54
	Consumo anual de energia		kWh	243	320	360
	Aquecimento (Clima moderado)	Etiqueta Energética		A		
		Pdesign	kW	3,10	4,35	5,07
SCOP			3,98	3,74	3,50	
Consumo anual de energia		kWh	1.090,75	1.627,83	2.026,36	
Eficiência nominal (arrefecimento a 35°/27° de carga nominal, aquecimento a 7°/20° de carga nominal)	EER			3,58	3,18	3,26
	COP			3,96	3,35	3,32
	Consumo anual de energia		kWh	475	785	875
	Etiqueta Energética		Arrefecimento/Aquecimento	A/A	B/C	A/C
Estrutura	Cor		Branco fresco			
Dimensões	Unidade	Altura x Largura x Profundidade	mm		235x960x690	235x1.270x690
	Unidade			kg	24	25
Ventilador - Caudal de ar	Arrefecimento	Alto/Nom./Baixo	m <sup>3</sup> /min		14/11,5/10	15/12/10
		Aquecimento	m <sup>3</sup> /min		14/11,5	15/12
Nível de potência sonora	Arrefecimento	Alto/Nom./Baixo	dBA		53/51/48	54/52/49
		Aquecimento	dBA		53/51/48	54/52/49
Nível de pressão sonora	Arrefecimento	Alto/Nom./Baixo	dBA		36/34/31	37/35/32
		Aquecimento	dBA		36/34/31	37/35/32
Ligações de tubagens	Líquido	DE	mm		6,35	
	Gás	DE	mm		9,52	12,70
Alimentação eléctrica	Fase/frequência/tensão		Hz/V		1~/50/60/220-240/220	

UNIDADE EXTERIOR				RXS35K	RXS50K	RXS60F
Dimensões	Unidade	Altura x Largura x Profundidade	mm		550x765x285	735x825x300
	Unidade			kg	34	47
Ventilador - Caudal de ar	Arrefecimento	Alto/Baixo	m <sup>3</sup> /min		36,0/30,1	50,9/48,9
		Aquecimento	m <sup>3</sup> /min		28,3/25,6	45,0/43,1
Nível de potência sonora	Arrefecimento	Nom./Alto		dBA		-/63
Nível de pressão sonora	Arrefecimento	Alto/Baixo		dBA		48/44
		Aquecimento		dBA		48/45
Limites de funcionamento	Arrefecimento	Ambiente	Min.-Máx.	°CBs		-10~46
		Aquecimento	Ambiente	Min.-Máx.	°CBh	
Fluido frigorígeno	Tipo/PAG				R-410A/1.975	
Ligações de tubagens	Comprimento da tubagem	UE - UI	Máx.	m		20
	Diferença de nível	UI - UE	Máx.	m		15
Alimentação eléctrica	Fase/frequência/tensão		Hz/V		1~/50/220-240	
Corrente - 50 Hz	Disjuntor de Protecção (máximo)		A		10	20

(1) EER/COP de acordo com Eurovent 2012



FUQ71-125C



RZQG100-125L8V1/Y1

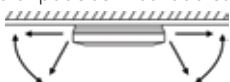


BRC1E52A/B BRC7CB528



SEASONAL EFFICIENCY  
Smart use of energy

- > Solução ideal para espaços comerciais sem tecto falso ou com tecto falso baixo
- > Baixo consumo energético graças ao pequeno permutador de calor tubular especialmente desenvolvido, motor do ventilador CC e bomba de condensados
- > A elegante unidade integra-se facilmente com qualquer interior, uma vez que as alhetas fecham-se totalmente quando não está em funcionamento
- > Conforto melhorado graças ao ajuste automático do caudal de ar para a carga necessária
- > Controlo individual da aba: é possível fechar facilmente uma via através do controlo remoto por cabo (BRC1E52) caso decida remodelar ou transformar o espaço interior
- > Pode ser instalada em espaços novos e remodelações
- > A mesma aparência para todos os modelos (dimensões unificadas)
- > A função de oscilação automática garante uma distribuição eficaz do ar e da temperatura da divisão
- > O ar pode ser insuflado com 5 ângulos diferentes entre 0° e 60°



- > Possibilidade de tapar uma ou duas vias de insuflação para uma maior flexibilidade de instalação



- > Distribuição do ar com alturas de 3,5 m sem perda de capacidade
- > Sem necessidade de adaptador opcional para ligação DIII, permite ligar a unidade a um sistema de gestão de edifício mais amplo.

## Aquecimento e arrefecimento

Seasonal Smart

UNIDADE INTERIOR			FUQ71C	FUQ100C	FUQ125C	FUQ71C	FUQ100C	FUQ125C
Potência de arrefecimento	Min./Nom./Máx.	kW	-/6,8/-	-/9,5/-	-/12,0/-	-/6,8/-	-/9,5/-	-/12,0/-
Potência de aquecimento	Min./Nom./Máx.	kW	-/7,5/-	-/10,8/-	-/13,5/-	-/7,5/-	-/10,8/-	-/13,5/-
Eficiência sazonal (de acordo com EN14825)	Arrefecimento	Etiqueta Energética	A++			A+		
		Pdesign	6,80	9,50	12,00	6,80	9,50	12,00
	SEER	6,50	6,11	5,61	6,50	6,11	5,61	
	Consumo anual de energia	kWh	366	544	748	366	544	748
	Aquecimento (Clima moderado)	Etiqueta Energética	A+			A+		
Eficiência nominal (arrefecimento a 35°/27° de carga nominal, aquecimento a 7°/20° de carga nominal)	EER	Pdesign	7,60	11,30	14,13	7,60	11,30	14,13
		SCOP	4,20	4,50	4,44	4,20	4,50	4,44
	COP	2,533	3,515	4,456	2,533	3,515	4,456	
Estrutura	Consumo anual de energia	kWh	4,07	4,08	3,40	4,07	4,08	3,40
	COP		4,47	4,04	4,47	4,47	4,04	4,47
Dimensões	Consumo anual de energia	kWh	840	1.230	1.770	840	1.230	1.770
	Etiqueta Energética	Arrefecimento/Aquecimento	A/A					
Peso	Unidade	Altura/Largura/Profundidade	198x950x950					
		kg	25	26	25	26	25	26
Ventilador - Caudal de ar	Arrefecimento	Alto/Nom./Baixo	23/19,5/16	31/25,5/20	32,5/26,5/20,5	23/19,5/16	31/25,5/20	32,5/26,5/20,5
		Aquecimento	23/19,5/16	31/25,5/20	32,5/26,5/20,5	23/19,5/16	31/25,5/20	32,5/26,5/20,5
Nível de potência sonora	Arrefecimento	Alto/Nom./Baixo	59/56/51	64/60/55	65/61/56	59/56/51	64/60/55	65/61/56
		Aquecimento	59/56/51	64/60/55	65/61/56	59/56/51	64/60/55	65/61/56
Nível de pressão sonora	Arrefecimento	Alto/Nom./Baixo	41/38/35	46/42/39	47/43/40	41/38/35	46/42/39	47/43/40
		Aquecimento	41/38/35	46/42/39	47/43/40	41/38/35	46/42/39	47/43/40
Ligações de tubagens	Líquido	DE	9,52					
	Gás	DE	15,9					
Alimentação eléctrica	Fase/frequência/tensão	Hz/V	1~/50/60/220-240/220					

UNIDADE EXTERIOR			RZQG71L8V1	RZQG100L8V1	RZQG125L8V1	RZQG71L8Y1	RZQG100L8Y1	RZQG125L8Y1
Dimensões	Unidade	Altura/Largura/Profundidade	990x940x320	1.430x940x320	990x940x320	1.430x940x320	990x940x320	1.430x940x320
		kg	78	102	80	101	78	101
Ventilador - Caudal de ar	Arrefecimento	Nom.	59	70	59	70	59	70
		m³/min	49	62	49	62	49	62
Nível de potência sonora	Arrefecimento	Nom.	64	66	67	64	66	67
		dBa	48	50	51	48	50	51
Nível de pressão sonora	Arrefecimento	Nom.	50	52	53	50	52	53
		dBa	43	45	43	45	43	45
Limites de funcionamento	Arrefecimento	Ambiente	-15~50					
		Min.~Máx. °CBh	-20~-15,5					
Fluido frigoriférico	Tipo/PAG		R-410A/1.975					
Ligações de tubagens	Comprimento da tubagem	UE - UI	50	75	50	75	50	75
		Sistema	70	90	70	90	70	90
	Diferença de nível	UI - UE	30,0					
		UI - UI	0,5					
Alimentação eléctrica	Fase/frequência/tensão	Hz/V	1~/50/220-240			3 N~/50/380-415		
Corrente - 50 Hz	Disjuntor de Protecção (máximo)	A	20	32	16	20	32	20

(1) EER/COP de acordo com Eurovent 2012



FVQ100-140C



RZQG100-140L8/7V1/L(8)Y1



BRC1E52A/B



SEASONAL EFFICIENCY  
Smart use of energy

- > A solução ideal para lojas, restaurantes ou escritórios sem tectos falsos
- > Pode ser instalada em espaços novos e remodelações
- > Bastante eficiente para utilização em divisões com tectos altos
- > Redução da variação da temperatura através da selecção automática da velocidade do ventilador ou velocidade do ventilador de 3 passos totalmente seleccionável.
- > Eficiência melhorada através da adopção do motor do ventilador CC.
- > Sem necessidade de adaptador opcional para ligação DIII, permite ligar a unidade a um sistema de gestão de edifício mais amplo.

## Aquecimento e arrefecimento

Seasonal Smart

UNIDADE INTERIOR			FVQ71C	FVQ100C	FVQ125C	FVQ140C	FVQ71C	FVQ100C	FVQ125C	FVQ140C
Potência de arrefecimento	Min./Nom./Máx.	kW	-/6,8/-	-/9,5/-	-/12,0/-	-/13,4/-	-/6,8/-	-/9,5/-	-/12,0/-	-/13,4/-
Potência de aquecimento	Min./Nom./Máx.	kW	-/7,5/-	-/10,8/-	-/13,5/-	-/15,5/-	-/7,5/-	-/10,8/-	-/13,5/-	-/15,5/-
Eficiência sazonal (de acordo com EN14825)	Arrefecimento	Etiqueta Energética	A++		A+		-		A++	
		Pdesign	6,80	9,50	12,00	-	6,80	9,50	12,00	-
		SEER	6,31	5,61		-	6,31	5,61		-
		Consumo anual de energia	377	592	748	-	377	592	748	-
	Aquecimento (Clima moderado)	Etiqueta Energética	A+		A		-		A+	
	Pdesign	6,33	11,30		-	6,33	11,30		-	
	SCOP	4,05	4,20	3,87	-	4,05	4,20	3,87	-	
	Consumo anual de energia	2.188	3.766	4.087	-	2.188	3.766	4.087	-	
Eficiência nominal (arrefecimento a 35°/27° de carga nominal, aquecimento a 7°/20° de carga nominal)	EER	3,37	3,81	3,21		3,37	3,81	3,21		
	COP	3,64	4,14	3,70	3,61	3,64	4,14	3,70	3,61	
	Consumo anual de energia	1.010	1.245	1.870	2.085	1.010	1.245	1.870	2.085	
	Etiqueta Energética	Arrefecimento/Aquecimento		A/A		-		A/A		
Estrutura	Cor	Branco fresco								
Dimensões	Unidade	AlturaxLarguraxProfundidade	1.850x600x270		1.850x600x350		1.850x600x270		1.850x600x350	
	Peso	Unidade	39		47		39		47	
Ventilador - Caudal de ar	Arrefecimento	Alto./Nom./Baixo	18/16/14	28/25/22	28/26/24	30/28/26	18/16/14	28/25/22	28/26/24	30/28/26
	Aquecimento	Alto./Nom./Baixo	18/16/14	28/25/22	28/26/24	30/28/26	18/16/14	28/25/22	28/26/24	30/28/26
Nível de potência sonora	Arrefecimento	Alto./Nom./Baixo	55/53/50	62/59/56	63/60/58	65/63/60	55/53/50	62/59/56	63/60/58	65/63/60
	Aquecimento	Alto./Nom./Baixo	55/53/50	62/59/56	63/60/58	65/63/60	55/53/50	62/59/56	63/60/58	65/63/60
Nível de pressão sonora	Arrefecimento	Alto./Nom./Baixo	43/41/38	50/47/44	51/48/46	53/51/48	43/41/38	50/47/44	51/48/46	53/51/48
	Aquecimento	Alto./Nom./Baixo	43/41/38	50/47/44	51/48/46	53/51/48	43/41/38	50/47/44	51/48/46	53/51/48
Ligações de tubagens	Líquido	DE	9,52							
	Gás	DE	15,9							
Alimentação eléctrica	Fase/frequência/tensão	Hz/V	1~/50/60/220-240/220							

UNIDADE EXTERIOR			RZQG71L8V1	RZQG100L8V1	RZQG125L8V1	RZQG140L7V1	RZQG71L8Y1	RZQG100L8Y1	RZQG125L8Y1	RZQG140LY1
Dimensões	Unidade	AlturaxLarguraxProfundidade	990x940x320		1.430x940x320		990x940x320		1.430x940x320	
Peso	Unidade		78		102		80		101	
Ventilador - Caudal de ar	Arrefecimento	Nom.	59		70		59		70	
	Aquecimento	Nom.	49		62		49		62	
Nível de potência sonora	Arrefecimento	Nom.	64		66		64		66	
	Aquecimento	Nom.	48		50		48		50	
Nível de pressão sonora	Arrefecimento	Nom.	50		52		50		52	
	Aquecimento	Nom.	50		52		50		52	
	Modo silencioso nocturno	Nível 1	43		45		43		45	
Limites de funcionamento	Arrefecimento	Ambiente Min.-Máx.	-15~50							
	Aquecimento	Ambiente Min.-Máx.	-20~-15,5							
Fluido frigorigénico	Tipo/PAG		R-410A/1.975							
Ligações de tubagens	Comprimento da tubagem	UE - UI	Máx. m		75		50		75	
		Sistema	Equivalente m		90		70		90	
	Diferença de nível	UI - UE	Máx. m		30,0					
		UI - UI	Máx. m		0,5					
Alimentação eléctrica	Fase/frequência/tensão	Hz/V	1~/50/220-240						3 N~/50/380-415	
Corrente - 50 Hz	Disjuntor de Protecção (máximo)	A	20		32		16		20	

(1) EER/COP de acordo com Eurovent 2012



## Aquecimento e arrefecimento

Seasonal Classic

UNIDADE INTERIOR			FVQ71C	FVQ100C	FVQ125C	FVQ140C	FVQ100C	FVQ125C	FVQ140C	
Potência de arrefecimento	Min./Nom./Máx.	kW	-/6,8/-	-/9,5/-	-/12,0/-	-/13,4/-	-/9,5/-	-/12,0/-	-/13,4/-	
Potência de aquecimento	Min./Nom./Máx.	kW	-/7,5/-	-/10,8/-	-/13,5/-	-/15,5/-	-/10,8/-	-/13,5/-	-/15,5/-	
Eficiência sazonal (de acordo com EN14825)	Arrefecimento	Etiqueta Energética	A							
		Pdesign	kW	6,80	9,50	12,00	-	9,50	12,00	-
		SEER		5,50						
	Aquecimento (Clima moderado)	Consumo anual de energia	kWh	433	604	763	-	604	763	-
		Etiqueta Energética		A		A+		A		-
		Pdesign	kW	6,33	7,60		-	7,60		-
	SCOP		3,86	4,01	3,85	-	4,01	3,85	-	
	Consumo anual de energia	kWh	2.296	2.653	2.763	-	2.653	2.763	-	
Eficiência nominal (arrefecimento a 35°/27° de carga nominal, aquecimento a 7°/20° de carga nominal)	EER		3,21		2,81	3,01	3,21		3,01	
	COP		3,61		-	3,41	3,61		3,41	
	Consumo anual de energia	kWh	1.059	1.480	2.135	2.225	1.480	2.135	2.225	
	Etiqueta Energética	Arrefecimento/Aquecimento	A/A		C/B		A/A		C/B	
Estrutura	Cor		Branco fresco							
Dimensões	Unidade	AlturaxLarguraxProfundidade	mm	1.850x600x270		1.850x600x350				
Peso	Unidade		kg	39		47				
Ventilador - Caudal de ar	Arrefecimento	Alto./Nom./Baixo	m³/min	18/16/14	28/25/22	28/26/24	30/28/26	28/25/22	28/26/24	30/28/26
	Aquecimento	Alto./Nom./Baixo	m³/min	18/16/14	28/25/22	28/26/24	30/28/26	28/25/22	28/26/24	30/28/26
Nível de potência sonora	Arrefecimento	Alto./Nom./Baixo	dBA	55/53/50	62/59/56	63/60/58	65/63/60	62/59/56	63/60/58	65/63/60
	Aquecimento	Alto./Nom./Baixo	dBA	55/53/50	62/59/56	63/60/58	65/63/60	62/59/56	63/60/58	65/63/60
Nível de pressão sonora	Arrefecimento	Alto./Nom./Baixo	dBA	43/41/38	50/47/44	51/48/46	53/51/48	50/47/44	51/48/46	53/51/48
	Aquecimento	Alto./Nom./Baixo	dBA	43/41/38	50/47/44	51/48/46	53/51/48	50/47/44	51/48/46	53/51/48
Ligações de tubagens	Líquido	DE	mm	9,52						
	Gás	DE	mm	15,9						
Alimentação eléctrica	Fase/frequência/tensão	Hz/V	1~/50/60/220-240/220							

UNIDADE EXTERIOR			RZQSG71L3V1	RZQSG100L8V1	RZQSG100L8V1	RZQSG140LV1	RZQSG100L8Y1	RZQSG125L8Y1	RZQSG140LY1	
Dimensões	Unidade	AlturaxLarguraxProfundidade	mm	770x900x320	990x940x320	1.430x940x320	990x940x320		1.430x940x320	
Peso	Unidade		kg	67	81	102	82		101	
Ventilador - Caudal de ar	Arrefecimento	Nom.	m³/min	52	76	83	76	77	83	
	Aquecimento	Nom.	m³/min	48	83	62	83		62	
Nível de potência sonora	Arrefecimento	Nom.	dBA	65	69			70	69	
Nível de pressão sonora	Arrefecimento	Funcionamento nom./silencioso	dBA	49/47	53/49			53/-	54/-	53/-
	Aquecimento	Nom.	dBA	51	57	54	57	58	54	
	Modo silencioso nocturno	Nível 1	dBA	-			49		-	
Limites de funcionamento	Arrefecimento	Ambiente Min.-Máx.	°CBs	-5,0~46		-5~46				
	Aquecimento	Ambiente Min.-Máx.	°CBh	-15~-15,5						
Fluido frigoriférico	Tipo/PAG			R-410A/1.975						
Ligações de tubagens	Comprimento da tubagem	UE - UI	Máx.	m	30	50				
		Sistema	Equivalente	m	40	70				
	Diferença de nível	UI - UE	Máx.	m	15	30,0				
		UI - UI	Máx.	m	0,5					
Alimentação eléctrica	Fase/frequência/tensão	Hz/V	1~/50/220-240		3 N~/50/380-415					
Corrente - 50 Hz	Disjuntor de Protecção (máximo)	A	20	32			20			

(1) EER/COP de acordo com Eurovent 2012



ACQ-B



AZQS-BV1/BY1



ARCWLA



- › Solução ideal para lojas, restaurantes ou escritórios que necessitam ao máximo de espaço para mobília, decorações e outros acessórios
- › Combina perfeitamente com qualquer decoração interior, ficando apenas as grelhas de aspiração e descarga visíveis
- › O ar pode ser insuflado em qualquer uma de 4 direcções
- › O filtro de ar remove as partículas de poeira suspensas no ar para assegurar um abastecimento ininterrupto de ar limpo
- › Instalação e manutenção simplificada



## Aquecimento e arrefecimento

UNIDADE INTERIOR			ACQ71B	ACQ100B	ACQ125B	ACQ100B	ACQ125B	
Potência de arrefecimento	Min./Nom./Máx.	kW	-/6,8/-	-/9,5/-	-/12,1/-	-/9,5/-	-/12,1/-	
Potência de aquecimento	Min./Nom./Máx.	kW	-/7,5/-	-/10,8/-	-/13,5/-	-/10,8/-	-/13,5/-	
Eficiência sazonal (de acordo com EN14825)	Arrefecimento	Etiqueta Energética	B		-	B	-	
		Pdesign	kW	6,80	9,50	-	9,50	-
		SEER		4,65		-	4,65	-
	Aquecimento (Clima moderado)	Consumo anual de energia	kWh	512	715	-	715	-
		Etiqueta Energética		A		-	A	-
		Pdesign	kW	6,33	7,60	-	7,60	-
Eficiência nominal (arrefecimento a 35°/27° de carga nominal, aquecimento a 7°/20° de carga nominal)	Consumo anual de energia	kWh	1.025	1.480	2.010	1.480	2.010	
		Etiqueta Energética	A/A		B/B	A/A	B/B	
	EER		3,31	3,21	3,01	3,21	3,01	
Estrutura	Cor		-					
		Unidade	265x820x820		300x820x820			
	Peso	kg	31		39			
Panel decorativo	Cor		Branco					
		Dimensões	AlturaxLarguraxProfundidade mm		82x990x990			
	Peso	kg	4					
Ventilador - Caudal de ar	Arrefecimento	Funcionamento Alto/Nom./Baixo/Silencioso	m³/min	24,4/20,5/17,6/15,0	29,2/24,4/21,0/17,6	34,0/29,2/26,3/22,1	29,2/24,4/21,0/17,6	34,0/29,2/26,3/22,1
	Aquecimento	Funcionamento Alto/Nom./Baixo/Silencioso	m³/min	24,4/20,5/17,6/15,0	29,2/24,4/21,0/17,6	34,0/29,2/26,3/22,1	29,2/24,4/21,0/17,6	34,0/29,2/26,3/22,1
Pressão estática disponível do ventilador	Alto/Nom./Baixo		Pa	0/0/0				
Nível de potência sonora	Arrefecimento	Alto/Nom./Baixo	dBA	54/50/48	56/54/53	60/56/54	56/54/53	60/56/54
	Aquecimento	Alto/Nom./Baixo	dBA	54/50/48	56/54/53	60/56/54	56/54/53	60/56/54
Nível de pressão sonora	Arrefecimento	Funcionamento Alto/Nom./Baixo/Silencioso	dBA	41/38/35/32	44/41/38/36	47/44/43/41	44/41/38/36	47/44/43/41
	Aquecimento	Funcionamento Alto/Nom./Baixo/Silencioso	dBA	41/38/35/32	44/41/38/36	47/44/43/41	44/41/38/36	47/44/43/41
Ligações de tubagens	Líquido	DE	mm	9,52				
	Gás	DE	mm	15,88				
Alimentação eléctrica	Fase/frequência/tensão		Hz/V	1~/50/220-240				

UNIDADE EXTERIOR			AZQS71BV1	AZQS100BV1	AZQS125BV1	AZQS100BY1	AZQS125BYV1
Dimensões	Unidade	AlturaxLarguraxProfundidade mm	770x900x320		990x940x320		
Peso	Unidade	kg	67	81	82		
Ventilador - Caudal de ar	Arrefecimento	Nom.	m³/min	52,0	76	77	76
	Aquecimento	Nom.	m³/min	48,0	83		
Nível de potência sonora	Arrefecimento	Nom.	dBA	64	70	71	70
Nível de pressão sonora	Arrefecimento	Funcionamento nom./silencioso	dBA	48/43	53/-	54/-	53/-
		Nom.	dBA	50	57	58	57
	Modo silencioso nocturno	Nível 1	dBA	-	49		
Limites de funcionamento	Arrefecimento	Ambiente	Min.-Máx. °CBs	-5,0~-46,0			
	Aquecimento	Ambiente	Min.-Máx. °CBh	-15,0~-15,5			
Fluido frigorigénico	Tipo/PAG		R-410A/1.975				
Ligações de tubagens	Comprimento da tubagem	UE - UI	Máx. m	30	50		
		Sistema	Equivalente m	40	70		
	Diferença de nível	UI - UE	Máx. m	15,0	30,0		
		UI - UI	Máx. m	-	0,5		
Alimentação eléctrica	Fase/frequência/tensão		Hz/V	1~/50/220-240		3 N~/50/380-415	
Corrente - 50 Hz	Disjuntor de Protecção (máximo)	A	20	-			

(1) EER/COP de acordo com Eurovent 2012



ABQ71B



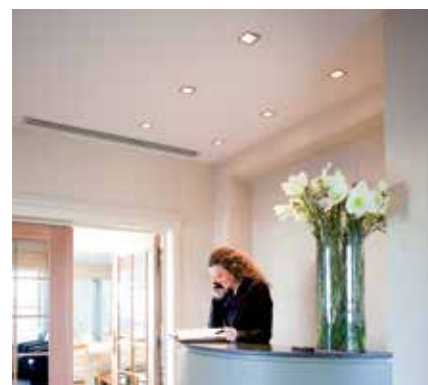
AZQS71BV1



ARCWA



- > Solução ideal para lojas, restaurantes ou escritórios que necessitam ao máximo de espaço para mobília, decorações e outros acessórios
- > Combina perfeitamente com qualquer decoração interior, ficando apenas as grelhas de aspiração e descarga visíveis
- > Dimensões compactas, pode ser facilmente instalada em tectos baixos
- > O filtro de ar remove as partículas de poeira suspensas no ar para assegurar um abastecimento ininterrupto de ar limpo
- > Instalação e manutenção simplificada



## Aquecimento e arrefecimento

UNIDADE INTERIOR			ABQ71B	ABQ125A	ABQ140A	ABQ125A	ABQ140A	
Potência de arrefecimento	Min./Nom./Máx.	kW	-/6,8/-	-/12,1/-	-/13,0/-	-/12,1/-	-/13,0/-	
Potência de aquecimento	Min./Nom./Máx.	kW	-/7,5/-	-/13,5/-	-/15,5/-	-/13,5/-	-/15,5/-	
Eficiência sazonal (de acordo com EN14825)	Arrefecimento	Etiqueta Energética	B	-	-	-	-	
		Pdesign	kW	6,80	-	-	-	
		SEER		4,65	-	-	-	
		Consumo anual de energia	kWh	512	-	-	-	
	Aquecimento (Clima moderado)	Etiqueta Energética	A	-	-	-	-	
		Pdesign	kW	6,33	-	-	-	
SCOP			3,41	-	-	-		
	Consumo anual de energia	kWh	2.599	-	-	-		
Eficiência nominal (arrefecimento a 35°/27° de carga nominal, aquecimento a 7°/20° de carga nominal)	EER		3,01	2,91	3,01	2,91	3,01	
	COP		3,61	-	-	3,41	-	
	Consumo anual de energia	kWh	1.130	2.079	2.159	2.079	2.159	
	Etiqueta Energética	Arrefecimento/Aquecimento	B/A	C/B	B/B	C/B	B/B	
Estrutura	Cor		-	-	-	-	-	
Dimensões	Unidade	AlturaxLarguraxProfundidade	mm	285x1.007x600	378x1.388x541	378x1.588x541	378x1.388x541	378x1.588x541
Peso	Unidade		kg	35	50,0	56,0	50,0	56,0
Ventilador - Caudal de ar	Arrefecimento	Alto/Nom./Baixo	m³/min	18,3/17,0/15,6	-	-	-	-
	Aquecimento	Funcionamento Alto/Nom./Baixo	m³/min	18,3/17,0/15,6	1.430/-	1.720/-	1.430/-	1.720/-
Pressão estática disponível do ventilador	Super alto/alto/nom./baixo		Pa	-/88/76/63	147/126/109/92	147/120/90/69	147/126/109/92	147/120/90/69
Nível de potência sonora	Arrefecimento	Super alto/alto/nom./baixo	dBA	-/64/59/54	78/76/73/70	79/78/75/71	78/76/73/70	79/78/75/71
	Aquecimento	Alto/Nom./Baixo	dBA	64/59/54	76/73/70	78/75/71	76/73/70	78/75/71
Nível de pressão sonora	Arrefecimento	Super alto/alto/nom./baixo	dBA	-	53/52/50/47	55/53/50/47	53/52/50/47	55/53/50/47
	Aquecimento	Alto/Nom./Baixo	dBA	-	52/50/47	53/50/47	52/50/47	53/50/47
Ligações de tubagens	Líquido	DE	mm	-	-	9,52	-	-
	Gás	DE	mm	-	-	15,88	-	-
Alimentação eléctrica	Fase/frequência/tensão	Hz/V		1~/50/220-240	-	-	1~/50/230	-

UNIDADE EXTERIOR			AZQS71BV1	AZQS125BV1	AZQS140BV1	AZQS125BV1	AZQS140BY1	
Dimensões	Unidade	AlturaxLarguraxProfundidade	mm	770x900x320	990x940x320	1.430x940x320	990x940x320	1.430x940x320
Peso	Unidade		kg	67	81	102	82	101
Ventilador - Caudal de ar	Arrefecimento	Nom.	m³/min	52,0	77	83	77	83
	Aquecimento	Nom.	m³/min	48,0	83	62	83	62
Nível de potência sonora	Arrefecimento	Nom.	dBA	64	71	70	71	70
Nível de pressão sonora	Arrefecimento	Funcionamento nom./silencioso	dBA	48/43	54	53	54	53
	Aquecimento	Nom.	dBA	50	58	54	58	54
	Modo silencioso nocturno	Nível 1	dBA	-	-	-	49	-
Limites de funcionamento	Arrefecimento	Ambiente	Min.-Máx. °CBs	-	-	-5,0~46,0	-	-
	Aquecimento	Ambiente	Min.-Máx. °CBh	-	-	-15,0~15,5	-	-
Fluido frigorígeno	Tipo/PAG			-	-	R-410A/1.975	-	-
Ligações de tubagens	Comprimento da tubagem	UE - UI	Máx. m	30	-	-	50	-
		Sistema	Equivalente m	40	-	-	70	-
	Diferença de nível	UI - UE	Máx. m	15,0	-	-	30,0	-
		UI - UI	Máx. m	-	-	-	0,5	-
Alimentação eléctrica	Fase/frequência/tensão	Hz/V		1~/50/220-240	-	-	3 N~/50/380-415	
Corrente - 50 Hz	Disjuntor de Protecção (máximo)	A		20	-	-	-	

(1) EER/COP de acordo com Eurovent 2012



AHQ125CV1



AZQS140BV1/BY1



ARCWLA



- › A solução ideal para lojas, restaurantes ou escritórios sem tectos falsos ou tectos falsos estreitos
- › Pode ser instalada em espaços novos e remodelações
- › O filtro de ar remove as partículas de poeira suspensas no ar para assegurar um abastecimento ininterrupto de ar limpo
- › Instalação e manutenção simplificada



## Aquecimento e arrefecimento

UNIDADE INTERIOR			AHQ71C	AHQ100C	AHQ125C	AHQ140C	AHQ100C	AHQ125C	AHQ140C	
Potência de arrefecimento	Min./Nom./Máx.	kW	-/6,8/-	-/9,5/-	-/12,1/-	-/13,0/-	-/9,5/-	-/12,1/-	-/13,0/-	
Potência de aquecimento	Min./Nom./Máx.	kW	-/7,5/-	-/10,8/-	-/13,5/-	-/15,5/-	-/10,8/-	-/13,5/-	-/15,5/-	
Eficiência sazonal (de acordo com EN14825)	Arrefecimento	Etiqueta Energética	B			-	B			-
		Pdesign	kW	6,80	9,50	-	9,50	-	-	-
		SEER		4,65	4,60	-	4,60	-	-	-
	Aquecimento (Clima moderado)	Etiqueta Energética	A			-	A			-
		Pdesign	kW	6,33	7,60	-	7,60	-	-	-
		SCOP		3,80			-	3,80		
Eficiência nominal (arrefecimento a 35°/27° de carga nominal, aquecimento a 7°/20° de carga nominal)	EER		3,03	2,62	2,63	3,01	2,62	2,63	3,01	
	COP		3,05	3,41	3,61	3,41		3,61	3,41	
	Consumo anual de energia	kWh	1.120	1.810	2.300	2.159	1.810	2.300	2.159	
	Etiqueta Energética	Arrefecimento/Aquecimento	B/D	D/B	D/A	B/B	D/B	D/A	B/B	
Estrutura	Cor		Branco							
Dimensões	Unidade	AlturaxLarguraxProfundidade	mm	260x1.320x634	260x1.538x634	260x1.786x634	285x1.902x680	260x1.538x634	260x1.786x634	285x1.902x680
Peso	Unidade		kg	38	45	54	70	45	54	70
Ventilador - Caudal de ar	Arrefecimento	Alto./Nom./Baixo	m³/min	23,8/21,3/18,9	31,1/27,8/24,8	34,4/30,6/27,2	43,9/39,1/28,3	31,1/27,8/24,8	34,4/30,6/27,2	43,9/39,1/28,3
	Aquecimento	Alto./Nom./Baixo	m³/min	23,8/21,3/18,9	31,1/27,8/24,8	34,4/30,6/27,2	43,9/39,1/28,3	31,1/27,8/24,8	34,4/30,6/27,2	43,9/39,1/28,3
Pressão estática disponível do ventilador	Alto./Nom./Baixo		Pa	0/0/0						
Nível de potência sonora	Arrefecimento	Alto	dB(A)	62	64	69	70	64	69	70
	Aquecimento	Alto	dB(A)	62	64	69	70	64	69	70
Nível de pressão sonora	Arrefecimento	Alto./Nom./Baixo	dB(A)	49/48/46	52/47/46	52/50/49	56/53/46	52/47/46	52/50/49	56/53/46
	Aquecimento	Alto./Nom./Baixo	dB(A)	49/48/46	52/47/46	52/50/49	56/53/46	52/47/46	52/50/49	56/53/46
Ligações de tubagens	Líquido	DE	mm	9,52						
	Gás	DE	mm	15,88						
Alimentação eléctrica	Fase/frequência/tensão	Hz/V		1~/50/220-240						

UNIDADE EXTERIOR			AZQS71BV1	AZQS100BV1	AZQS125BV1	AZQS140BV1	AZQS100BY1	AZQS125BY1	AZQS140BY1	
Dimensões	Unidade	AlturaxLarguraxProfundidade	mm	770x900x320	990x940x320		1.430x940x320	990x940x320		1.430x940x320
Peso	Unidade		kg	67	81		102	82		101
Ventilador - Caudal de ar	Arrefecimento	Nom.	m³/min	52,0	76	77	83	76	77	83
	Aquecimento	Nom.	m³/min	48,0	83		62	83		62
Nível de potência sonora	Arrefecimento	Nom.	dB(A)	64	70	71	70		71	70
	Nível de pressão sonora	Arrefecimento	Funcionamento nom./silencioso	dB(A)	48/43	53/-	54/-	53/-		54/-
Aquecimento		Nom.	dB(A)	50	57	58	54	57	58	54
Limites de funcionamento	Arrefecimento	Ambiente	Min.-Máx. °CBs	-5,0~46,0						
		Ambiente	Min.-Máx. °CBh	-15,0~15,5						
Fluido frigorígeno	Tipo/PAG			R-410A/1.975						
Ligações de tubagens	Comprimento da tubagem	UE - UI	Máx. m	30		50				
		Sistema	Equivalente m	40		70				
	Diferença de nível	UI - UE	Máx. m	15,0		30,0				
		UI - UI	Máx. m	-		0,5				
Alimentação eléctrica	Fase/frequência/tensão	Hz/V		1~/50/220-240				3 N~/50/380-415		
Corrente - 50 Hz	Disjuntor de Protecção (máximo)	A		20						

(1) EER/COP de acordo com Eurovent 2012





- > Reutilização de tubagem R-22 ou R-407C existente
- > Até -15°C no modo de aquecimento
- > Modo silencioso nocturno standard
- > Comprimento máximo da tubagem até 100 m
- > Desnível máximo até 30 m



Classe de capacidade	FCQG-F					FFQ-C		FDXS-F		FBQ-C8					FHQ-C					FUQ-C			FAQ-C		FDQ-C
	50	60	71	100	125	50	60	50	60	50	60	71	100	125	50	60	71	100	125	71	100	125	71	100	125
RZQ200C	4	3	3	2		4	3	4	3	4	3	3	2		4	3	3	2		3	2		3	2	
RZQ250C		4			2		4		4		4			4		2			2			2			2



UNIDADES EXTERIORES POSSÍVEIS DE LIGAR					RZQ200C		RZQ250C	
<b>UNIDADE EXTERIOR</b>								
Dimensões	Unidade	Altura	Largura	Profundidade	1.680x930x765			
Peso	Unidade			kg	183		184	
Ventilador - Caudal de ar	Arrefecimento	Nom.	m <sup>3</sup> /min		171		171	
	Aquecimento	Nom.	m <sup>3</sup> /min		171		171	
Pressão estática disponível do ventilador	Máx.			Pa	78		78	
Nível de potência sonora	Nom.			dBA	78		78	
Nível de pressão sonora	Nom.			dBA	57		57	
Limites de funcionamento	Arrefecimento	Ambiente	Min.~Máx.	°CBs	-5,0~-46,0			
	Aquecimento	Ambiente	Min.~Máx.	° CBh	-15,0~15,0			
Fluido frigorigéneo	Tipo/PAG				R-410A/1.975			
Ligações de tubagens	Comprimento da tubagem	UE - UI	Máx.	m	100			
	Diferença de nível	UI - UE	Máx.	m	-			
Alimentação eléctrica	Fase/frequência/tensão				3 N~/50/380-415			
Corrente - 50 Hz	Disjuntor de Protecção (máximo)				20			



- > Eficiência sazonal, otimizada para todas as estações
- > A série sazonal inteligente já está em conformidade com os requisitos Eco-Design estabelecidos para 2014 pela UE
- > Adequado para aplicações em salas de computadores (EDP)
- > Reutilização da tecnologia R-22 ou R-407C existente
- > Até -20°C no modo de aquecimento
- > Modo silencioso nocturno standard
- > Comprimento máximo da tubagem até 75 m
- > Comprimento mínimo da tubagem: sem limitação
- > Compatibilidade com D-BACS



	FCQHG-F	FCQG-F				FFQ-C			FDXS-F			FBQ-C8				FHQ-C				FAQ-C	FUQ-C
Página	108	105				111			85			112				120				118	123
Classe de capacidade	71	35	50	60	71	35	50	60	35	50	60	35	50	60	71	35	50	60	71	71	71
RZQG71L8V1	RZQG71L8Y1	2				2			2			2				2					
RZQG100L8V1	RZQG100L8Y1	3	2			3	2		3	2		3	2			3	2				
RZQG125L8V1	RZQG125L8Y1	4	3	2		4	3	2	4	3	2	4	3	2		4	3	2			
RZQG140L7V1	RZQG140LY1	2	4	3		2	4	3		4	3		4	3		2	4	3		2	2

Seasonal Smart



UNIDADE EXTERIOR				RZQG71L8V1	RZQG100L8V1	RZQG125L8V1	RZQG140L7V1	RZQG71L8Y1	RZQG100L8Y1	RZQG125L8Y1	RZQG140LY1	
Dimensões	Unidade	Altura x Largura x Profundidade	mm	990x940x320	1.430x940x320			990x940x320	1.430x940x320			
Peso	Unidade		kg	78	102			80	101			
Ventilador - Caudal de ar	Arrefecimento	Nom.	m <sup>3</sup> /min	59	70			59	70			84
	Aquecimento	Nom.	m <sup>3</sup> /min	49	62			49	62			
Nível de potência sonora	Arrefecimento	Nom.	dB(A)	64	66	67	69	64	66	67	69	
	Aquecimento	Nom.	dB(A)	48	50	51	52	48	50	51	52	
Nível de pressão sonora	Arrefecimento	Nom.	dB(A)	50	52	53		50	52	53		
	Modo silencioso nocturno	Nível 1	dB(A)	43	45			43	45			
Limites de funcionamento	Arrefecimento	Ambiente	Mín.-Máx. °CBs	-15~50								
	Aquecimento	Ambiente	Mín.-Máx. °CBh	-20~-15,5								
Fluido frigorigénico	Tipo/PAG			R-410A/1.975								
Ligações de tubagens	Comprimento da tubagem	UE - UI	Máx. m	50	75			50	75			
		Sistema	Equivalente m	70	90			70	90			
	Diferença de nível	UI - UE	Máx. m	30,0								
		UI - UI	Máx. m	0,5								
Alimentação eléctrica	Fase/frequência/tensão			1~/50/220-240				3 N~/50/380-415				
Corrente - 50 Hz	Disjuntor de Protecção (máximo)			20	32			16	20			



- > Eficiência sazonal, otimizada para todas as estações
- > Reutilização da tecnologia R-22 ou R-407C existente
- > Até -15°C no modo de aquecimento
- > Comprimento máximo da tubagem até 50 m
- > Comprimento mínimo da tubagem: sem limitação
- > Compatibilidade com D-BACS



	FCQHG-F	FCQG-F				FFQ-C			FDXS-F			FBQ-C8				FHQ-C				FAQ-C
Página	108	105				111			85			112				120				118
Classe de capacidade	71	35	50	60	71	35	50	60	35	50	60	35	50	60	71	35	50	60	71	71
RZQSG71L3V1		2				2			2			2				2				
RZQSG100L8V1	RZQSG100L8Y1	3	2			3	2		3	2		3	2			3	2			
RZQSG125L8V1	RZQSG125L8Y1	4	3	2		4	3	2	4	3	2	4	3	2		4	3	2		
RZQSG140LV1	RZQSG140LY1	2	4	3		2	4	3		4	3		4	3		2	4	3		2

Seasonal Classic



UNIDADE EXTERIOR				RZQG71L8V1	RZQG100L8V1	RZQG125L8V1	RZQG140L7V1	RZQG71L8Y1	RZQG100L8Y1	RZQG125L8Y1	RZQG140LY1				
Dimensões	Unidade	Altura x Largura x Profundidade	mm	990x940x320	1.430x940x320			990x940x320	1.430x940x320						
Peso	Unidade		kg	78	102			80	101						
Ventilador - Caudal de ar	Arrefecimento	Nom.	m <sup>3</sup> /min	59	70			59	70			84			
		Aquecimento	Nom.	m <sup>3</sup> /min	49	62			49	62					
Nível de potência sonora	Arrefecimento	Nom.	dB(A)	64	66	67	69	64	66	67	69				
		Aquecimento	Nom.	dB(A)	48	50	51	52	48	50	51	52			
Nível de pressão sonora	Arrefecimento	Nom.	dB(A)	50	52	53		50	52	53					
		Modo silencioso nocturno	Nível 1	dB(A)	43	45			43	45					
Limites de funcionamento	Arrefecimento	Ambiente	Mín.-Máx. °CBs	-15~50											
		Aquecimento	Ambiente	Mín.-Máx. °CBh	-20~-15,5										
Fluido frigorigéneo	Tipo/PAG			R-410A/1.975											
Ligações de tubagens	Comprimento da tubagem	UE - UI	Máx. m	50	75			50	75						
		Sistema	Equivalente m	70	90			70	90						
	Diferença de nível	UI - UE	Máx. m	30,0											
		UI - UI	Máx. m	0,5											
Alimentação eléctrica	Fase/frequência/tensão			Hz/V				1~/50/220-240				3 N~/50/380-415			
Corrente - 50 Hz	Disjuntor de Protecção (máximo)			A	20	32			16	20					



- > Vasta gama de unidades de 2 a 5 portas
- > Possibilidade de ligar até 5 unidades interiores
- > A unidade exterior multi 40 de 3 portas dá resposta aos requisitos de menor capacidade das casas com um melhor isolamento. A classe 15 de unidades murais permite uma distribuição eficiente da capacidade reduzida da unidade exterior multi.
- > Todas as unidades interiores podem ser controladas individualmente e não é necessário instalá-las na mesma divisão nem existe a obrigatoriedade de operar em simultâneo
- > As unidades exteriores são equipadas com um compressor swing da Daikin, conhecido pelo seu ruído reduzido e elevada eficiência energética
- > Possibilidade de combinar diferentes tipos de unidades interiores: mural, de chão, de condutas, do tipo chão/tecto, cassette "round flow" ou de 4 vias



## Aquecimento e arrefecimento

UNIDADES INTERIORES POSSÍVEIS DE LIGAR	Instalação mural											De chão						Tipo chão/tecto			Cassete "Round Flow"			Cassete totalmente plana				Para tectos falsos				Para colocação no tecto											
	FTXG-J			CTXS-K			FTXS-K			FTXS-G		FTX-JV		FVXG-K		FVXS-F		FLXS-B			FCQG-F			FFQ-C				FDXS-F		FDBQ-B/FBQ-C8		FHQ-C											
	25	35	50	15	35	20	25	35	42	50	60	71	20	25	35	25	35	50	25	35	50	60	35	50	60	25	35	50	60	25	35	50	60	25	35	50	60	35	50	60			
2MXS40H	●	●		●	●	●	●	●				●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●					●	●													
2MXS50H	●	●	●	●	●	●	●	●	●			●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●		●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●							
3MXS40K	●	●		●	●	●	●	●				●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●		●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●				
3MXS52E	●	●	●	●	●	●	●	●	●			●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●		●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●		
3MXS68G	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●		●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●		●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●		
4MXS68F	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●		●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●		●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●		
4MXS80E	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●		●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●		●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●		
5MXS90E	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●		●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●		●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●		



UNIDADES EXTERIORES POSSÍVEIS DE LIGAR				2MXS40H		2MXS50H		3MXS40K		3MXS52E		3MXS68G		4MXS68F		4MXS80E		5MXS90E			
Dimensões	Unidade	AlturaxLarguraxProfundidade	mm	550x765x285		735x826x300		735x826x300		770x900x320											
Peso	Unidade		kg	38	42	49	49	58	72	73											
Ventilador - Caudal de ar	Arrefecimento	Alto/Nom./Baixo	m³/min	36/33/30	37/34/34	45/-/41	45/-/45	52,7/49,4/43,5	54,5/-/46,0	57,1/54,5/46,0											
	Aquecimento	Alto/Nom./Baixo	m³/min	32/32/32	34/34/34	45/-/41	45/-/41	46,4/44,5/16,3	46,0/-/14,7	52,5/-/14,7											
Nível de potência sonora	Arrefecimento	Alto/Nom.	dB(A)	-/62	-/63	59/-	-/59	-/61	-/62	-/66											
	Aquecimento	Nom.	dB(A)	47	48	46	46	48	49	52											
Nível de pressão sonora	Arrefecimento	Nom.	dB(A)	48	50	47	47	49	52	52											
	Aquecimento	Nom.	dB(A)																		
Limites de funcionamento	Arrefecimento	Ambiente	Min.~Máx. °CBs	10~46		-10~46		-10~46		-10~46											
	Aquecimento	Ambiente	Min.~Máx. °CBh	-15~15,5		-15~15,5		-15~15,5		-15~15,5											
Fluido frigoriférico	Tipo/PAG			R-410A/1.975		R-410A/1.975		R-410A/1.975													
Ligações de tubagens	Líquido	DE	mm	6,35x2		6,35x3		6,35x3		6,35x3		6,35x4		6,35x4		6,35x5		6,35x5			
		Gás	mm	9,52x1	12,7x1	9,52x3	9,52x3	9,52x1, 12,7x1	9,52x1, 12,7x2	9,52x2, 12,7x2	9,52x1, 12,7x1, 15,9x2	9,52x2, 12,7x1, 15,9x2									
	Condensados	DE	mm	18		18		18		18		25		25		25		25			
		Diferença de nível	UI - UE	Máx. m	15		15		15		15		15		15		15		15		
	Isolamento térmico	UI - UI	Máx. m	7,5		7,5		7,5		7,5		7,5		7,5		7,5		7,5		7,5	
		Comprimento total da tubagem	Sistema	Real	m	30		30		50		60		70		75		75		75	
Alimentação eléctrica	Fase/frequência/tensão		Hz/V	1~/50/230		1~/50/230		1~/50/230		1~/50/230		1~/50/230		1~/50/230		1~/50/230		1~/50/230			

- > Sistema de aquecimento eficiente em termos energéticos baseado na tecnologia bomba de calor
- > Custos de exploração reduzidos e baixas emissões de CO<sub>2</sub>
- > Possibilidade de ligar até 9 unidades interiores
- > Todas as unidades interiores podem ser controladas individualmente e não é necessário instalá-las na mesma divisão nem existe a obrigatoriedade de operar em simultâneo
- > Possibilidade de combinar diferentes tipos de unidades interiores: mural, de chão, de condutas, do tipo chão/tecto, cassete "round flow" ou de 4 vias
- > Design de baixo perfil para uma instalação flexível
- > 3 níveis no modo nocturno silencioso: nível 1: 47 dBA, nível 2: 44 dBA, nível 3: 41 dBA
- > Instalação facilitada graças ao carregamento automático de fluido frigorígeno e ao teste automático
- > Possibilidade de limitar o consumo de energia pico entre 30 e 80%, por exemplo, durante períodos com requisitos elevados de energia



## Aquecimento e arrefecimento

UNIDADES INTERIORES POSSÍVEIS DE LIGAR	Instalação mural												De chão						Tipo chão/tecto				Cassete "Round Flow"			Cassete totalmente plana						Para tectos falsos						Para colocação no tecto								
	FTXG-J			CTXS-K			FTXS-K			FTXS-G			FVXG-K			FVXS-F			FLXS-B				FCQG-F			FFQ-C						FDXS-F						FDBQ-B/FBQ-C8						FHQ-C		
	25	35	50	15	35	50	20	25	35	42	50	60	71	25	35	50	25	35	50	25	35	50	60	35	50	60	25	35	50	60	25	35	50	60	25	35	50	60	25	35	50	60	35	50	60	
RXYSQ-P8V1	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	

**INVERTER**



UNIDADE EXTERIOR				RXYSQ4P8V1				RXYSQ5P8V1				RXYSQ6P8V1											
Gama de capacidades				CV				4				5				6							
Potência de arrefecimento				Nom.				kW				12,6				14,0				15,5			
Potência de aquecimento				Nom.				kW				14,2				16,0				18,0			
Potência absorvida - 50 Hz				Arrefecimento		Nom.		kW		3,24		3,51		4,53		3,12		3,86		4,57			
				Aquecimento		Nom.		kW		3,89		3,99		3,42									
EER				3,89				3,99				3,42											
COP				4,55				4,15				3,94											
Número máximo de unidades interiores possíveis de ligar				8				9				9											
Ligação de índice interior				Min.		mm		50		62,5		70											
				Máx.		mm		130		162,5		182											
Dimensões				Unidade		Altura x Largura x Profundidade		mm		1.345x900x320													
Peso				Unidade		kg		120															
Nível de potência sonora				Arrefecimento		Nom.		dBA		66		67		69									
Nível de pressão sonora				Arrefecimento		Nom.		dBA		50		51		53									
				Aquecimento		Nom.		dBA		52		53		55									
Limites de funcionamento				Arrefecimento		Min.~Máx.		°CBs		-5~-46													
				Aquecimento		Min.~Máx.		°CBh		-20~-15,5													
Fluido frigorígeno				Tipo		R-410A																	
Ligações de tubagens				Líquido		DE		mm		9,52													
				Gás		DE		mm		19,1													
				Comprimento total da tubagem		Sistema		Real		m		115		135		145							
				Diferença de nível		UE - UI		m		40 (Unidade exterior na posição mais alta)/30 (Unidade interior na posição mais alta)													
Alimentação eléctrica				Fase/frequência/tensão		Hz/V						1N~/50/220-240											
Corrente - 50 Hz				Disjuntor de Protecção (máximo)		A		32,0															

(1) EER/COP de acordo com Eurovent 2012



CAIXAS DE DISTRIBUIÇÃO			BPMKS967B2			BPMKS967B3		
Unidades interiores possíveis de ligar			1~2			1~3		
Capacidade máxima de unidades interiores possíveis de ligar			14,2			20,8		
Combinação máxima possível de ligar			71+71			60+71+71		
Dimensões			Altura x Largura x Profundidade			mm		
						180x294x350		
Peso			kg			7		
						8		





## Ventilação

Cortina de ar Biddle	56
Ventilação com recuperação de calor	57
Unidades de tratamento de ar	58



CYQM150DK80FSN

- > Passível de ligação a bomba de calor ERQ
- > A ERQ é um dos primeiros sistemas DX adequados para ligação a cortinas de ar
- > Modelo de suspensão livre (F): instalação mural fácil
- > Período de retorno inferior a 1,5 anos, em comparação com a instalação de uma cortina de ar eléctrica
- > Fácil e rápido de instalar a custos reduzidos uma vez que não são necessário sistemas de água, caldeiras e ligações de gás adicionais
- > Máxima eficiência energética originária da turbulência da contracorrente quase zero, caudal de ar optimizado e aplicação de tecnologia de rectificador de descarga avançada
- > Cerca de 85% de eficiência de separação do ar, reduzindo bastante a perda de calor e a capacidade de aquecimento da unidade interior necessária



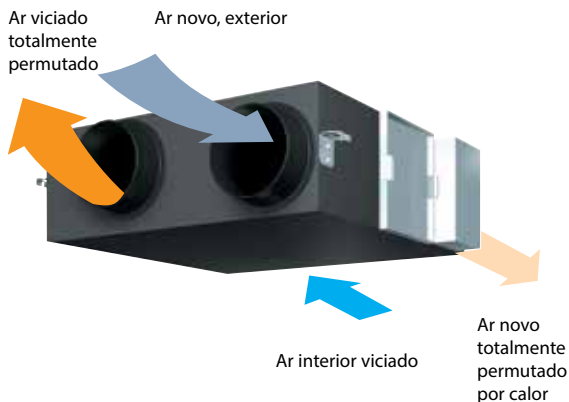




CORTINA DE AR BIDDLE STANDARD PARA LIGAÇÃO A ERQ				Pequena			Média			
				CYQS150DK80F *BN/*SN	CYQS200DK100F *BN/*SN	CYQS250DK140F *BN/*SN	CYQM100DK80F *BN/*SN	CYQM150DK80F *BN/*SN	CYQM200DK100F *BN/*SN	CYQM250DK140F *BN/*SN
Consumo	Ventilação	Nom.	kW	0,35	0,46	0,58	0,37	0,56	0,75	0,94
	Aquecimento	Nom.	kW	0,35	0,46	0,58	0,37	0,56	0,75	0,94
Delta T	Entrada= temperatura ambiente			15		16	17	14	13	15
Estrutura	Cor			BN: RAL9010 / SN: RAL9006			BN: RAL9010 / SN: RAL9006			
Dimensões	Altura	Unidade F/C/R	mm	270 / 270 / 270			270 / 270 / 270			
	Largura	Unidade F/C/R	mm	1.500 / 1.500 / 1.548	2.000 / 2.000 / 2.048	2.500 / 2.500 / 2.548	1.000 / 1.000 / 1.048	1.500 / 1.500 / 1.548	2.000 / 2.000 / 2.048	2.500 / 2.500 / 2.548
	Profundidade	Unidade F/C/R	mm	290 / 821 / 561			290 / 821 / 561			
Tecto falso necessário >				420			420			
Altura da porta	Máx.	m	2,3 (1) / 2,15 (2) / 2,0 (3)	2,3 (1) / 2,15 (2) / 2,0 (3)	2,3 (1) / 2,15 (2) / 2,0 (3)	2,5 (1) / 2,4 (2) / 2,3 (3)	2,5 (1) / 2,4 (2) / 2,3 (3)	2,5 (1) / 2,4 (2) / 2,3 (3)	2,5 (1) / 2,4 (2) / 2,3 (3)	2,5 (1) / 2,4 (2) / 2,3 (3)
Largura da porta	Máx.	m	1,5	2,0	2,5	1,0	1,5	2,0	2,5	2,5
Peso	Unidade	kg	66	83	107	57	73	94	108	108
Ventilador - caudal de ar	Aquecimento	m <sup>3</sup> /h	1.746	2.328	2.910	1.605	2.408	3.210	4.013	4.013
Nível de pressão sonora	Aquecimento	dBa	49	50	51	50	51	53	54	54
Fluido frigoriférico	Tipo			R-410A			R-410A			
Ligações de tubagens	Líquido (DE)/Gás			9,52 / 16,0		9,52 / 19,0	9,52 / 16,0		9,52 / 19,0	
Acessórios necessários (devem ser encomendados separadamente)				Controlo remoto por cabo Daikin (BRC1E52A/B ou BRC1D52)			Controlo remoto por cabo Daikin (BRC1E52A/B ou BRC1D52)			
Alimentação eléctrica	Tensão			230			230			

CORTINA DE AR BIDDLE STANDARD PARA LIGAÇÃO A ERQ				Grande			
				CYQL100DK125F*BN/*SN	CYQL150DK200F*BN/*SN	CYQL200DK250F*BN/*SN	CYQL250DK250F*BN/*SN
Consumo	Ventilação	Nom.	kW	0,75	1,13	1,50	1,88
	Aquecimento	Nom.	kW	0,75	1,13	1,50	1,88
Delta T	Entrada= temperatura ambiente			15		14	12
Estrutura	Cor			BN: RAL9010 / SN: RAL9006			
Dimensões	Altura	Unidade F/C/R	mm	370 / 370 / 370			
	Largura	Unidade F/C/R	mm	1.000 / 1.000 / 1.048	1.500 / 1.500 / 1.548	2.000 / 2.000 / 2.048	2.500 / 2.500 / 2.548
	Profundidade	Unidade F/C/R	mm	745 / 745 / 745			
Tecto falso necessário >				520			
Altura da porta	Máx.	m	3,0 (1) / 2,75 (2) / 2,5 (3)	3,0 (1) / 2,75 (2) / 2,5 (3)	3,0 (1) / 2,75 (2) / 2,5 (3)	3,0 (1) / 2,75 (2) / 2,5 (3)	3,0 (1) / 2,75 (2) / 2,5 (3)
Largura da porta	Máx.	m	1,0	1,5	2,0	2,5	2,5
Peso	Unidade	kg	76	100	126	157	157
Ventilador - caudal de ar	Aquecimento	m <sup>3</sup> /h	3.100	4.650	6.200	7.750	7.750
Nível de pressão sonora	Aquecimento	dBa	53	54	56	57	57
Fluido frigoriférico	Tipo			R-410A			
Ligações de tubagens	Líquido (DE)/Gás			9,52 / 16,0	9,52 / 16,0	9,52 / 22,0	
Acessórios necessários (devem ser encomendados separadamente)				Controlo remoto por cabo Daikin (BRC1E52A/B ou BRC1D52)			
Alimentação eléctrica	Tensão			230			

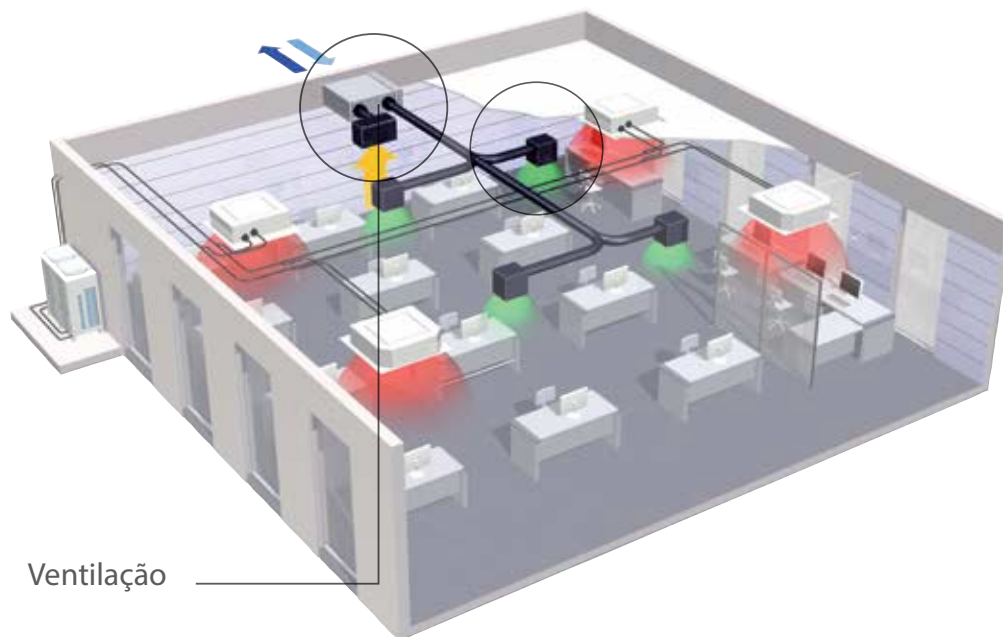
F: Modelo suspenso, C: Modelo de cassete, R: Modelo embutido  
 (1) Condição favorável | (2) Condição normal | (3) Condição desfavorável



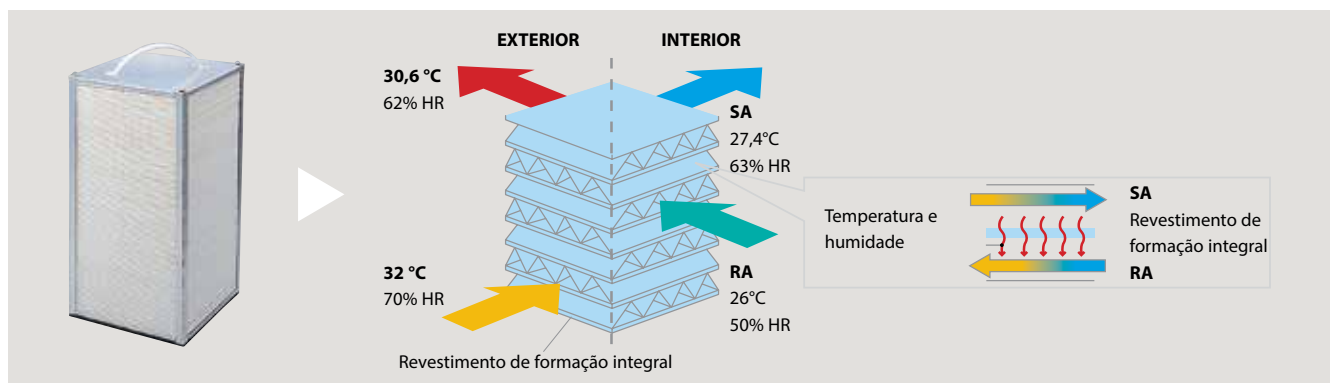
O sistema de ventilação de recuperação de calor Daikin controla a temperatura e a humidade do ar fresco recebido para manter as condições do interior. Atinge-se, assim, uma redução da temperatura exterior em relação à interior, permitindo reduzir significativamente a carga de aquecimento ou arrefecimento do sistema do ar condicionado. As unidades HRV podem ser controladas individualmente ou como parte do sistema de ar condicionado.

- > Ventilação de poupança de energia utilizando aquecimento e arrefecimento interiores e recuperação de humidade
- > Solução ideal para lojas, restaurantes ou escritórios que necessitam ao máximo de espaço para mobília, decorações e outros acessórios
- > Arrefecimento livre quando a temperatura exterior é inferior à temperatura interior (por exemplo durante a noite)
- > Baixo consumo energético graças ao motor do ventilador CC em unidades de 350 a 2.000
- > Evita os desperdícios de energia devido a ventilação excessiva e, ao mesmo tempo, mantém a qualidade do ar interior graças ao sensor de CO<sub>2</sub> opcional
- > Pode ser utilizada como unidade autónoma ou integrada no sistema Sky Air ou VRV
- > Ampla gama de unidades: caudal de ar de 150 a 2.000 m<sup>3</sup>/h
- > Filtros de pó fino e médio opcionais M6, F7, F8 para corresponder ao requisito do cliente ou à legislação
- > Tempo de instalação mais curto graças à fácil regulação do caudal de ar nominal, por isso, menos necessidades de registos em comparação com as instalações tradicionais
- > Elemento de permutação de calor desenvolvido especialmente com Papel Altamente Eficaz (HEP)
- > Sem tubagem de drenagem necessária
- > Funciona com pressão excessiva e insuficiente
- > Solução completa para ar fresco com fornecimento Daikin de VAM e resistência eléctrica





Papel de Elevada Eficiência



HR: Humidade relativa SA: Ar de abastecimento (à divisão) RA: Ar de retorno (da divisão)

VENTILAÇÃO				VAM150FA	VAM250FA	VAM350FB	VAM500FB	VAM650FB	VAM800FB	VAM1000FB	VAM1500FB	VAM2000FB	
Potência absorvida - 50 Hz	Modo de permutação de calor/ Ultra-alto	Nom.	kW	0,116	0,141	0,132	0,178	0,196	0,373	0,375	0,828	0,852	
	Modo de bypass	Nom.	kW	0,116	0,141	0,132	0,178	0,196	0,373	0,375	0,828	0,852	
Eficiência da permuta entálpica - 50 Hz	Ultra-alto	%		74	72	75		74			75		
Eficiência da permuta entálpica - 50 Hz	Arrefecimento	Ultra-alto	%	58		61	58		60	61			
	Aquecimento	Ultra-alto	%	64		65	62		63	65		66	
Modo de funcionamento				Modo de permuta de calor/modo bypass/modo de renovação de ar									
Sistema de permuta de calor				Permuta de calor total de passagem transversal de ar para ar (sensível + calor latente)									
Elemento de permuta de calor				Papel não inflamável especialmente processado									
Dimensões	Unidade	AlturaxLarguraxProfundidade	mm	285x776x525			301x828x816		364x1.004x868		364x1.004x1.156	726x1.512x868	726x1.512x1.156
Peso	Unidade		kg	24			33		52	55	64	131	152
Ventilador - Caudal de ar - 50 Hz	Modo de permutação de calor/ Ultra-alto		m <sup>3</sup> /h	150	250	350	500	650	800	1.000	1.500	2.000	
	Modo de bypass	Ultra-alto	m <sup>3</sup> /h	150	250	350	500	650	800	1.000	1.500	2.000	
Pressão estática disponível do ventilador - 50 Hz	Ultra-alto		Pa	69	64	98		93	137	157	137		
Nível de pressão sonora - 50 Hz	Modo de permutação de calor/ Ultra-alto		dBA	27 / 28,5	28 / 29	32	33	34,5	36		39,5	40	
	Modo de bypass	Ultra-alto	dBA	27 / 28,5	28 / 29	32	33,5	34,5	36		40,5	40	
Limites de funcionamento	Min.		°CBs	-15									
	Máx.		°CBs	50									
	Humidade relativa		%	80% ou menos									
Diâmetro da conduta de ligação			mm	100	150		200		250	350			
Alimentação eléctrica	Fase/frequência/tensão		Hz/V	1~/50/60/220-240/220									
Corrente	Disjuntor de Protecção (máximo)		A	15			16						

### Solução completa para ar fresco com fornecimento Daikin de VAM e resistências eléctricas

- > Conforto superior em baixas temperaturas exteriores graças ao ar exterior aquecido
- > Conceito de resistência eléctrica integrada (não são necessários acessórios adicionais)
- > Caudal duplo standard e sensor de temperatura
- > Definição flexível com setpoint regulável
- > Segurança acrescida com 2 cortes: manual e automático
- > Integração BMS graças a:
  - Relé livre de tensão para indicação de erros
  - Entrada de 0-10 V CC para controlo do setpoint
- > Capacidades de 1 a 2,5 kW



# Unidades de tratamento de ar Daikin

Para espaços comerciais pequenos a grandes, a Daikin oferece uma gama de unidades de condensação inverter R-410A para utilização em conjunto com unidades de tratamento de ar. Em situações em que as unidades de ventilação de gama comercial da Daikin não satisfaçam o requisito de ventilação devido a limitações do edifício (átrios grandes, salas de banquetes, etc.), as unidades de tratamento de ar representam a solução ideal. As unidades de tratamento de ar fornecem grandes volumes de ar fresco (>1.000 m<sup>3</sup>/h) e ESPs elevados, permitindo a utilização de condutas de grande comprimento.

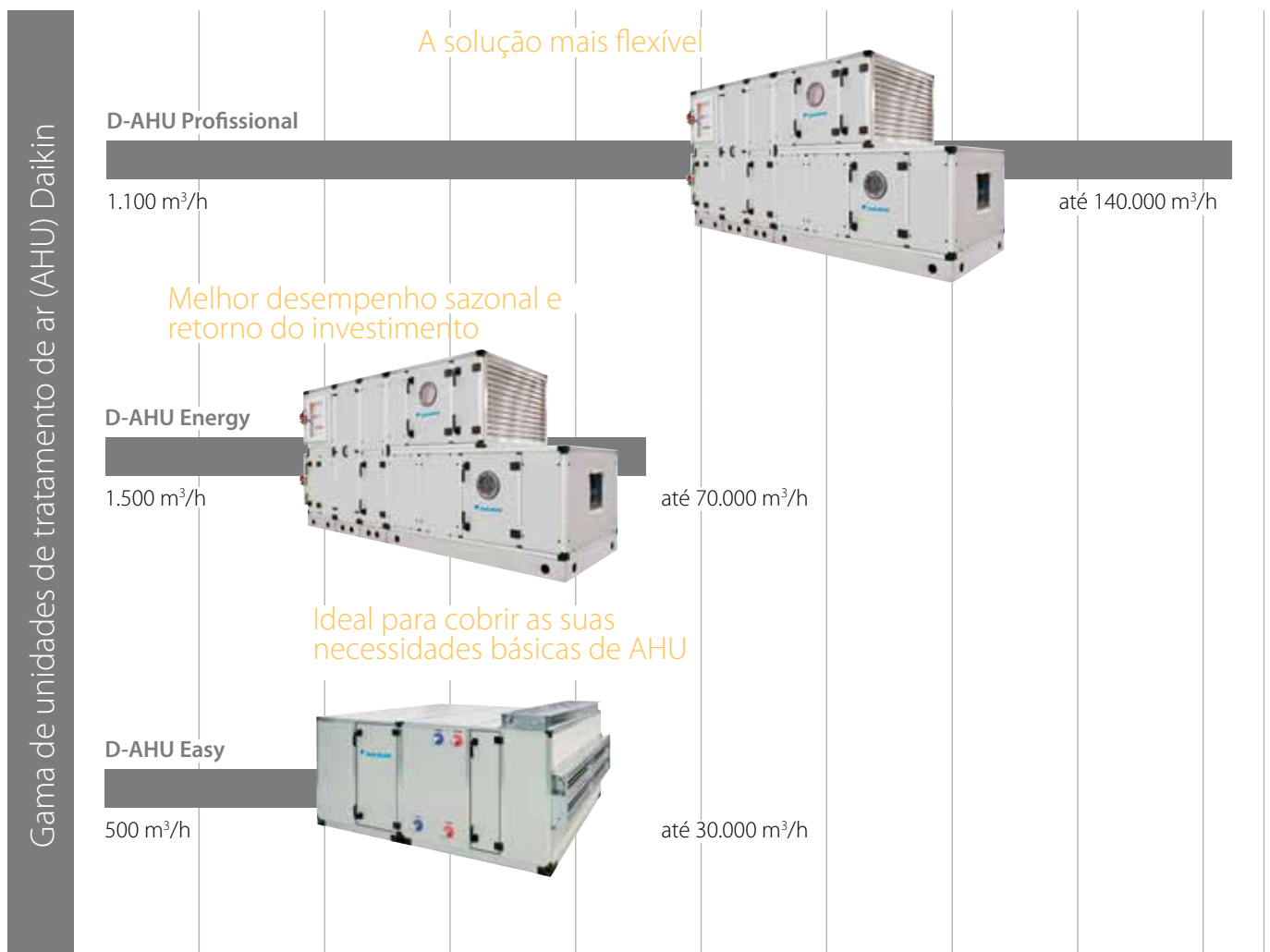
Uma unidade de tratamento de ar oferece uma solução à medida para otimizar as condições do ar em vários espaços. Uma unidade de tratamento de ar pode ser personalizada de acordo com o edifício, sem restrições de instalação nem limitações de design, uma vez que as unidades de tratamento de ar baseiam-se num design modular totalmente único, para poderem ser dimensionadas (em incrementos de 1 cm) de acordo com os seus requisitos exactos.

## AMPLA GAMA DE CAUDAIS DE AR

A ampla gama de sistemas de ar condicionado da Daikin trata fluxos de ar entre 500 m<sup>3</sup>/h e 140 000 m<sup>3</sup>/h. A unidade de tratamento de ar pode ser adaptada para fornecer o fluxo de ar pretendido, através das dimensões específicas da secção do fluxo disponível aquando da instalação.

Caudal de ar (m<sup>3</sup>/h \* 1.000)

0 15 30 45 60 75 90 105 120 135



## RETORNO DO INVESTIMENTO

A unidade de tratamento de ar (AHU) é essencial para um sistema de controlo climático eficaz e, embora o investimento inicial possa parecer elevado, as poupanças geradas pelos nossos designs avançados e eficiências operacionais garantem um rápido retorno do investimento realizado. A série AHU Energy foi concebida para oferecer um desempenho excepcional, reduzindo a energia consumida e a conta da electricidade. Tendo em conta uma vida útil de 15 anos do equipamento, o resultado será uma poupança substancial, especialmente numa altura em que o preço da electricidade é cada vez mais elevado.

## TAMANHOS PREDEFINIDOS

Estão disponíveis 27 tamanhos fixos, otimizados para alcançar o melhor compromisso entre competitividade e padronização do fabrico. No entanto, o design secção a secção da Daikin significa que as unidades podem ser dimensionadas em incrementos de 1 cm e montadas no local, sem soldagem, para se adequarem às restrições de espaço da instalação.

## COMPONENTES DE ELEVADA EFICIÊNCIA

Todas as unidades de tratamento de ar da Daikin foram concebidas para oferecer uma óptima eficiência energética. Os painéis de poliuretano ou lã mineral garantem um excelente desempenho de isolamento térmico. São fornecidos filtros com uma ampla escolha de classes de filtragem eficientes.

## PACOTE DE AR FRESCO DAIKIN

O "Pacote de ar fresco Daikin" oferece uma Solução Plug & Play completa, incluindo AHU, ERQ ou unidade de condensação VRV e controlo total da unidade (EKEQ, EKEX, controlador DDC) montado e configurado de fábrica. A solução mais simples com um ponto de contacto apenas.



O ASTRA é um software poderoso desenvolvido pela Daikin para oferecer um serviço rápido e abrangente ao cliente, no sentido de realizar a escolha técnica adequada e proceder à valorização económica de cada unidade de tratamento de ar (AHU). Trata-se de uma ferramenta completa capaz de configurar qualquer tipo de produto e responder com precisão às mais rígidas necessidades de design. O resultado é uma oferta económica abrangente que inclui todos os dados e desenhos técnicos, o diagrama psicrométrico com o tratamento de ar relativo e as curvas de desempenho do ventilador.

O software ASTRA inclui uma secção de permutador de bomba de calor DX específica para calcular o desempenho de arrefecimento e aquecimento com a selecção automática da válvula de expansão Daikin adequada.

## Porquê utilizar ERQ para ligação a unidades de tratamento de ar?

### ALTA EFICIÊNCIA

As bombas de calor Daikin são reconhecidas pela sua elevada eficiência energética com COPs até 4,56 em aquecimento<sup>1</sup>.

1 bomba de calor ERQ100AV1

### ELEVADOS NÍVEIS DE CONFORTO

As unidades Daikin ERQ respondem rapidamente a flutuações de temperatura do ar exterior, resultando numa temperatura interior constante em conjunto com a desumidificação, resultando em elevados níveis de conforto para o utilizador final.

### FÁCIL INSTALAÇÃO E DESIGN

O sistema é de design e instalação fáceis, uma vez que não são necessários quaisquer sistemas de água adicionais, como caldeiras, depósitos, ligações de gás, etc. Tal também reduz o custo total do sistema.

## Opções de controlo flexíveis

DE MODO A MAXIMIZAR A FLEXIBILIDADE DA INSTALAÇÃO, EXISTEM 3 TIPOS DE SISTEMAS DE CONTROLO.

#### **Controlo x:**

Controlo da temperatura do ar (temperatura de descarga, temperatura de retorno, temperatura ambiente) através de dispositivo externo (controlador DDC)

#### **Controlo y:**

Controlo da temperatura de evaporação através do controlo Daikin (sem necessidade de controlador DDC)

#### **Controlo z:**

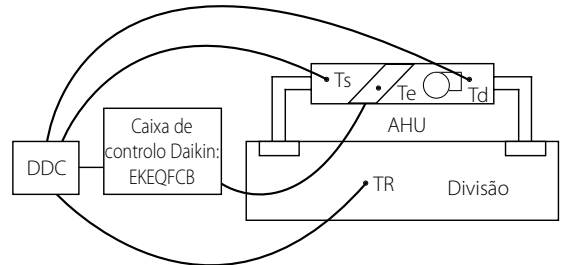
Controlo da temperatura do ar (temperatura de aspiração, temperatura ambiente) através do controlo Daikin (sem necessidade de controlador DDC)

De modo a maximizar a flexibilidade da instalação, existem 3 tipos de sistemas de controlo:

## POSSIBILIDADE X (CONTROLO TD/TR):

### Controlo da temperatura do ar através do controlador DDC

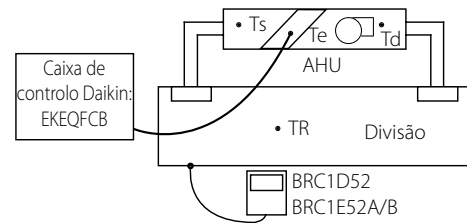
A temperatura ambiente é controlada como uma função do ar de descarga ou aspiração da unidade de tratamento de ar (escolha do cliente). O controlador DDC está a traduzir a diferença de temperatura entre a temperatura do set-point e de aspiração do ar (ou temperatura do ar de descarga ou temperatura ambiente) para uma tensão de referência (0-10 V) que é transferida para a caixa de controlo da Daikin (EKEQFCB). Esta tensão de referência será usada como o valor de entrada principal para o controlo de frequência do compressor.



## POSSIBILIDADE Y (CONTROLO TE/TC):

### Através de temperatura de evaporação fixa

Uma temperatura de evaporação de objectivo fixo entre 3 °C e 8 °C pode ser regulada pelo cliente. Neste caso, a temperatura ambiente é apenas controlada indirectamente. A carga de arrefecimento é determinada a partir da verdadeira temperatura de evaporação (isto é, carga para o permutador de calor). Um controlador remoto por cabo da Daikin (BRC1D52 ou BRC1E52A/B - opcional) pode ser ligado para indicação de erro.

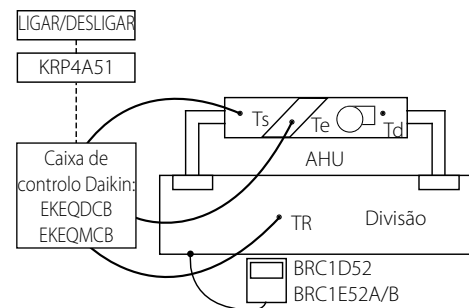


## POSSIBILIDADE Z (CONTROLO TS/TR):

### Utilizar o controlo remoto por cabo da Daikin (BRC1D52 ou BRC1E52A/B - opcional)

O setpoint pode ser fixo através do controlo remoto por cabo da Daikin. Pode LIGAR/DESLIGAR remotamente através de um adaptador opcional KRP4A51.

Não deve ser ligado nenhum controlador DDC externo. A carga de arrefecimento é determinada a partir da temperatura de aspiração do ar e do setpoint no controlador da Daikin.



Ts = Temperatura de aspiração do ar  
Td = Temperatura de descarga do ar  
Tr = Temperatura ambiente  
Te = Temperatura de evaporação  
AHU = Unidade de tratamento de ar  
DDC = Controlador de visualização digital

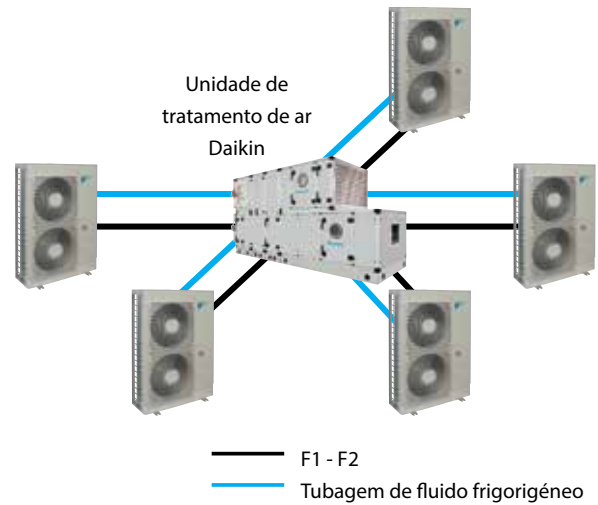
	KIT OPCIONAL	CARACTERÍSTICAS
Possibilidade x	EKEQFCB	É necessário um controlador DDC Controlo de temperatura utilizando a temperatura de aspiração do ar ou descarga do ar
Possibilidade y		Com uma temperatura de evaporação fixa, não pode ser definido um setpoint utilizando o controlador remoto
Possibilidade z	EKEQDCB EKEQMCB*	Utilizar o controlo remoto por cabo da Daikin BRC1D52 ou BRC1E52A/B Controlo de temperatura utilizando a temperatura de aspiração do ar

\* EKEQMCB (para aplicação Multi)

Uma gama de unidades de condensação por inverter R-410A para aplicação em par com unidades de tratamento de ar.

- > Unidades controladas por inverter
- > Gama de capacidades elevadas (da classe 100 à 250)
- > Bomba de calor
- > R-410A
- > Gama alargada de kits de válvula de expansão disponível
- > Podem ligar-se até 5 unidades ERQ a uma bobina interligada numa unidade de tratamento de ar

O "Pacote de ar fresco Daikin" oferece uma Solução Plug & Play completa, incluindo AHU, ERQ ou unidade de condensação VRV e controlo total da unidade (EKEQ, EKEX, controlador DDC) montado e configurado de fábrica. A solução mais simples com um ponto de contacto apenas.



VENTILAÇÃO					ERQ100AV1	ERQ125AV1	ERQ140AV1	
Gama de capacidades			CV		4	5	6	
Potência de arrefecimento	Nom.		kW	11,2	14,0	15,5		
Potência de aquecimento	Nom.		kW	12,5	16,0	18,0		
Consumo	Arrefecimento	Nom.	kW	2,81	3,51	4,53		
	Aquecimento	Nom.	kW	2,74	3,86	4,57		
EER					3,99		3,42	
COP				4,56		4,15	3,94	
Dimensões	Unidade	AlturaxLarguraxProfundidade	mm	1.345x900x320				
Peso	Unidade		kg	120				
Ventilador - caudal de ar	Arrefecimento	Nom.	m <sup>3</sup> /min	106				
	Aquecimento	Nom.	m <sup>3</sup> /min	102	105			
Nível de potência sonora	Arrefecimento	Nom.	dBA	66	67	69		
Nível de pressão sonora	Arrefecimento	Nom.	dBA	50	51	53		
	Aquecimento	Nom.	dBA	52	53	55		
Limites de funcionamento	Arrefecimento	Mín./Máx.	°CBs	-5/46				
	Aquecimento	Mín./Máx.	°CBh	-20/15,5				
	Temperatura da serpentina	Aquecimento	Mín.	°CBs	10			
		Arrefecimento	Máx.	°CBs	35			
Fluido frigorigéneo	Tipo			R-410A				
Ligações de tubagens	Líquido	DE	mm	9,52				
	Gás	DE	mm	15,9			19,1	
	Condensados	DE	mm	26x3				
Alimentação eléctrica	Fase/frequência/tensão		Hz/V	1N~/50/220-240				
Corrente	Disjuntor de Protecção (máximo)		A	32,0				

VENTILAÇÃO					ERQ125AW1	ERQ200AW1	ERQ250AW1	
Gama de capacidades			CV		5	8	10	
Potência de arrefecimento	Nom.		kW	14,0	22,4	28,0		
Potência de aquecimento	Nom.		kW	16,0	25,0	31,5		
Consumo	Arrefecimento	Nom.	kW	3,52	5,22	7,42		
	Aquecimento	Nom.	kW	4,00	5,56	7,70		
EER				3,98	4,29	3,77		
COP				4,00	4,50	4,09		
Dimensões	Unidade	AlturaxLarguraxProfundidade	mm	1.680x635x765	1.680x930x765			
Peso	Unidade		kg	159	187	240		
Ventilador - caudal de ar	Arrefecimento	Nom.	m <sup>3</sup> /min	95	171	185		
	Aquecimento	Nom.	m <sup>3</sup> /min	95	171	185		
Nível de potência sonora	Nom.		dBA	72	78			
Nível de pressão sonora	Nom.		dBA	54	57	58		
Limites de funcionamento	Arrefecimento	Mín./Máx.	°CBs	-5/43				
	Aquecimento	Mín./Máx.	°CBh	-20/15				
	Temperatura da serpentina	Aquecimento	Mín.	°CBs	10			
		Arrefecimento	Máx.	°CBs	35			
Fluido frigorigéneo	Tipo			R-410A				
Ligações de tubagens	Líquido	DE	mm	9,52				
	Gás	DE	mm	15,9	19,1	22,2		
Alimentação eléctrica	Fase/frequência/tensão		Hz/V	3N~/50/400				
Corrente	Disjuntor de Protecção (máximo)		A	16	25			



# Descrição geral das válvulas de expansão e caixas de controlo

A Daikin também oferece uma gama de kits de válvula de expansão e caixas de controlo para ligar ERQ a unidades de tratamento de ar de terceiros.

## TABELA DE COMBINAÇÕES ERQ

UNIDADE EXTERIOR		KIT DE VÁLVULAS DE EXPANSÃO						
		CLASSE 63 EKEXV63	CLASSE 80 EKEXV80	CLASSE 100 EKEXV100	CLASSE 125 EKEXV125	CLASSE 140 EKEXV140	CLASSE 200 EKEXV200	CLASSE 250 EKEXV250
1~	ERQ100AV1	P	P	P	P	-	-	-
	ERQ125AV1	P	P	P	P	P	-	-
	ERQ140AV1	-	P	P	P	P	-	-
3~	ERQ125AW1	P	P	P	P	P	-	-
	ERQ200AW1	-	-	P	P	P	P	P
	ERQ250AW1	-	-	-	P	P	P	P

P: Par. Combinação consoante o volume das serpentinhas das unidades de tratamento de ar.



## EKEXV - KIT DE VÁLVULAS DE EXPANSÃO PARA APLICAÇÕES DE TRATAMENTO DE AR

VENTILAÇÃO				EKEXV50	EKEXV63	EKEXV80	EKEXV100	EKEXV125	EKEXV140	EKEXV200	EKEXV250
Dimensões	Unidade	AlturaxLarguraxProfundidade	mm	401x215x78							
Peso	Unidade		kg	2,9							
Nível de pressão sonora	Nom.		dBA	45							
Limites de funcionamento	Temperatura da serpentina	Aquecimento	Mín. °CBs	10 (1)							
		Arrefecimento	Máx. °CBs	35 (2)							
Fluido frigorigénico	Tipo			R-410A							
Ligações de tubagens	Líquido	DE	mm	6,35				9,52			
	Gás	DE	mm	6,35				9,52			

(1) A temperatura do ar que entra na bobina no modo de aquecimento pode ser reduzida para -5°Cs. Contacte o seu representante local para mais informações. (2) 45% de humidade relativa.




## EKEQ - CAIXA DE CONTROLO PARA APLICAÇÕES DE TRATAMENTO DE AR

VENTILAÇÃO				EKEQFCB				EKEQDCB			
Aplicação				Par				ERQ			
Unidade exterior											
Dimensões	Unidade	AlturaxLarguraxProfundidade	mm	132x400x200							
Peso	Unidade		kg	3,9				3,6			
Alimentação eléctrica	Fase/frequência/tensão			1~/50/230							



## Sistemas de controlo

<b>Sistemas de controlo individuais</b>	<b>68</b>
Controlo remoto por cabo/infravermelhos	68
Sistemas de controlo Siesta Sky Air	70

<b>Sistemas de controlo centralizado</b>	<b>74</b>
Controlo remoto centralizado/Controlador LIGAR/ DESLIGAR unificado/Programador horário	74
DTA113B51	75
 <b>Intelligent Controller</b>	75

<b>Controlo de gestão</b>	<b>76</b>
NOVO  <b>Intelligent Manager</b>	76

<b>Interfaces de protocolo standard</b>	<b>78</b>
Interface KNX	78
<b>BACnet Interface</b>	79
<b>LonWorks Interface</b>	79

## Sensores e outros dispositivos

Sensor de temperatura sem fios	80
Sensor de temperatura com fios	80
Outros dispositivos de integração	81

## Listas de opções

Sky Air	83
---------	----



## BRC944B2\*/BRC1D52

### Controlo remoto por cabo

- > Programador horário:
  - Podem ser definidas cinco acções diárias, como se segue:
    - set point: a unidade é ligada e é mantido o funcionamento normal
    - OFF: a unidade está DESLIGADA<sup>1</sup>
    - limites: a unidade é ligada e controlo mín./máx. (consulte os limites de funcionamento para mais informações)
- > Modo ausência (protecção contra congelação): durante a ausência do ocupante, a temperatura exterior pode ser mantida a um determinado nível. Esta função pode também ligar/desligar a unidade
- > Função HRV intuitiva, graças à introdução de um botão para o modo de ventilação e velocidade do ventilador
- > Monitorização constante do sistema relativamente a avarias num total de 80 componentes
- > Apresentação imediata da localização e estado da avaria
- > Redução do tempo e custos de manutenção

### Apresentação

- > Modo de funcionamento<sup>1</sup>
- > Ventilação com Recuperação de Calor (HRV) em funcionamento
- > Controlo de comutação frio/calor
- > Indicação de controlo centralizado
- > Indicação de controlo de grupo
- > Temperatura seleccionada<sup>1</sup>
- > Direcção do fluxo de ar<sup>1</sup>
- > Programação horária
- > Modo operativo teste
- > Velocidade do ventilador<sup>1</sup>
- > Reposição do sinal de filtro
- > Descongelação/arranque a quente
- > Avaria

<sup>1</sup> Apenas as funções com a marca "1" estão disponíveis no BRC944B2

## ARC4\*/BRC4\*/BRC7\*

### Controlo remoto por infravermelhos

Botões de funcionamento: LIGAR/DESLIGAR, iniciar/parar modo de temporizador, modo de temporizador ligado/desligado, tempo programado, definição da temperatura, direcção do caudal de ar (1), modo de funcionamento, controlo da velocidade do ventilador, reiniciação do símbolo de filtro (2), indicação de inspecção (2)/teste (2)

Apresentação: Modo de funcionamento, troca da bateria, temperatura definida, direcção do caudal de ar (1), tempo programado, velocidade do ventilador, operação de inspecção/teste (2)

1. Não aplicável para FXDQ, FXSQ, FXNQ, FBDQ, FDXS, FBQ
2. Apenas para unidades FX\*\*
3. Para todas as funcionalidades do controlo remoto, consulte o manual de funcionamento



## Poupe energia

Uma série de funções de poupança de energia que podem ser seleccionadas individualmente

- > Limite do intervalo de temperatura
- > Função de programação
- > Ligação do sensor de presença e de chão (disponível na nova cassete "round flow")
- > Indicação de kWh
- > Reposição automática da temperatura definida
- > Temporizador automático

## O limite do intervalo de temperatura evita o excesso de aquecimento ou arrefecimento

Poupe energia restringindo o limite de temperatura inferior no modo de arrefecimento e o limite de temperatura superior no modo de aquecimento.

nota: também disponível no modo de comutação de arrefecimento/aquecimento automático.

## A indicação de kWh permite controlar o consumo

A indicação de kWh apresenta um consumo de electricidade indicativo do último dia/mês/ano.

## Outras funções

- > É possível definir até 3 programas independentes, sendo que o utilizador pode alterar facilmente o programa ao longo do ano (por exemplo Verão, Inverno, estação intermédia)
- > Possibilidade de restringir funções de menu individualmente  
Fácil de utilizar: todas as funções principais estão directamente acessíveis
- > Configuração fácil: interface gráfica de utilizador clara para definições de menu avançadas
- > Relógio em tempo real com actualização automática para hora de Verão
- > Energia de reserva integrada: quando ocorre uma quebra de energia, todas as definições permanecem armazenadas durante até 48 horas
- > Disponível em vários idiomas
  - Inglês, Alemão, Neerlandês, Espanhol, Italiano, Português, Francês, Grego, Russo, Turco, Polaco (BRC1E52A)
  - Inglês, Alemão, Checo, Croata, Húngaro, Romeno, Esloveno, Búlgaro, Eslovaco, Sérvio, Albanês (BRC1E52B)





Informações gráficas indicativas do consumo de electricidade



## Descrição geral dos controladores para Siesta Sky Air

Unidades interiores Siesta Sky Air	Controladores
ACQ*A Unidades horizontais de 4 vias para colocação no tecto ACQ-B	- Controlo remoto sem fios standard na caixa de decoração do painel ADP125A - Controlo remoto por cabo opcional ARCWB
AHQ*C para instalação no tecto	- Controlo remoto sem fios standard na caixa da unidade interior - Controlo remoto por cabo opcional ARCWB
ABQ*A condutas de baixo perfil ABQ*B	Controlo remoto por cabo standard (ARCWA) na caixa da unidade interior

## Descrição geral das funções

Função	ARCWA	ARCWB
	Standard com ABQ* A/B	Opção para AHQ*C e ACQ-A/B
		
1 Interruptor LIGAR/DESLIGAR	Standard	Standard
2 Definição de temperatura		
- gama predefinida 16-30 °C	Standard	Standard
- gama opcional 20-30 °C	Por selecção do interruptor dip	Por selecção do interruptor dip
- alternar entre °C e °F	Standard	Standard
3 Apresentação da temperatura da divisão	Standard	<b>Não disponível</b>
4 Sensor de temperatura ambiente no controlo remoto	Standard	Standard
5 Arrefecimento/ventilador secagem/aquecimento/automático	Standard	Standard
6 Modo de suspensão	Standard	Standard
7 Selecção da velocidade da ventoinha	Standard	Standard
8 Temporizador programável	Temporização de 1, 2 e 4 horas	Temporização de 1, 2 e 4 horas
9 Temporizador programável de 7 dias	Standard	Standard
10 Apresentação do relógio em tempo real	Standard	Standard
11 Selecção de oscilação de ar		
- Ligar/desligar modo de oscilação	Standard	Standard
- Alterar a opção de oscilação (prevenção de corrente de ar/humidade ou standard)	Não disponível	Standard
12 Visor LCD sem retroiluminação	Standard	Standard
13 Bloqueio de teclas	Standard	Standard
14 Indicação do código de erro	Standard	Standard
15 Receptor IR para permitir a compatibilidade com o controlo remoto sem fios (desactivado quando a função de bloqueio está activada)	Standard	Standard
16 Memória do último estado do PCB interior	Standard	Standard
17 Modo silencioso	Não disponível	Por selecção do interruptor dip
18 Modo Turbo	Não disponível	Por selecção do interruptor dip
19 Modelo de teste do compressor (força do compressor ligada)	Standard	Standard
20 Código de erro do inverter Daikin	Não disponível	Standard
21 Porta de comunicação UART (para protocolo Daikin)	Não disponível	Standard
22 Bateria de apoio	Standard	Standard

## Especificações

**Dimensões** (comprimento x largura x altura) ARCWB: 0,15 m x 0,21 m x 0,04 m.

ARCWB inclui um cabo de 10 metros, que pode ser prolongado para um comprimento máximo de 15 metros. Para referência: ARCWA inclui um **cabo** de 10 metros, que, não pode ser prolongado.

ARCWB e ARCWA apenas podem controlar **uma unidade interior** de cada vez; o controlo de grupo apenas é possível ao utilizar a opção R04084124324.



# Integração de RA, Sky Air, VRV e AHU em sistemas BMS ou de automatização domésticos



## RTD-RA

- › Interface modbus para monitorização e controlo de unidades interiores residenciais

## RTD-NET

- › Interface Modbus para monitorizar e controlar o Sky Air, VRV, VAM e VKM

## RTD-10

- › Integração avançada no sistema BMS do Sky Air, VRV, VAM e VKM através de:
  - Modbus
  - Tensão (0-10V)
  - Resistência
- › Função de funcionamento/standby para salas de servidor

## RTD-20

- › Controlo avançado do Sky Air, VRV, VAM/VKM e cortinas de ar
- › Controlo clone ou de zonas independentes
- › Maior conforto com a integração do sensor de CO<sub>2</sub> para o controlo do volume de ar novo
- › Poupe nos custos de funcionamento através de
  - modo pré/pós e comercial
  - limitação de set-point
  - paragem global
  - sensor PIR para banda morta adaptativa

## RTD-HO

- › Interface Modbus para monitorizar e controlar o Sky Air, VRV, VAM e VKM
- › Controlador de quarto de hotel inteligente



## Descrição geral de funções

							
PRINCIPAIS FUNÇÕES			RTD-RA	RTD-NET	RTD-10	RTD-20	RTD-HO
Dimensões	A x L x P	mm	80 x 80 x 37,5	100 x 100 x 22			
Cartão de chave + contacto de janela							✓
Função de programação			✓				✓
Proibir ou restringir as funções de controlo remoto (limitação de ponto definido, ...)			✓	✓	✓	✓**	✓
Modbus (RS485)			✓	✓	✓	✓	✓
Controlo de grupo			✓(1)	✓	✓	✓	✓
Controlo 0 - 10 V					✓	✓	
Controlo de resistência					✓	✓	
Aplicação TI			✓		✓		
Bloqueio de aquecimento					✓	✓	
Sinal de saída (ligado/descongelar, erro)					✓	✓****	✓
Aplicação comercial						✓	
Controlo de divisões particionado						✓	
Cortina de ar				✓**	✓**	✓	

(1): Combinando dispositivos RTD-RA

FUNÇÕES DE CONTROLO	RTD-RA	RTD-NET	RTD-10	RTD-20	RTD-HO
Ligado/desligado	M,C	M	M,V,R	M	M*
Set point	M	M	M,V,R	M	M*
Modo	M	M	M,V,R	M	M*
Ventilador	M	M	M,V,R	M	M*
Alheta	M	M	M,V,R	M	M*
Controlo do amortecedor HRV		M	M,V,R	M	
Proibir/restringir funções	M	M	M,V,R	M	M*
Paragem forçada	M				

FUNÇÕES DE MONITORIZAÇÃO	RTD-RA	RTD-NET	RTD-10	RTD-20	RTD-HO
Ligado/desligado	M	M	M	M	M
Set point	M	M	M	M	M
Modo	M	M	M	M	M
Ventilador	M	M	M	M	M
Alheta	M	M	M	M	M
Temperatura RC		M	M	M	M
Modo RC		M	M	M	M
Unidades NBR		M	M	M	M
Avaria	M	M	M	M	M
Código de avaria	M	M	M	M	M
Temperatura do ar de retorno (Média/Min./Máx.)	M	M	M	M	M
Alarme de filtro		M	M	M	M
Paragem forçada activada	M	M	M	M	M
Descongelamento		M	M	M	M
Temperatura de entrada/saída da serpentina	M	M	M	M	M

# Sistemas de controlo centralizado



DCS302C51



DCS301B51



DST301B51

O controlo centralizado do sistema Sky Air pode ser alcançado através de 3 controlos compactos de 3 vias fáceis de utilizar: controlo remoto centralizado, controlo unificado on/off e programador horário. Estes controlos podem ser utilizados de forma independente ou em conjunto, onde 1 grupo = várias unidades interiores (até 16) em conjunto e 1 zona = vários grupos em conjunto.

Um controlo remoto centralizado é ideal para utilização em edifícios comerciais alugados sujeitos a ocupação aleatória, permitindo que as unidades interiores sejam classificadas em grupos por locatário (zonas). O programador horário programa o horário e as condições de funcionamento para cada locatário e o controlo pode ser facilmente reposto de acordo com os vários requisitos.



## DCS302C51 Controlo remoto centralizado

Proporciona um controlo individual de 64 grupos (zonas) de unidades interiores.

- é possível controlar até 64 grupos (128 unidades interiores, máx 10 unidades exteriores)
- é possível controlar até 128 grupos (128 unidades interiores, máx 10 unidades exteriores) através de 2 comandos centrais em locais separados
- controlo de zona
- controlo de grupo
- apresentação do código de avaria
- 1.000 metros de comprimento máximo da cablagem (total: 2.000 metros)
- função de programador expandida

## DCS301B51 Controlador LIGAR/ DESLIGAR unificado

Proporciona o controlo simultâneo e individual de 16 grupos de unidades interiores.

- é possível controlar até 16 grupos (128 unidades interiores)
- é possível utilizar 2 controlos remotos em locais separados
- indicação do estado de funcionamento (funcionamento normal, alarme)
- indicação do controlo centralizado
- 1.000 metros de comprimento máximo da cablagem (total: 2.000 metros)

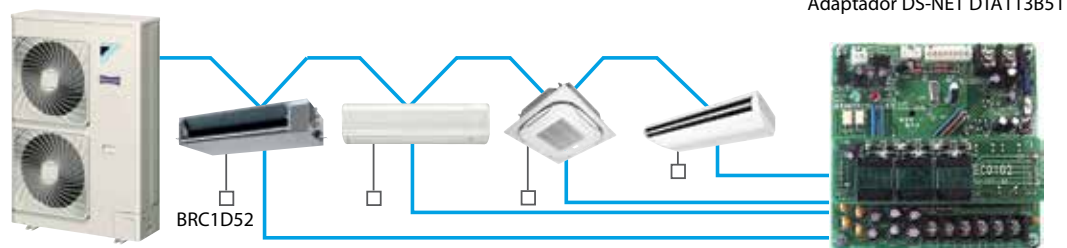
## DST301B51 Programador horário

Permite a programação de 64 grupos.

- é possível controlar até 128 unidades interiores
- 8 tipos de programação semanal
- alimentação eléctrica de reserva até 48 horas
- 1.000 metros de comprimento máximo da cablagem (total: 2.000 metros)

## Solução básica para o controlo de Sky Air e VRV

- > Função de rotatividade de equipamento
- > Função back-up.

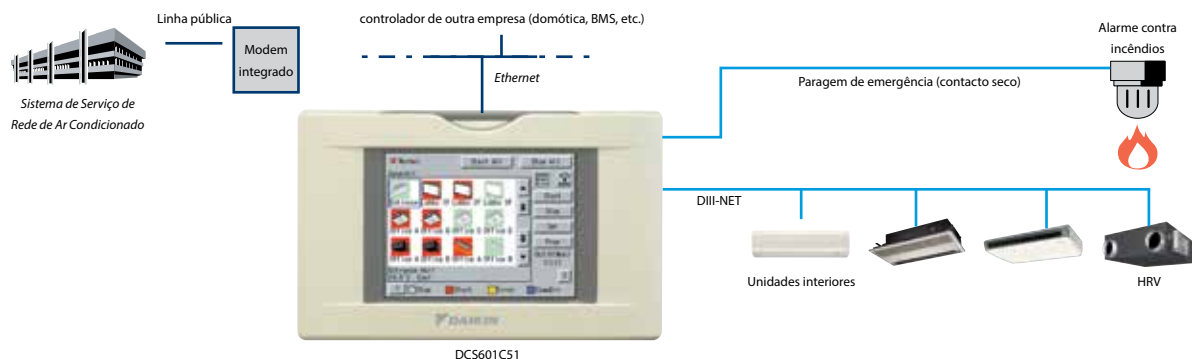


Até 4 unidades/1 adaptador

# DCS601C51



## Monitorização e funcionamento detalhados de sistemas VRV (máx. 64 unidades interiores).



### Idiomas

- > Inglês
- > Francês
- > Alemão
- > Italiano
- > Espanhol
- > Holandês
- > Português

### Organização do sistema

- > É possível controlar até 64 unidades interiores
- > Painel digital (LCD) a cores através da apresentação de ícones

### Gestão

- > Gestão fácil do consumo de electricidade
- > Função avançada de histórico

### Controlo

- > Controlo individual (valor definido, arranque/paragem, velocidade do ventilador) (máx. 64 grupos/unidades interiores)
- > Atrasar a programação
- > Função de programação avançada (8 programas, 17 padrões)
- > Agrupamentos flexíveis por zonas
- > Programador anual
- > Paragem de emergência devido a incêndio
- > Controlo de bloqueio
- > Função melhorada de controlo e monitorização do HRV
- > Comutação automática frio/calor
- > Optimização do aquecimento
- > Limite de temperatura
- > Segurança por palavra-

- chave: 3 níveis (geral, administração e serviço)
- > Seleção rápida e controlo total
- > Navegação simples

### Monitorização

- > Visualização através de uma Interface Gráfica de Utilizador (GUI)
- > Função de mudança das cores dos ícones
- > Modo de funcionamento das unidades interiores
- > Indicação de substituição do filtro
- > Multi PC

### Desempenho económico

- > Free-cooling
- > Menos trabalho
- > Instalação fácil

- > Design compacto: espaço de instalação limitado
- > Poupança geral de energia

### Interface aberta

- > Possibilidade de comunicação com outros controladores existentes no mercado através de protocolo aberto (domótica, BMS, etc.) (opção http)

### Conectável a

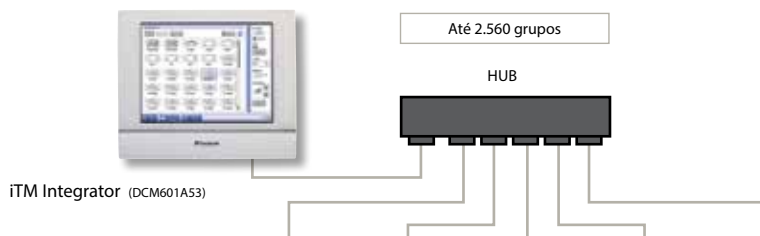
- > VRV
- > HRV
- > Sky Air (através do adaptador de interface)
- > Split (através do adaptador de interface)



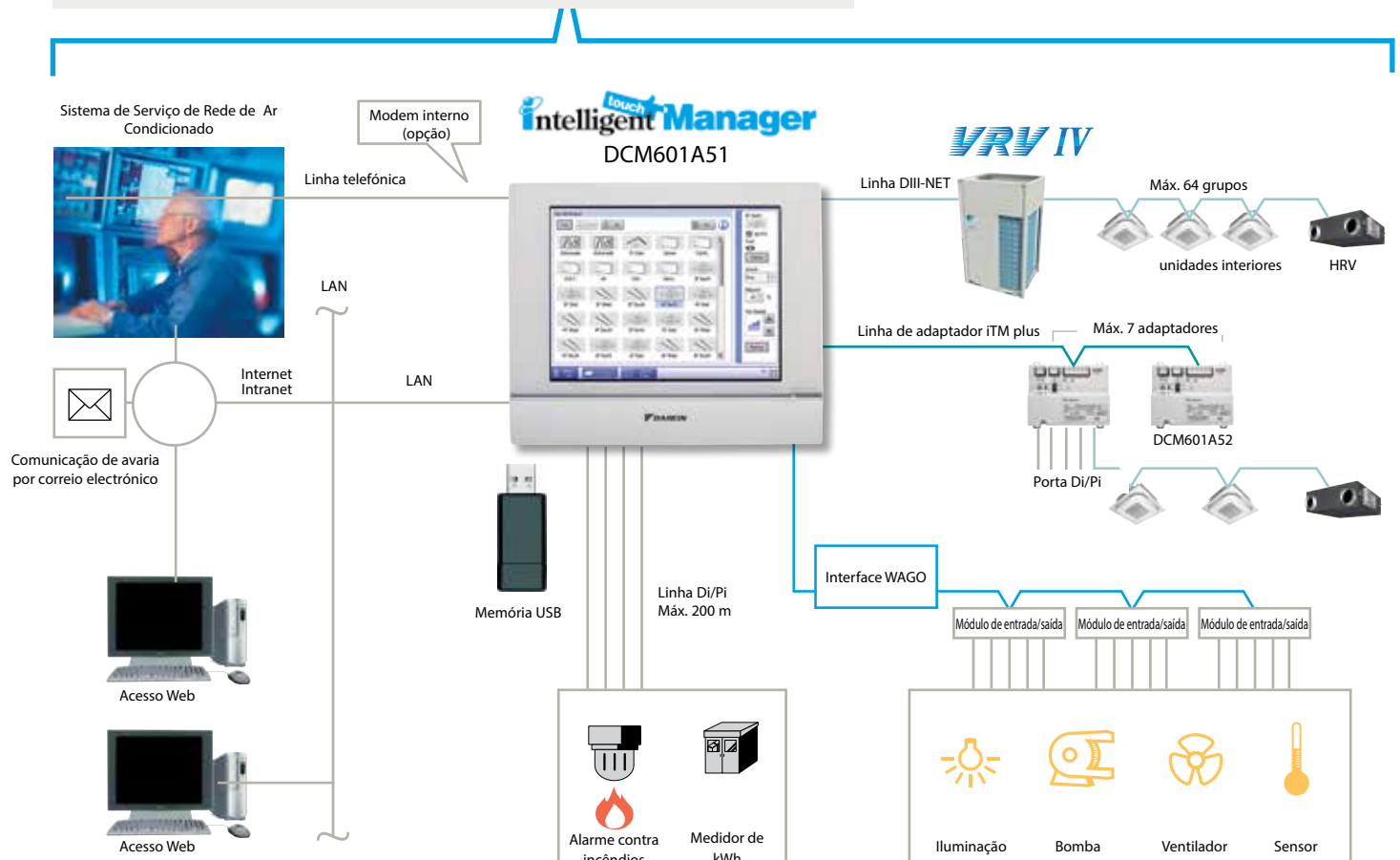
## Integração com soluções de controlo inteligentes



### Descrição geral do sistema



É possível ligar um máximo de 5 Intelligent Touch Managers a um único iTM Integrator.



## Intuitivo

- › Interface do utilizador intuitiva
- › Vista de disposição visual e acesso directo às principais funções da unidade interior
- › Todas as funções directamente acessíveis através de um ecrã táctil ou interface web



## Gestão de energia inteligente

As ferramentas de gestão inteligente da energia permitem monitorizar se a utilização da energia está em conformidade com o plano e ajudam a detectar fontes de desperdício de energia, maximizando assim a eficiência



## Flexibilidade

- › Em tamanho: design modular para utilização em aplicações pequenas a grandes
- › Em integração: do simples controlo de A/C ao controlo de iluminação, bombas, etc. de sistemas BMS pequenos via E/S WAGO



## Fácil colocação em funcionamento e manutenção

Efectue a verificação de fugas de fluido frigorigéneo remotamente e quando for mais conveniente para si, evitando assim uma visita no local. Em simultâneo, aumente a satisfação do cliente porque não há interrupções no ar condicionado durante as horas de expediente.

## Descrição geral de funções



DCM601A51

### Idiomas

- › Inglês
- › Francês
- › Alemão
- › Italiano
- › Espanhol
- › Holandês
- › Português

### Organização do sistema

- › É possível controlar grupos de até 2.560 unidades (ITM plus Integrator + 7 iPU (inc. adaptador iTM)
- › Ethernet TCPIP

### Interface WAGO

- › Integração modular de equipamento existente no mercado
  - Acoplador WAGO (interface entre WAGO e Modbus)
  - Módulo Di
  - Módulo Do
  - Módulo Ai
  - Módulo termistor

### Gestão

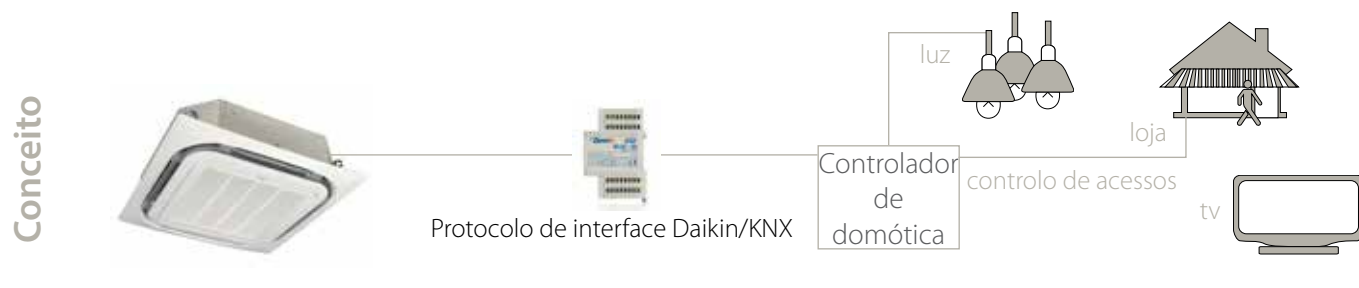
- › Acesso Web
- › Distribuição Proporcional da Energia (opcional)
- › Histórico operacional (avarias, horas de funcionamento, ...)
- › Gestão de energia inteligente
  - monitorize se a utilização da energia está em conformidade com o plano
  - detecte fontes de desperdício de energia
- › Função de programação
- › Fixação de delta T

### Controlo

- › Controlo individual (2.560 grupos)
- › Definição de programação (programação semanal, calendário anual, programação sazonal)
- › Controlo de bloqueio
- › Limitação de ponto definido
- › Limite de temperatura

### Integração de Sky Air e VRV em sistemas de Automação Domésticos/BMS


Ligação de unidades interiores Sky Air/VRV à interface KNX para integração BMS



### Linha de interface KNX

A integração de unidades interiores Daikin através da interface KNX permite a monitorização e o controlo de vários dispositivos, tais como luzes e acessos, a partir de um controlador central. Uma funcionalidade particularmente importante consiste na capacidade de programar um "cenário", tal como "Ausência", em que o utilizador final selecciona uma variedade de comandos a executar simultaneamente quando o cenário é seleccionado. Por exemplo, na opção de "Ausência", o sistema de ar condicionado é desligado, as luzes são apagadas, as comportas são fechadas e o alarme é ligado.

### Interface KNX para

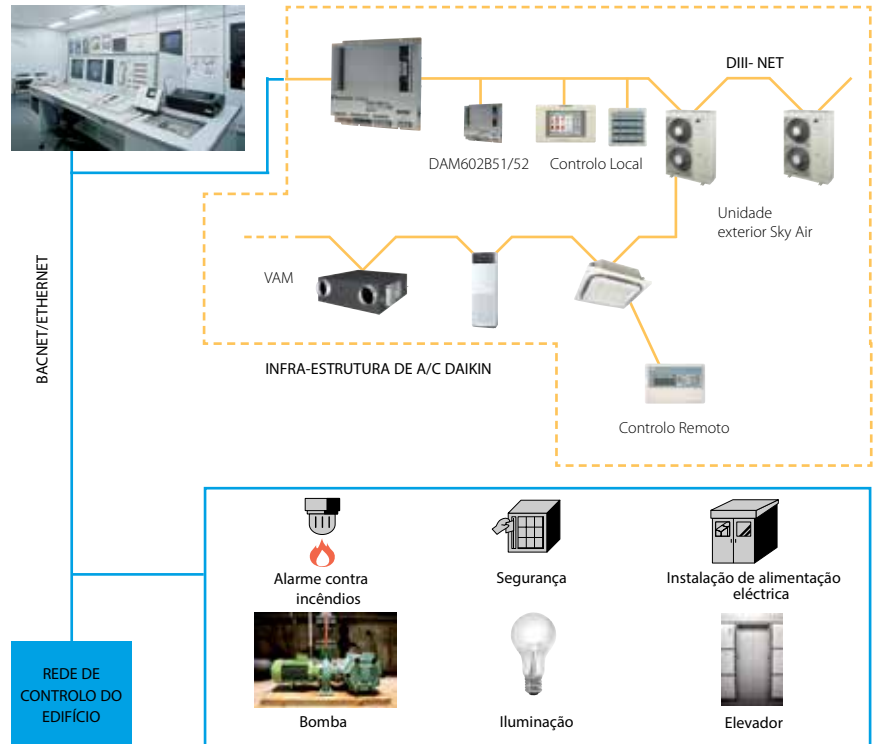
	 KLIC-DI Tamanho 45x45x15 mm	
	Sky Air	VRV
<b>CONTROLO BÁSICO</b>		
LIGAR/DESLIGAR	✓	✓
Modo	Automático, aquecer, secar, ventilador, arrefecer	Automático, aquecer, secar, ventilador, arrefecer
Temperatura	✓	✓
Níveis de velocidade do ventilador	2 ou 3	2 ou 3
Swing	Paragem ou movimento	Oscilação ou posições fixas (5)
<b>FUNCIONALIDADES AVANÇADAS</b>		
Gestão de erros	Erros de comunicação	
Cenários	✓	✓
Desligar automático	✓	✓
Limitação de temperatura	✓	✓
Configuração inicial	✓	✓
Configuração primária e secundária	✓	✓

# Interfaces de protocolo standard

## Interface BACnet

Sistema de controlo integrado para a ligação perfeita entre os sistemas VRV e BMS

- › Estão disponíveis dados PPD no sistema BMS
- › Interface para sistema BMS
- › Comunicação via protocolo BACnet (ligação via Ethernet)
- › É possível ligar 256 unidades por gateway BACnet
- › Tamanho da instalação ilimitado
- › Instalação fácil e rápida

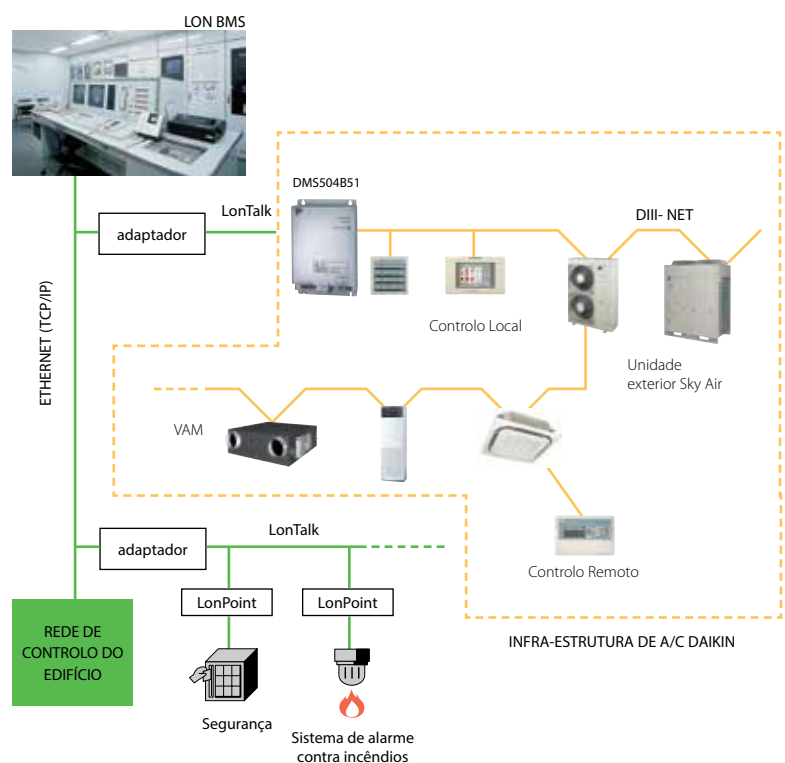


# Interfaces de protocolo standard

## Interface LonWorks

Aberta com integração das funções de monitorização e controlo VRV em redes LonWorks

- › Interface para ligação Lon a redes LonWorks
- › Comunicação através de protocolo Lon (cabo de par entrançado)
- › É possível ligar 64 unidades por DMS-IF
- › Tamanho da instalação ilimitado
- › Instalação rápida e fácil



## Instalação flexível e fácil

- › Medição precisa da temperatura graças à colocação flexível do sensor
- › Não são necessários fios
- › Não são necessárias perfurações
- › Ideal para decoração



## Diagrama de ligação Unidade interior PCB Daikin (exemplo FBQ-C8)

Alimentação – X35A

Sensor de ar – X16A



RECEPTOR RF



EMISSOR RF

## Especificações

		KIT DE SENSOR DE TEMPERATURA SEM FIOS (K.RSS)	
		RECEPTOR DE TEMPERATURA DA DIVISÃO SEM FIOS	SENSOR DE TEMPERATURA SEM FIOS
Dimensões	mm	50 x 50	ø 75
Peso	g	40	60
Alimentação eléctrica		16 V CC, máx. 20 mA	N/A
Autonomia da bateria		N/A	+/- 3 anos
Tipo de bateria		N/A	Bateria de Lítio de 3 Volts
Intervalo máximo	m		10
Limites de funcionamento	°C		0~50
Comunicações	Tipo		RF
	Frequência	MHz	868,3

- › A temperatura da divisão é enviada para a unidade interior a cada 90 segundos ou se a diferença de temperatura for igual ou superior a 0,2 °C.

## KRCS01-1B KRCS01-4B

### Sensor de temperatura com fios

- › Medição precisa da temperatura graças à colocação flexível do sensor



## Especificações



Dimensões (AxL)	mm	60 x 50
Peso	g	300
Comprimento da cablagem do ramal	m	12



# Outros dispositivos de integração

## Adaptador PCB – Soluções simples para requisitos únicos

O adaptador PCB da Daikin oferece soluções simples para requisitos únicos. Trata-se de uma opção de baixo custo para satisfazer os requisitos de controlo simples, que pode ser utilizada em unidades simples ou múltiplas.

	(E)KRP1B* Adaptador para cablagem	<ul style="list-style-type: none"><li>› Integração nas instalações de aparelhos de aquecimento auxiliares, humidificadores, ventiladores, registos motorizados</li><li>› Alimentados e instalados na unidade interior</li></ul>
	KRP2A*/ KRP4A* Adaptador de cablagem para componentes eléctricos	<ul style="list-style-type: none"><li>› Arranque e paragem remotas de até 16 unidades interiores (1 grupo) (KRP2A* através de P1 P2)</li><li>› Arranque e paragem remotas de até 128 unidades interiores (64 grupos) (KRP4A* através de F1 F2)</li><li>› Indicação de alarme/paragem</li><li>› Ajuste remoto do ponto definido de temperatura</li></ul>

## Conceito e vantagens

- › Opção de baixo custo para satisfazer requisitos de controlo simples
- › Implementação em unidades simples ou múltiplas





# Sensores e outros dispositivos

		UNIDADES DE CONDENSAÇÃO COM BOMBA DE CALOR INVERTER		
		ERQ 100~140 AW1	ERQ 125 AW1	ERQ 200~250 AW1
Adaptadores e controlo	<b>KRC19-26A6</b> Inversor de Ciclo de frio/quente – permite comutar a totalidade de um sistema de bomba de calor ou uma caixa BS de um sistema de recuperação de calor entre arrefecimento, aquecimento e ventilação. Liga-se aos terminais A-B-C da unidade exterior/caixa BS.	✓	✓	✓
	<b>KJB111A</b> Caixa de instalação para selector remoto de frio/quente KRC19-26	✓	✓	✓
Outros	<b>Kit de tabuleiro de condensados central</b> Instala-se na parte de baixo da unidade exterior e recolhe a água drenada de todas as saídas do tabuleiro de condensados para uma só saída. Em áreas frias, deve ser aquecido por uma resistência fornecida localmente para evitar que a água drenada congele no tabuleiro de condensados.	-	KWC26B160	KWC26B280

		CAIXAS DE CONTROLO DE APLICAÇÕES UTA		VENTILAÇÃO COM RECUPERAÇÃO DE CALOR
		PARA ERQ		
		EKEQDCB	EKEQFCB	VAM 150~2000
Adaptadores e controlo	<b>BRC1E51A/B</b> Controlo remoto por cabo premium com interface de texto total e retroiluminação	✓	✓	✓
	<b>BRC1D52</b> Controlo remoto por cabo standard com temporizador semanal	✓	✓	✓
	<b>BRC301B61</b> Controlo remoto por cabo para HRV	-	-	✓
	<b>BRP4A50</b> Kit de controlo para resistência auxiliar de outras marcas	-	-	✓
	<b>KRP50-2</b> Adaptador PCB para controlo de humidificador de outras marcas/para saída de sinal de funcionamento	-	-	✓
	Sensor de temperatura por cabo externo	KRCS01-1	-	-
	Adaptador de cablagem para monitorização/controlo externo através de contactos secos e controlo do valor definido através de 0-140 Ω	KRP4A51	-	-
	Adaptador de cablagem para monitorização/controlo central externo (controla 1 sistema completo)	-	-	KRP2A61
	Adaptador de controlo externo para unidade exterior	DTA104A61	Consulte o seu representante Daikin	-
	Caixa de instalação/Placa de fixação para adaptador PCB	-	-	KRP1B93
Ligação a controlo centralizado	-	-	Standard	

UNIDADES EXTERIORES	2MXS40H	2MXS50H	3MXS40K	3MXS52E	3MXS68G	4MXS68F	4MXS80E	5MXS90E
Grelha de ajuste da direcção do ar	KPW945A4							

		RXYSQ
<b>Adaptador de controlo externo para unidade exterior</b> Permite activar o funcionamento de baixo ruído e três níveis de solicitação de limite através de contactos secos externos. Liga-se à linha de comunicação F1/F2 e requer a alimentação de uma unidade interior.	DTA104A53/61/62	
	Para instalação numa unidade interior: o tipo exacto de adaptador depende do tipo de unidade interior	
	Consulte opções e acessórios das unidades interiores	
<b>KRC19-26A6</b> Inversor de Ciclo de frio/quente – permite comutar a totalidade de um sistema de bomba de calor ou uma caixa BS de um sistema de recuperação de calor entre arrefecimento, aquecimento e ventilação. Liga-se aos terminais A-B-C da unidade exterior/caixa BS.	✓	
<b>KJB111A</b> Caixa de instalação para selector remoto de frio/quente KRC19-26	✓	

# Opções e acessórios - *SkyAir*

UNIDADES INTERIORES - SISTEMAS DE CONTROLO	FCQHG71F	FCQHG100F	FCQHG125F	FCQHG140F	FCQG35F	FCQG50F	FCQG60F	FCQG71F	FCQG100F	FCQG125F	FCQG140F
Controlo remoto por cabo		BRC1E52A (3)	BRC1E52B (4)				BRC1E52A (3)	BRC1E52B (4)			
Controlo remoto sem fios + painel decorativo			-					-			
I-touch controller			DCS601CS1					DCS601CS1			
Controlo remoto por infravermelhos (bomba de calor)			BRC7FA532F (5)					BRC7FA532F (5)			
Controlo remoto simplificado			-					-			
Controlo remoto para utilização em hotéis			BRC3A61					BRC3A61			
Controlo remoto centralizado			DCS302CS1					DCS302CS1			
Controlador LIGAR/DESLIGAR unificado			DCS301B51					DCS301B51			
Programador horário			DST301B51					DST301B51			
Adaptador para cablagem (inter-travamento para ventilador de admissão de ar fresco)			-					-			
Adaptador para ligar/desligar externo e monitorização/para anexos eléctricos			KRP1B57/KRP4A53 (1)(5)					KRP1B57/KRP4A53 (1)(5)			
Adaptador da interface para o Sky Air			-					-			
Caixa de instalação para adaptador PCB			KRP1H98 (5)					KRP1H98 (5)			
Sensor remoto			KRCS01-4					KRCS01-4			
Ligar/desligar remoto, desligar forçado			EKRORO2					EKRORO4 (A confirmar)			
Caixa de derivação com terminal de terra (3 blocos)			KJB311A					KJB311A			
Caixa de derivação com terminal de terra (2 blocos)			KJB212A					KJB212A			
Adaptador para cablagem (contador horário)			EKRP1C11 (1)(5)					EKRP1C11 (1)(5)			
Opções PCB para Resistência Eléctrica externo, humidificador e/ou contador horário			✓					✓			

## Notas

- (1) É necessária a caixa de instalação para adaptador PCB
- (2) É necessário o adaptador de interface para a série Sky Air (DTA112B51)
- (3) Incluindo os seguintes idiomas: Inglês, Alemão, Francês, Italiano, Espanhol, Holandês, Grego, Russo, Turco, Português, Polaco
- (4) Incluindo os seguintes idiomas: Inglês, Alemão, Checo, Croata, Húngaro, Romeno, Esloveno, Búlgaro, Eslovaco, Sérvio, Albanês.
- (5) Opção não disponível em conjunto com BYCQ140\*G
- (6) É necessária a caixa de instalação para adaptador PCB (KRP1B101)
- (7) Resistência Eléctrica, humidificador e contador horário fornecidos localmente. Estas peças não devem ser instaladas no interior do equipamento.
- (8) A função de detecção não está disponível
- (9) A função de controlo independente das alhetas não está disponível

UNIDADES INTERIORES	FCQHG71F	FCQHG100F	FCQHG125F	FCQHG140F	FCQG35F	FCQG50F	FCQG60F	FCQG71F	FCQG100F	FCQG125F	FCQG140F
Filtro de longa duração de substituição			KAFP551K160					KAFP551K160			
Membro de vedação da saída de descarga de ar			KDBHQ55B140 (4)					KDBHQ55B140 (4)			
Painel decorativo			BYCQ140D + BYCQ140DW(1) + BYCQ140DG (2)(3)					BYCQ140D + BYCQ140DW(1) + BYCQ140DG (2)(3)			
Painel decorativo + controlo remoto sem fios			-					-			
Kit de entrada de ar novo (tipo de instalação directa)			KDDQ55B140-1 (4)+ KDDQ55B140-2 (6)					KDDQ55B140-1 (4)+ KDDQ55B140-2 (6)			
Espaçador de painel			-					-			
Kit de sensor			BRYQ140A (5)					BRYQ140A (5)			

## Notas

- (1) O BYCQ140DW tem isolamentos brancos. Chama-se a atenção para o facto de a sujidade em isolamentos brancos ser significativamente mais visível e, como tal, não é aconselhável instalar o painel de decoração BYCQ140DW em ambientes
- (2) Para controlar o BYCQ140DG, é necessário o controlador BRC1E\*
- (3) O BYCQ140DG apenas é compatível com Sky Air RZQ(G), RZQS(G); Todas as unidades exteriores VRV; Split RKS, RXS
- (4) Opção não disponível em conjunto com BYCQ140DG
- (5) O kit de sensor apenas pode ser utilizado com BRC1E52A/B
- (6) BYFQ60B9 = Básico, BYFQ60CW = Branco, BYFQ60CS = Cinzento
- (7) BRYQ60A2W = Branco, BRYQ60A2S = Cinzento
- (8) Ambas as partes do kit de entrada de ar novo são necessárias para cada unidade.

ACQ71B	ACQ100B	ACQ125B	FFQ25C	FFQ35C	FFQ50C	FFQ60C	FDBQ25B	FBQ35C8	FBQ50C8	FBQ60C8	FBQ71C8	FBQ100C8	FBQ125C8	FBQ140C8	ABQ71B	ABQ125A	ABQ140A
	ARCWB		BRC1D52/BRC1E52A (3) - BRC1E52B (4)(9)				BRC1D52 / BRC1E52A (3) BRC1E52B (4)	BRC1D52 / BRC1E52A (3)		BRC1E52B (4)							-
	ADP125A		-				-	-		-							-
	-		DCS601C51				-	DCS601C51(2)		-							-
	-		BRC7E530/BRC7F530W/BRC7F530S (8-9)				-	BRC4C65		-							-
	-		-				-	-		-							-
	-		-				-	BRC3A61		-							-
	-		DCS302B51				-	DCS302C51		-							-
	-		DCS301B51				-	DCS301B51		-							-
	-		DST301B51				-	DST301B51		-							-
	-		-				-	KRP1B54		-							-
	-		KRP1B57/KRP4A53 (6)				-	KRP4A51/KRP2A51		-							-
	-		-				-	DTA112B51		-							-
	-		KRP1B101/KRP1BA101				-	-		-							-
	-		KRC501-4				-	KRC501-1		-							-
	-		-				-	EKORO3		-							-
	-		-				-	-		-							-
	-		-				-	-		-							-
	-		EKRP1B2				EKRP1B2	-		-							-
	-		✓				✓	EKRP1B2A (7)		-							-

ACQ71B	ACQ100B	ACQ125B	FFQ25C	FFQ35C	FFQ50C	FFQ60C	FDBQ25B	FBQ35C8	FBQ50C8	FBQ60C8	FBQ71C8	FBQ100C8	FBQ125C8	FBQ140C8	ABQ71B	ABQ125A	ABQ140A
	-		KAFQ441B160				-	-		-							-
	-		BDBHQ44C60				-	-		-							-
	-		BYFQ60B2/BYFQ60CW/BYFQ60CS (6)				-	BYBS32D	BYBS45D	BYBS71D	BYBS125D						-
	ADP125A		-				-	-		-							-
	-		KDDQ44XA60				-	-		-							-
	-		KDBQ44B60				-	-		-							-
	-		BRYQ60AW/BRYQ60AS (7)				-	-		-							-

expostos a concentrações de sujidade.

# Opções e acessórios - *SkyAir*

UNIDADES INTERIORES - SISTEMAS DE CONTROLO	FDQ125C	FDQ200B	FDQ250B	FAQ71C	FAQ100C	FHQ35C	FHQ50C	FHQ60C	FHQ71C
Controlo remoto por cabo	BRC1D52 / BRC1E52A (3) / BRC1E52B (4)		BRC1D52 / BRC1E52A (3) / BRC1E52B (4)		BRC1D52 / BRC1E52A (3) / BRC1E52B (4)		BRC1D52 / BRC1E52A (3) / BRC1E52B (4)		
I-touch controller	DCS601C51	-	-	DCS601C51	-	-	-	-	-
Controlo remoto por infravermelhos (bomba de calor)	BRC4C65	-	-	BRC7EB518	-	-	-	-	BRC7EB53
Controlo remoto simplificado	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Controlo remoto para utilização em hotéis	-	-	-	BRC3A61	-	-	-	-	-
Controlo remoto centralizado	-	DCS302C51	-	DCS302C51	-	-	-	-	DCS302C51
Controlador LIGAR/DESLIGAR unificado	-	DCS301B51	-	DCS301B51	-	-	-	-	DCS301B51
Programador horário	-	DST301B51	-	DST301B51	-	-	-	-	DST301B51
Adaptador para cablagem (inter-travamento para ventilador de admissão de ar fresco)	KRP1C64	-	KRP1B54	-	-	-	-	-	-
Adaptador para ligar/desligar externo e monitorização/para anexos eléctricos	-	KRP4A51	-	KRP4A51 (1)	-	-	-	-	KRP1B54/KRP4A52(1)
Adaptador de interface para Sky Air (2)	-	DTA112B51	-	-	-	-	-	-	-
Caixa de instalação para adaptador PCB	-	-	-	KRP4A93	-	-	-	-	KRP1D93A
Sensor remoto	KRCS01-4B	-	-	KRCS01-1	-	-	-	-	KRCS01-4B
Ligar/desligar remoto, desligar forçado	EKRORO3	-	EKRORO	-	-	-	-	-	EKRORO4
Caixa de derivação com terminal de terra (3 blocos)	-	-	-	KJB311A	-	-	-	-	KJB311A
Caixa de derivação com terminal de terra (2 blocos)	-	-	-	KJB212A	-	-	-	-	KJB212A
Opções PCB para Resistência Eléctrica externo, humidificador e/ou contador horário	EKRP1B2	-	EKRP1B2	-	✓	-	-	-	✓
Placa de fixação para adaptador PCB	KRP4A96	-	-	-	-	-	-	-	-

## Notas

- (1) É necessária a caixa de instalação para adaptador PCB
- (2) É necessário o adaptador de interface para a série Sky Air (DTA112B51)
- (3) Incluindo os seguintes idiomas: Inglês, Alemão, Francês, Italiano, Espanhol, Holandês, Grego, Russo, Turco, Português, Polaco
- (4) Incluindo os seguintes idiomas: Inglês, Alemão, Checo, Croata, Húngaro, Romeno, Esloveno, Búlgaro, Eslovaco, Sérvio, Albanês.
- (5) Resistência Eléctrica, humidificador e contador horário fornecidos localmente. Estas peças não devem ser instaladas no interior do equipamento.
- (6) Com o controlo remoto por infravermelhos, o controlo individual da alheta e o controlo automático do volume de ar não podem ser controlados.

UNIDADES INTERIORES	FDQ125C	FDQ200B	FDQ250B	FAQ71C	FAQ100C	FHQ35C	FHQ50C	FHQ60C	FHQ71C
Filtro de longa duração de substituição	-	-	-	-	-	KAFP501A56		KAFP501A80	
Kit de condensados	-	-	-	K-KDU572EVE	-	-	-	-	-
Kit bomba de condensados	-	-	-	-	-	KDU50P60		-	-
Kit de tubagem de tipo L (direcção ascendente)	-	-	-	-	-	KHFP5M35	KHFP5N63		-
Membro de vedação da saída de descarga de ar	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Painel decorativo para descarga de ar	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Painel decorativo	-	BYB5125D (1)	-	-	-	-	-	-	-
Opção de painel decorativo	-	EKBYBSD	-	-	-	-	-	-	-
Filtro de ruído	-	-	-	KEK26-1A	-	-	-	-	-
Adaptador de insuflação de ar para conduta redonda	-	KDAJ25K140A	-	-	-	-	-	-	-
Kit de entrada de ar novo (tipo de instalação directa)	-	-	-	-	-	-	-	-	KDDQ50A140

## Notas

- (1) A opção de painel decorativo EKBYBSD é necessária para a instalação directa do painel decorativo da unidade.

UNIDADES EXTERIORES	RZQ(S)G125L(7)V1/LY1	RZQ(S)G100L(7)V1/LY1   RZQ(S)G125L(7)V1/LY1	RZQ(S)G140L(7)V1/LY1
Grelha de ajuste da direcção do ar	-	-	-
Kit de drenagem	-	-	-
Tubagem de ligação de fluido frigoriférico	Para aplicação dupla	-	-
	Para aplicações triplas	KHRQ127H	-
	Para aplicações duplo par	-	KHRQ127H (x3)-
Kit adaptador	-	-	-
Resistência no tabuleiro de condensados	-	-	-

## Notas

- (1) A resistência no tabuleiro de condensados apenas está disponível para os modelos RZQG\*
- (2) Para a combinação do RZQ(S)G71L7V1B e EKBPH140L7, é necessário utilizar o adaptador KRP58M51 para ligar a resistência no tabuleiro de condensados.
- (3) Para RZQG71-140L7Y1B/RZQSG100-140L7Y1B em conjunto com FCQG35-71F e FCQHG71F, utilize a tubagem de ligação de fluido frigoriférico entre parêntesis.

FHQ100C	FHQ125C	FHQ140C	AHQ71C	AHQ100C	AHQ125C	AHQ140C	FUQ71C	FUQ100C	FUQ125C	FVQ71C	FVQ100C	FVQ125C	FVQ140C
BRC1E52B (4)				ARCWB			BRC1D52 / BRC1E52A (3) / BRC1E52B (4)			BRC1D52 / BRC1E52A (3) / BRC1E52B (4)			
													DCS301C51
								BRC7C58 (6)					-
													BRC2C51
													BRC3A61
								DCS302C51					DCS302C51
								DCS301B51					DCS301B51
								DST301B51					DST301B51
													-
								KRP4A53 (1)					KRP1B57/KRP4A52
													-
								KRP1B97					KRP4AA95
								KRC501-4					-
								EKROROS					-
								KJB311A					-
								KJB212A					-
								✓					✓
								-					-

FHQ100C	FHQ125C	FHQ140C	AHQ71C	AHQ100C	AHQ125C	AHQ140C	FUQ71C	FUQ100C	FUQ125C	FVQ71C	FVQ100C	FVQ125C	FVQ140C
KAFP501A160								KAFP551K160			KAFJ95L160		
													-
	KDU50P140												-
	KHFP5N160												-
								KDBHP49B140					-
								KDBTP49B140					-
													-
													-
													-
													-
													-

AZQS71AV1/AY1	AZQS125AV1/AY1	AZQS140AV1/AY1	RZQ200C	RZQ250C
	EKDK04			KWC26B280
				KHRQ22M20TA
				KHRQ250H7
				KHRQ22M20TA(x3)
	KRP58M51			KRP58M51
				-

	UATYQ-C
Controlador Roof-Top	✓
PCB	✓
EXV	✓
Alheta dourada (NA549)	✓
Compressor Scroll	✓
Filtro de ar Saranet	✓
Caudal lateral	✓
Conversível	✓
Secador de filtro	✓
Interruptor de alta pressão	✓
Interruptor de baixa pressão	✓
Economizador	ECONO-AY1

Não estão disponíveis opções para UATYP-AY1(B)  
 Não estão disponíveis opções para ECONO-AY1

# Alimentação eléctrica

V1 = 1~, 220-240 V, 50 Hz

VE = 1~, 220-240 V/220 V, 50 Hz/60 Hz\*

W1 = 3 N~, 400 V, 50 Hz

\* Para a alimentação eléctrica VE apenas os dados 1~, 220-240 V, 50 Hz são apresentados neste catálogo.

## Condições de medição

### Ar condicionado

1) as capacidades nominais de arrefecimento são baseadas em:	
Temperatura interior	27°C <sub>Bs</sub> /19°C <sub>Bh</sub>
Temperatura exterior	35 °C <sub>Bs</sub>
Comprimento da tubagem de fluido frigorigéneo	7,5 m
Diferença de nível	0 m
2) as capacidades nominais de aquecimento são baseadas em:	
Temperatura interior	20 °C <sub>Bs</sub>
Temperatura exterior	7°C <sub>Bs</sub> /6°C <sub>Bh</sub>
Comprimento da tubagem de fluido frigorigéneo	7,5 m
Diferença de nível	0 m

O nível de pressão sonora é medido através de um microfone a uma determinada distância da unidade. É um valor relativo que depende da distância e acústica do ambiente (para condições de medição: consulte os livros de dados técnicos).

O nível de potência sonora é um valor absoluto que indica a "potência" que gera um determinado som.

Para informações mais detalhadas, consulte os livros de dados técnicos.



# Vantagens

## Ícones Nós preocupamo-nos



### Eficiência sazonal, utilização inteligente da energia

A eficiência sazonal indica de forma mais realista até que ponto uma unidade de ar condicionado é eficiente ao funcionar ao longo de uma estação de aquecimento ou arrefecimento.



### Tecnologia de inverter

Em conjunto com unidades exteriores controladas por inverter.



### Modo ausência

Durante a ausência do ocupante, a temperatura interior pode ser mantida a um determinado nível.



### Painel com auto-limpeza

O filtro no painel de decoração com auto-limpeza limpa-se automaticamente uma vez por dia. A simplicidade da manutenção traduz-se numa eficiência energética óptima e no máximo conforto sem necessidade de manutenção dispendiosa ou morosa.



### Ventilação

A unidade de ar condicionado pode ser usada como ventilador, insuflando o ar sem arrefecer ou aquecer.

## Controlo da humidade



### Programa seco

Permite que os níveis de humidade sejam reduzidos sem alterar a temperatura da divisão.

## Controlo remoto e temporizador



### Temporizador semanal

O temporizador pode ser regulado para iniciar o aquecimento ou arrefecimento a qualquer altura, diariamente ou semanalmente.



### Controlo remoto por infravermelhos

Controlo remoto por infra-vermelhos com LCD para ligar, desligar e regular o ar condicionado à distância.



### Controlo remoto por cabo

Controlo remoto por cabo para arranque, paragem e regulação do ar condicionado à distância.



### Controlo centralizado

Controlo centralizado para arranque, paragem e regulação de várias unidades de ar condicionado a partir de um ponto central.

## Tratamento de ar



### Filtro de ar

Remove as partículas de poeira suspensas no ar para assegurar um abastecimento ininterrupto de ar limpo.

## Conforto



### Prevenção de correntes de ar

Quando começar a aquecer ou quando o termostato estiver desligado, a direcção da ventilação é ajustada para horizontal e para baixa velocidade para evitar secagem. Depois de aquecer, a ventilação e a velocidade são ajustadas como desejado.



### Comutação automática de arrefecimento-aquecimento

Selecciona automaticamente o modo de arrefecimento ou aquecimento para obter uma temperatura fixa (apenas unidades com bomba de calor).



### Silenciosa

As unidades interiores Daikin são silenciosas. E as unidades exteriores não perturbam a vizinhança.

## Caudal de ar



### Prevenção de humidade no tecto

Uma função especial para evitar o movimento excessivo do ar na horizontal evitando o aparecimento de manchas no tecto.



### Oscilação automática vertical

Possibilidade de seleccionar o movimento vertical automático das alhetas para obter um fluxo de ar e uma distribuição de temperatura uniformes.



### Incrementos da velocidade do ventilador

Permite seleccionar até um determinado número da velocidade do ventilador.

## Outras funções



### Reinício automático

A unidade reinicia automaticamente com as definições originais após uma quebra de energia.



### Aplicação dupla/tripla/dois pares

É possível ligar 2, 3 ou 4 unidades interiores a apenas 1 unidade exterior, mesmo que as capacidades sejam diferentes. Todas as unidades interiores funcionam no mesmo modo (arrefecimento ou aquecimento) com apenas um controlador remoto.



### VRV para aplicação residencial

Até 9 unidades interiores (mesmo de diferentes capacidades e até à classe 71) podem ser ligadas a uma unidade exterior. Todas as unidades interiores podem ser operadas individualmente dentro do mesmo modo.



### Auto-diagnóstico

Simplifica a manutenção indicando avarias do sistema ou anomalias de funcionamento.



### Aplicação multi-modelos

Podem ser ligadas até 5 unidades interiores (mesmo de diferentes capacidades) a uma única unidade exterior. Todas as unidades interiores podem ser operadas individualmente dentro do mesmo modo.



### Kit bomba de condensados

Permite a drenagem de condensados na unidade interior.







## Eficiência sazonal, utilização inteligente da energia

A eficiência sazonal é uma medida mandatada pela União Europeia para otimizar o consumo energético. A UE pretende que as pessoas estejam informadas relativamente ao consumo das unidades e ao mesmo tempo banir do mercado os produtos não eficientes. As unidades eficientes do ponto de vista sazonal reflectem o desempenho real que se pode esperar ao longo de uma estação de aquecimento e arrefecimento. Esta norma entrou em vigor em Janeiro de 2013 para os produtos com capacidades inferiores a 12 kW.

Actualmente, a Daikin lidera em soluções de conforto mais eficientes e económicas. Todos os produtos da Daikin – residenciais, comerciais e industriais – são eficientes do ponto de vista sazonal, uma vez que todos reduzem o consumo de energia e os custos de forma inteligente.



**SEASONAL EFFICIENCY**  
Smart use of energy

Saiba mais em [www.daikin.pt](http://www.daikin.pt)



O presente folheto pretende ser apenas informativo e não constitui uma oferta contratual com a Daikin Europe N.V. A Daikin Europe N.V. compilou o conteúdo deste folheto de acordo com o melhor dos seus conhecimentos. Não é dada qualquer garantia expressa ou implícita no que toca à totalidade, precisão, fiabilidade ou adequação para um determinado fim do seu conteúdo e dos produtos e serviços que apresenta. As especificações estão sujeitas a alterações sem aviso prévio. A Daikin Europe N.V. rejeita explicitamente quaisquer danos directos ou indirectos, no seu sentido mais amplo, resultantes ou relacionados com a utilização e/ou interpretação deste folheto. Todo o conteúdo está ao abrigo de copyright pela Daikin Europe N.V.



A Daikin Europe N.V. participa no programa de Certificação Eurovent para Sistemas de Ar Condicionado (AC), Conjuntos de Chillers Líquidos (LCP), Unidades de tratamento de ar (UTA) e Unidades ventilo-convectoras (FCU); Verificar a validade actual do certificado on-line: [www.eurovent-certification.com](http://www.eurovent-certification.com) ou [www.certiflash.com](http://www.certiflash.com)

ECPT13-114 • 150 • 10/13 • Copyright Daikin  
A presente publicação substitui a ECPEN12-114.  
Impresso em papel sem cloro. Preparado por La Moida, Bélgica.  
Resp. Ed.: Daikin Europe N.V., Zandvoordestraat, 300, B-8400 Oostende

Os produtos Daikin são distribuídos por:

ECPT13-114

**DAIKIN AIRCONDITIONING PORTUGAL S.A.**

Sede: Edifício D. Maria I - Piso O Ala A/B - Quinta da Fonte - 2770-229 Paço de Arcos | Tel: +351 21 426 87 00 | Fax: +351 21 426 22 94 | Email: [info@daikin.pt](mailto:info@daikin.pt)  
Delegação Norte: Rua B - Zona Industrial da Varziela - Lotes 50 e 51 - 4480-620 Árvore | Tel: +351 21 426 87 90 | Fax: +351 252 637 020

[www.daikin.pt](http://www.daikin.pt)